EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4) — AÑO LXXV — Nº 23.175 — MONTEVIDEO, VIERNES 31 DE JULIO DE 1953

Rusia pagará sus gastos de ocupación

VIENA, 30. (UP). — La Unión Soviética decidió imitar a los Estado Unidos y hoy informó a Austria, que comenzará a pagar sus gastos de ocupación, a partir del primero de agosto. Los gastos son de 5.760.230 dólares.

Detenidos por no cooperar contra los rojos

KUALA, Lumpur, 30, (UP). — El jefe de operaciones anticomunistas de Gran Bretaña en Malaya, Sir Gerald Templer, ordenó hoy la detención de los 930 habitantes de la aldea de Broga por no cooperar en la campaña en vigor contra los rojos.

Los rusos confiscan los víveres de Estados Unidos

BERLIN, 30 (UP). — La policía comunista comenzó a confiscar hoy millares de paquetes de víveres, enviados por el presidente Eisenhower para aliviar las necesidades de incontables habitantes de la zona soviética que se trasladaron al efecto a los sectores norteamericano, inglés y francés de esta ciudad.

Las personas sorprendidas por los gendarmes rojos al regresar a sus hogares fueron obligadas a "donar" sus donaciones a una "colecta pro trabajadores desocupados de Berlín Occidental".

Simultáneamente los comunistas enviaron grupos de agitadores a los sectores occidentales con instrucciones de organizar manifestaciones anti-aliadas entre la gente sin trabajo, y los funcionarios rojos amenazaron con detener a todos los ciudadanos de Alemania Oriental que acepten las donaciones en cuestión, para procesarlos como espías.

En fuentes de la policía occidental se informó que los agentes comunistas destacados en las principales estaciones de los trenes subterráneos y elevados de Berlín Oriental, obligaron a las personas sorprendidas con paquetes de víveres a entregarlos y firmar la siguiente declaración: "He recibido una donación norteamericana, y de manera amistosa se me ha informado aquí que este paquete de alimentos, destinado a fomentar el espionaje, constituye, en su aceptación, un acto de traición a la República Democrática Alemana.

"He procedido con inocencia y reitero mi lealtad al gobierno, y al efecto deseo donar este paquete a los desempleados y ancianos de Berlín Occidental".

BERLIN, 30 (UP). — Decenas de millares de obreros alemanes orientales que participaron en la revuelta del 17 de junio, comenzaron a organizar hoy una gran marcha al oeste de Berlín a pesar de que los comunistas han amenazado con apoderarse de "los paquetes de alimentos de Eisenhower".

Según los residentes de la zona soviética que han llegado a los sectores occidentales de Berlín, los obreros decidieron por votación en muchas fábricas, marchar juntos este fin de semana hacia Berlín Occidental para impedir que la policía comunista continúe poniendo en práctica los métodos de terror que han comenzado a utilizar en los casos individuales.

Los obreros aprovecharán su día de descanso, para obtener los alimentos que no pueden encontrar en los lugares en que viven. Algunos viajarán 200 kilómetros para ello.

Los obreros de los altos hornos de Henigsdorf, situados en las afueras de Berlín, avisaron a la policía comunista que monta guardia en la frontera entre los dos sectores de Berlín, que tienen el propósito de cruzarla para obtener los alimentos norteamericanos. Dijeron a la policía que se aparte del paso de los obreros "o se prepare a combatir".

BERLIN, 30 (UP). — Policías del Oeste de Berlín obligaron hoy a regresar al Este de la ciudad a 100 agitadores comunistas, después de que estos trataron de que los obreros sin trabajo del sector occidental efectuaran una manifestación contra la distribución de alimentos que han emprendido los Estados Unidos.

Los 100 agitadores comunistas cruzaron la frontera y entraron en el oeste de Berlín en la "Potsdamer Platz", intersección de los sectores norteamericano, británico y soviético y trataron de incitar a los obreros parados del Oeste de Berlín para que se reunieran ante las oficinas del Departamento de Trabajo y desfilaran después sobre los lugares en que se están repartiendo alimentos a los alemanes orientales para demandar allí alimentos para ellos mismos.

Unos 50 policías alemanes occidentales llegaron a toda prisa al edificio en que se encuentran las oficinas del Departamento de Trabajo, situado en la "Charlotten Strasse", cerca de la "Potsdamer Platz" y disolvieron la reunión comunista.

Los comunistas regresaron al sector oriental de Berlín.

Una base roja fué destruida por las fuerzas francesas

HANOI, Indochina, 30 (UP). — Las fuerzas de la Unión Francesa terminaron la empresa que habían acometido y destruyeron hoy la gran base comunista de la costa de Anam, pero unos 2.000 rebeldes lograron huir del "rectángulo de muerte" en que se les había cercado.

El estado mayor francés informó que cinco batallones franceses y vietnameses, han salido, junto con una batería de morteros, del pequeño rectángulo y se han lanzado hacia el norte en persecución de los fugitivos comunistas.

Añadió que la destrucción de la base comunista, situada cerca de Hue, capital de Anam, pone fin a la última operación ofensiva que se ha efectuado contra los rebeldes en la guerra de Indochina, que comenzó hace siete años.

Un portavoz del estado mayor francés explicó que aunque han logrado huir las dos terceras partes de los 3.000 rebeldes cercados, la operación ha sido un éxito porque ha eliminado una base importante que tenía el enemigo para atacar a los franceses que defienden a Hue.

El comandante en jefe de las fuerzas de la Unión Francesa, general Henri Navarre, se dirigió hoy en avión a ese sector con el objeto de examinar los planes de una nueva ofensiva francesa contra las fuerzas de Ho Chin Minh.

Un representante del general dijo que en la ofensiva que terminó hoy, murieron por lo menos 200 rebeldes. Añadió, sin embargo, que el número es mayor porque la artillería y los morteros franceses han estado bombardeando continuamente los bosques de bambúes del rectángulo de cuatro kilómetros en que se copó a los rebeldes y que cuando se examinen con cuidado esos bosques, aparecerán nuevos cadáveres.

Se cree que el grueso de las fuerzas francesas y vietnamesas que han participado en esta incursión, se quedarán en la región con el objeto de convertirla en punto de partida de una ofensiva contra el territorio que ocupan los rebeldes en la provincia de Anam. Sin embargo es posible que transcurran varias semanas antes de que se limpie este sector de elementos del Viet Minh.

HANOI, Indochina, 30 (UP). — Las fuerzas francesas y vietnamesas irrumpieron hoy en el "rectángulo de muerte", lucharon contra los dos batallones rebeldes cercados en él, y los supervivientes se entregaron sin resistencia.

El general Charles Leblanc, ocupó con sus fuerzas este sector de cuatro kilómetros, poniendo fin así a la última ofensiva desencadenada por la Unión Francesa contra los comunistas rebeldes de Indochina.

En los cuarteles generales de Leblanc se anunció que los rebeldes del Viethminh resistieron durante toda la noche y que se desarrolló una lucha feroz pero que con el alba se rindieron los comunistas.

No se sabe si han podido huir algunos de los soldados de los batallones cercados, escapando a través de las líneas francesas, del rectángulo en que éstas les habían arrinconado, en la región de la costa de Anam, por donde pasa la carretera conocida con el nombre de "la ruta triste".

Desapareció un avión de EE. UU. en el Mar de Japón

TOKIO, 30 (UP). — La fuerza aérea del Lejano Oriente informó hoy que ha "perdido" un avión de bombardeo B-50 en el mar del Japón, cerca de la costa soviética, en el mismo lugar en que desapareció hace dos años un avión de patrulla de la marina norteamericana. El informe dice también que un buque de la marina recogió al copiloto del avión en aguas del sur del gran puerto siberiano de Vladivowtock.

Otros buques norteamericanos de la flota que opera en las aguas de la costa oriental de Corea, se dirigieron hacia ese lugar para emprender la búsqueda de los miembros restantes de la tripulación del avión. Se cree que el B-50 llevaba una tripulación de diez hombres.

El 6 de noviembre de 1951, un avión bimotor Neptuno de la marina, que tenía también una tripulación de 10 hombres, desapareció cerca de Vladivowtock. Los Estados Unidos declararon que había sido derribado sobre las aguas Internacionales, mientras efectuaba un vuelo que tenía por fin averiguar las condiciones meteorológicas de la región.

La fuerza aérea del Lejano Oriente expresó en su comunicado que no se sabe si el B-50, versión modernizada de los B-29 (superfortalezas volantes) ha sido derribado o cayó al mar por causa de alguna avería.

CALIFICACION ESTRENOS

CENSA. — "El soldado de la reina": (1B) Admisible para todo público. (Para mayores de 11 años).

Sipnosis: "Padres solteros": (3) Recomiéndase encarecidamente no ver.

METRO. — "Cautivos del mal": (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años).

RADIO CITY. — "La mujer sin nombre": (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años).

Reciben con frialdad una propuesta rusa

LONDRES, 30 (U.P.). — En los círculos oficiales de Gran Bretaña se recibió hoy, con frialdad la última propuesta de Rusia para reanudar bajo sus propias condiciones las negociaciones relacionadas con el Tratado de Paz con Austria, por considerar que no se trata más que de una medida destinada a abrir una brecha entre la nación austriaca y las potencias occidentales.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores manifestó que la propuesta soviética, hecha en una nota al Gobierno austriaco, no constituye "más que una repetición de condiciones ya precisadas".

Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia se consultarán inmediatamente entre sí acerca de la medida adoptada por el Kremlin, que se ha producido después de la invitación de los tres gobiernos a Moscú para que participe en discusiones oficiales sobre las elecciones en Alemania y la firma del Tratado de Paz austríaco.

El portavoz de la Cancillería declaró, a mayor abundamiento, que "en tanto que se concede gran importancia a los puntos de vista del gobierno austriaco, la conclusión del Tratado de Paz depende exclusivamente de las cuatro grandes potencias."

En algunas fuentes oficiales se cree que la oferta rusa, junto con el anuncio de que Moscú, está dispuesto a pagar los gastos de sus fuerzas de ocupación en Austria, constituye una medida destinada a hacer que la opinión pública del pueblo austriaco vire en contra de las potencias occidentales, y a ganar tiempo para fines desconocidos.

La nota soviética, difundida esta mañana por Radio Moscú, está de acuerdo con la reanudación de las pláticas tetrapartitas sobre el tratado austriaco, pero siempre y cuando sea retirado el proyecto de tratado formulado por el bloque Occidental.

El documento no dá seguridades de que Moscú, firmará el Tratado si se negocia sobre una base diferente, ni proporciona indicios de como o cuando podrá lograrse un arreglo definitivo.

Eisenhower presentó un plan de acuerdo para Gran Bretaña y Egipto

EL CAIRO, 30 (UP). — Importantes fuentes egipcias dijeron que el presidente Eisenhower presentó un plan para resolver el litigio sobre la zona del canal de Suez, que posiblemente servirá de base a las conversaciones anglo egipcias que se reanudarán hoy.

La revista oficial del ejército "Al Tahrir" informó que el plan fué enviado al presidente Mohammed Naguib la semana pasada, y que Eisenhower prometió ayuda militar y económica a Egipto si se solucionaba el pleito.

La revista informó que el plan de Eisenhower para resolver el litigio de la zona del canal es de cinco puntos, a saber:

1. Los británicos retirarán sus tropas de la zona.
2. El número de técnicos británicos que permanecerá, no sobrepasará de los 4.000.
3. Esos técnicos no permanecerán en la base más de cinco años.
4. La base deberá estar bien mantenida, lista para ser usada en caso de guerra, o de amenaza de guerra. Estados Unidos y los aliados tendrán derecho a enviar tropas a la zona del canal para participar en su defensa.
5. El dictamen sobre si existe o no amenaza de guerra, será función de la comisión política de la Liga Arabe.

"Al Tahrir" dijo que Egipto contestó a la propuesta de Eisenhower, estableciendo claramente "hasta donde podía ir", pero no informó acerca de la reacción de Naguib a las proposiciones en particular.

EL CAIRO, 30 (UP). — El primer ministro egipcio, Mohammed Naguib, declaró hoy que está dispuesto a entrevistarse con el primer ministro británico, Winston Churchill, "dondequiera que lo desee" para discutir el litigio de Suez.

Agregó: "Estoy dispuesto a reunirme con Churchill dondequiera lo desee, para negociar esta cuestión nacional". Dijo esto probablemente como comentario a las informaciones aparecidas en la prensa italiana, en las que se señalaba las islas de Rodas o de Chipre como posibles lugares para la reunión de ambos gobernantes.

La prensa egipcia destacó con grandes titulares las declaraciones de Naguib. El periódico en inglés "Gazette", dijo que "ahora que el presidente interino de la república ha formulado su deseo de reunirse con el primer ministro Churchill, a conveniencia de éste, es de esperar que nada impedirá la aceptación por parte del Reino Unido de tan generoso y sincero gesto".

DOS BUQUES DE ESTADOS UNIDOS HABRIAN SIDO AMETRALLADOS POR AVIONES DE LA F. A. CUBANA

LA HABANA, 30 (UP). — Aviones de la fuerza aérea cubana, trallaron ayer a dos pequeños buques en aguas de la costa occidental de Cuba e hirieron a tres marineros. Informes de Tampa, Florida, dicen que los buques ametrallados se dedican al transporte de plátanos guineos, bajo banderas extranjeras, y que los armadores son de firmas comerciales de Florida. Los mensajes que trasmitieron los buques informaron que 6 aviones cubanos participaron en el ataque, y que "tres marineros resultaron heridos".

Buques de la marina de guerra cubana, escoltaron a las dos embarcaciones hasta el pequeño puerto de La Fe, que se encuentra en la parte occidental de la Provincia de Pinar del Río. El gobierno informó que se descubrieron "buques del tipo de los que se usan para desembarcos" maniobrando sospechosamente en las aguas jurisdiccionales de Cuba, en la provincia occidental de Pinar del Río. Se trataba de dos buques que sirvieron para el transporte de tropas durante la guerra: el "Babe" de 730 toneladas y el "Benson" de 400.

Los tres heridos por el fuego de las ametralladoras pertenecen a la tripulación del "Babe".

El hecho de que se haya dicho de los buques que son "embarcaciones de desembarco" ha dado origen a que adquieran nueva actualidad los informes que circularon ayer de que están desembarcando armas, y probablemente hombres en Cuba, con el objeto de reforzar a los rebeldes que atacaron infructuosamente el domingo a dos guarniciones acantonadas en la Provincia de Oriente.

Los informes dicen que todavía continúa la lucha, aunque en forma esporádica. Las bajas de la revuelta son 300, entre ellas 78 muertos.

ESTADOS UNIDOS PIDE EXPLICACIONES

WASHINGTON, 30 (United). — Se supo que el Departamento de Estado ha pedido al gobierno de Cuba un informe detallado de las circunstancias que mediaron en la detención de dos barcos norteamericanos en el puerto de La Fe, en el Caribe.

En fuentes allegadas al gobierno se dijo que se ha informado a la Embajada cubana en esta capital que dos senadores de los Estados Unidos han recibido protestas de dos empresas navieras de Florida a causa de la detención y tienen interés personal en el asunto.

Se agregó que la comunicación girada al efecto no tiene carácter de protesta o de "reclamación formal" en virtud de que los aspectos legales y circunstanciales del incidente todavía no han sido esclarecidos del todo.

Se trata de determinar si las embarcaciones "Babe" y "Benson" se encontraban al margen de condiciones normales en su recorrido entre Florida y varios puertos latinoamericanos al ser localizados por aviones cubanos de patrulla y posteriormente conducidas al puerto de La Fe, en Cuba.

Por lo que respecta al aspecto legal ha quedado establecido que el "Babe" ondeaba la bandera hondureña y el "Benson" está matriculado en Liberia, ambos son propiedad norteamericana y estaban prestando servicio a empresas estadounidenses al ocurrir la detención.

Según los informante el gobierno de los Estados Unidos puede emprender una accin legal contra Cuba si existe la posibilidad de daños en perjuicio de ciudadanos o bienes norteamericanos, aunque las naves aludidas sean extranjeras técnicamente.

Los senadores que hicieron reclamaciones ante el Departamento de Estado son George Smathers y Spessard Holland, ambos de Florida. Se interesan en el caso de solicitud de las dos compañías floridenas que operan el "Babe" y el "Benson" bajo contrato especial.

GESTIONAN LA PRESENTACION DE FIDEL CASTRO

LA HABANA, 30 (UP). — Siete abogados de La Habana se entrevistaron con el Decano del Colegio de Abogados y el Cardenal Manuel Artega Betancourt, Arzobispo de La Habana, a fin de que interpongan sus oficios con el jefe del ejército General Francisco Tabernilla, para gestionar la presentación de Fidel Castro a las autoridades.

Castro es el hombre a quien se acusa de dirigir los sucesos que tuvieron lugar el domingo pasado en Santiago de Cuba y Bayamo, Provincia de Oriente. Acompañó a la comisión de abogados, la esposa de Castro.

Mientras tanto los informes dicen que continúa la persecución de los prófugos y que se han sostenido numerosos encuentros en diversos lugare sde la Provincia de Oriente. Las autoridades de Santiago anunciaron que se ha libertado al ex-gobernador de la Provincia de Oriente, Juan Raúl Soberón, después de haberse comprobado que no participó en los sucesos del domingo pasado.

Los informes de la ciudad de Camaguey, en la Provincia del mismo nombre, dicen que se ha detenido a más de 200 personas para ser investigadas. El Ministro de Gobernación, Ramón Hermida, informó a los alcaldes municipales de todos los términos municipales de la República, que están autorizados para expedir permisos para la celebración de fiestas familiares cuando lo estimen conveniente.

DESMENTIDO

NUEVA YORK, 30 (UP). — Ernesto de la Fe, Ministro de Información de Cuba, afirmó en conversación telefónica con el "World Telegram and Sun", que las declaraciones del ex-Presidente provisional cubano Carlos Hevia, que ayer publicó este periódico de Nueva York, son "falsas, engañosas y gravemente perjudiciales para Cuba y el pueblo cubano".

Hevia atribuyó a un grupo de patriotas la revolución del domingo pasado y añadió que la política del Presidente actual de Cuba, Fulgencio Batista, ha consistido en aceptar la ayuda de los comunistas, a quienes —según Hevia— ha estado favoreciendo.

El Ministro de Información De la Fe, dijo que esta última acusación ha sido refutada en numerosas ocasiones por los informes de prensa y por el Departamento de Estado norteamericano.

"El 29 de junio de 1953 el Secretario adjunto Thurston B. Morton declaró que un estudio que había hecho el Departamento de Estado "no apoya la afirmación de que Batista es pro-comunista", expresó el ministro.

Añadió que la Unión Soviética rompió relaciones diplomáticas con Cuba porque Batista destruyó una banda de espías que trabajaba con la colaboración de la Embajada soviética en La Habana, y que enviaba agentes a otros países latinoamericanos.

Respecto a la aseveración de Hevia de que la revolución fué organizada por oficiales jóvenes del ejército y la armada, el ministro dijo que las fuerzas militares de Cuba permanecen leales al gobierno.

Agregó que Hevia ha sido siempre un "títere" del gobierno de Prío Socarras, que vació el tesoro cubano.

"En cuanto a la situación de Cuba —terminó De la Fe— por primera vez en casi cinco años, el pueblo cubano está seguro en calles y carreteras. El capital norteamericano nunca ha tenido mayor seguridad".

El Senado de Estados Unidos aprobó ayer el presupuesto para el proyecto de defensa

WASHINGTON, 30. (UP). — El Senado aprobó esta mañana temprano el proyecto de ley de seguridad mutua, que destina a las repúblicas americanas 15 millones de dólares en ayuda militar y 24.342.000 dólares en asistencia técnica. Esas sumas están incluidas en el fondo total de ayuda militar económica y técnica al mundo libre, que es de 6.745.318.202 dólares. Como este proyecto de ley difiere del que aprobó la Cámara de Representantes, es necesario ahora que se reún los miembros de las dos cámaras en la llamada "Comisión de Conferencias" para allanar las diferencias entre ambas.

La suma destinada a la ayuda militar de la América Latina (15 millones de dólares), es la misma en los dos proyectos de ley, y por lo tanto no experimentará alteración alguna. Es 414.010 dólares menor que la que pidió el gobierno. El fondo de asistencia técnica aprobado en el proyecto de ley del Senado, es, exactamente el que pidió el gobierno y mayor en 14.342.000 dólares que el que ha aprobado la Cámara de Representantes.

La Cámara de Representantes había aprobado un total de dólares 6.196.688.179, de los cuales la suma de 1.758.010.179 son fondos no utilizados del plan de ayuda de años anteriores.

La actitud del Senado se decidió cuando se sometió a votación una propuesta del demócrata Russell B. Long, Senador por Luisiana, en virtud de la cual se habría reducido el plan de ayude en el proyecto del Senado a la misma suma aprobada por la Cámara.

La moción de Long fué desechada por 53 votos contra 35. Después se rechazaron otras proposiciines que tenían también por fin reducir los fondos del plan.

El republicano Joseph McCarthy —senador por Winsconsin— sufrió una derrota por 50 votos a 34, cuando pidió a la Cámara que suspendiera la sesión cno el objeto de que pudiera presentar dos enmiendas. Según ellas, los Estados Unidos castigarían a sus aliados que comercien con la China comunista en dos formas: reduciendo la ayuda norteamericana en el monto del valor de las mercancías vendidas por esos aliados a los chinos, y en un millón de dólares por cada uno de los cargamentos transportados a China.

WASHINGTON, 30 (UP). — El Senado desechó la medida propuesta para reducir el plan de ayuda al exterior del gobierno, y se cree que tal vez se pueda persuadir a la Cámara de representantes, que permita destinar a ese plan, la mayor parte de los 4.562.653.811 dólares que aprobó para ese plan el proyecto del ley del Senado.

En ese proyecto de ley se autoriza también al gobierno para utilizar 2.182.664.391 dólares de los fondos del plan de ayuda de años anteriores que no se han utilizado, elevándose así a un total de 6.745.318.202 de dólares, el de este año.

La Alta Cámara lo aprobó por 69 votos contra 10, a la una de la madrugada, después de una agotadora sesión que duró 15 horas y media, y en la cual se debatieron éste y otros proyectos de ley.

El presidente Eisenhower había advertido que la reducción hecha por la Cámara de representantes en el plan de ayuda al exterior —reducción que es de 1.115.000.000 de dólares—, pondría en peligro la seguridad nacional si se llevara a la práctica.

Los senadores republicanos confían en que con este argumento se logrará convencer a la Cámara para que vuelva de su acuerdo, porque los fondos son esenciales para los preparativos de defensa contra el comunismo.

La medida adoptada por el Senado es una victoria importante aunque limitada del Presidente Eisenhower. Una mayoría de republicanos y demócratas unieron sus fuerzas para rechazar cuantos intentos se hicieron para reducir los fondos del Plan de Seguridad. Advirtieron que la Unión Soviética interpretará las reducciones como muestra de la debilidad norteamericana.

PEDIDO DE EISENHOWER

WASHINGTON, 30, (UP). — El presidente Eisenhower solicitó hoy al congreso que elevara el límite de la deuda nacional, pero sin determinar la fecha ni la suma, que son dos cuestiones importantísimas para que se realicen o no los planes de suspensión de las sesiones actuales de las cámaras legislativas.

Los jefes parlamentarios de ambos partidos que almorzaron y que almorzaron y conversaron por espacio de dos horas largas con el presidente dijeron que esas cuestiones se discutirían durante el día de hoy.

Se advirtió al presidente que si pretende elevar el límite de la deuda nacional durante el presente período legislativo, será imposible suspender las tareas parlamentarias a fines de esta semana como se tenía proyectado, pues varios senadores demócratas de influencia en los medios del congreso se encuentran dispuestos a luchar por el tiempo que sea necesario contra la solicitud presidencial.

El máximo fijado por la ley actualmente para la deuda pública es de 275.000.000.000 de dólares. La deuda asciende en estos momentos a alrededor de 272.000.000.000 de dólares y el presidente Eisenhower dijo a los legisladores que las necesidades del gobierno federal desde ahora hasta que volviera a reunirse el Congreso le obligarían a hacer préstamos que pudieran muy bien sobrepasar el límite máximo de la deuda pública.

SOBRE EL INGRESO DE CHINA ROJA EN LA UN

NUEVA DELHI, 30 (UP). — El Primer Ministro Jawaharlal Nehru declaró hoy que está de acuerdo en que se permita el ingreso de China comunista en las Naciones Unidas, pero añadió que ese asunto no debe plantearse en la Conferencia Política que se celebrará pronto para resolver el problema

Atlee criticó la actitud de John Foster Dulles

LONDRES, 30 (UP). — Clement Atlee, jefe de la oposición laborista, criticó hoy acremente en la Cámara de los Comunes, al secretario de estado norteamericano, John Foster Dulles, por haber convenido con el presidente de la República sudcoreana Syngman Rhee, abandonar la conferencia política de Corea si los comunistas no se avinieren a términos en ella.

Atlee dijo que la guerra de Corea ha sido una empresa de las Naciones Unidas y que los demás aliados deben ser consultados en todo acuerdo que se adopte sobre los problemas de la postguerra.

Añadió que los Estados Unidos desean al parecer coordinar su política con Syngmann Rhee mejor que con los demás miembros de las Naciones Unidas.

El jefe interino del gobierno, R. A. Butler, dijo en el mismo debate de la Cámara, que cree que la política de los Estados Unidos se basa en la colaboración con las Naciones Unidas y que el gobierno británico confía en que los Estados Unidos le consultarán si deciden abandonar la conferencia política de Corea.

En la Cámara de los Lores, los laboristas preguntaron al ministro interino de Relaciones Exteriores, Lord Salisbury, si Gran Bretaña hará algo ahora para que se admita a la China comunista en las Naciones Unidas.

El ministro contestó que Gran Bretaña cree que los comunistas chinos deben ingresar en el organismo internacional "cuando llegue el momento oportuni", pero no quiso decir cuándo cree él que llegará ese momento.

LONDRES, 30 (UP). — El jefe de la oposición laborista, Clement Atlee, criticó hoy con aspereza al secretario de Estado norteamericano John Foster Dulles, por haber fijado condiciones a la solución del problema de Corea sin consultar primero con los aliados de Estados Unidos.

Attlee, ex presidente del Consejo de Ministros del anterior gobierno laborista, dió comienzo a un debate extraordinario que sobre política exterior celebró la Cámara de los Comunes, criticó acremente las declaraciones que hizo Dulles la semana pasada en Wáshington a los periodistas.

"Quiero dejar perfectamente sentado desde un principio —dijo Attlee— que no soy anti-americano. Siempre he tratado de colaborar con los Estados Unidos. Pero la colaboración debe ser recíproca".

Atlee pronunció ese discurso en nombre de la minoría de oposición socialista para pedir que se admita a la China comunista en el seno de las Naciones Unidas.

Los laboristas están irritados irritados por la declaración que hizo Dulles de que los Estados Unidos abandonarán la conferencia política que debe celebrarse para resolver los problemas de Corea si los comunistas no adoptan, a juicio del gobierno de Wáshington, una actitud razonable en ella.

Attlee afirmó que la aseveración de Dulles ha sembrado la inquietud en todos los espíritus.

"Parece que el secretario fijó las condiciones sobre la línea a seguir en la conferencia política de Corea sin tomar en consideración los puntos de vista de sus colegas", continuó el jefe laborista.

"Es extraordinario indicar que debe lograrse la unidad de Corea en la conferencia porque si no los Estados Unidos se separarán de ella. Eso es completamente contrario al espíritu de las Naciones Unidas y está completamente fuera de tono".

"Existe la impresión —prosiguió— de que si todo no marcha como quiere Dulles, los Estados Unidos actuarán por su cuenta. Eso es muy peligroso."

"Gran Bretaña no entró en la guerra para convertir a Syngman Rhee en gobernante de una Corea Unida. Pero ahora se le consulta y parece que existe más deseo de coordinar la política con él que con los demás miembros de las Naciones Unidas que participan en la empresa de Corea".

"Queremos obtener un acuerdo pacífico en todos los problemas del lejano oriente, y de ellos, Corea es el primero. Si no se actúa con altura de miras, éste no será el comienzo de una era de paz".

Entró en estado de coma el Senador Robert Taft

NUEVA YORK, 30 (U.P.). — El primogénito del senador Robert a Taft, viaja en avión sobre el Atlántico hacia Nueva York, para unirse a su familia a la cabecera del lecho de su padre. William Howard Taft, Embajador en Irlanda, salió de Dublín esta mañana y llegará al aeropuerto de Idlewild hacia las 11 de la mañana. Otros dos hijos del senador, Robert de 35 años y Lloyd de 30, están junto a su padre, recluido en el "New York" Hospital. La esposa del senador republicano Martha, regresó al hogar de los Taft en Washington ayer, después de visitar a su esposo. La señora de Taft es inválida.

El cuarto hijo, Horace, de 27 años, está en los Alamos, Estado de Nuevo Méjico, según información de la Universidad de Chicago en la que está preparando su doctorado de filosofía.

El senador, aquejado de una dolencia cuya naturaleza no se ha revelado, mejoró algo durante las últimas 24 horas. Un boletín que publicó el hospital anoche, a las 22.45 decía que estaba "descansando tranquilamente". El boletín añadía, que no se había producido cambio alguno en su estado de salud desde la mañana en que se publicó otro boletín que decía que había pasado "más tranquilo la noche".

NUEVA YORK, 30 (U.P.). — El senador Robert A. Taft, entró en estado de coma.

Cumpliendo con lo establecido se inició el canje de prisioneros

MUNSAN, 31. (UP). — Los grupos de vigilancia aliados, comunistas y neutrales se están trasladando a los lugares que les han sido asignados para hacer que se cumplan las disposiciones del armisticio. Entretanto soldados norteamericanos están levantando numerosas tiendas de campaña para alojar a los prisioneros de guerra que comenzarán a ser repatriados el miércoles próximo.

Dos de esos diez grupos de vigilancia ya salieron para la zona neutral que separa a los ejércitos de las Naciones Unidas y comunistas para observar el cumplimiento de lo estipulado en el convenio de tregua sobre dicha zona. Otros cinco grupos saldrán hoy con igual destino.

La comisión de armisticio formada por países neutrales se reunirá mañana en Pan Mun Jom. Los delegados de Suecia y Suiza a ese organismo esperan en Munsan desde el martes último. La radio comunista informó que están en camino a esta ciudad los representantes de Polonia y Checoeslovaquia.

Al mismo tiempo los oficiales de estado mayor de uno y otro bando apresuran los preparativos del canje de prisioneros. Ayer anunciaron que habían adelantado en su labor. Hoy volverán a entrevistarse con igual propósito.

Representantes de la Cruz Roja de ambas partes se entrevistaron ayer. Los oficiales aliados pidieron a los grupos mixtos de la cruz roja que inicien sus viajes a los campamentos de prisioneros a más tardar el domingo próximo.

Por segunda vez consecutiva los comunistas se quejaron en la reunión de la comisión militar del armisticio que los aviones aliados habían violado dos veces el miércoles sobre la zona neutral, lo que elevaba a diez el número de tales violaciones. El delegado principal general B. M. Bryant prometió nuevamente aliado a esa comisión, mayor hacer una investigación.

La Comisión Neutral enviará grupos de observadores a los puertos de entrada de Corea del Norte y del Sud para vigilar que las fuerzas aliadas y comunistas no aumenten sus efectivos y armamentos durante el armisticio.

El octavo ejército informó que las últimas fuerzas aliadas se retiraron de la zona neutral de 4 kilómetros de ancho ayer al caer la noche, o sea dos horas y media antes de que venciese el plazo a las 10 de la noche.

Radio Peipin informó que las tropas chinas y norcoreanas terminaron de retirarse de esa zona a las 10 de la noche.

PAN MUN JOM, 30 (UP). — "La Voz de la China Roja" dijo hoy que desean ser repatriados los 12.763 prisioneros aliados que tienen los comunistas, en el norte de Corea, y que todos serán entregados a las Naciones Unidas en la gran operación de canje que comenzará el próximo miércoles.

Esta noticia de la radiodifusora oficial de Peiping, es una confesión tácita de que a ninguno de los cautivos de los comunistas, entre los cuales hay 3.313 norteamericanos, ha hecho efecto la propaganda comunista.

Hasta hoy existía el temor de que los chinos hubieran podido convencer a algunos prisioneros de las Naciones Unidas, de que gozarían de mejores condiciones de vida bajo el comunismo. No se ha recibido del norte de Corea noticia alguna que confirme la información que dieron ayer los comunistas de que un grupo de prisioneros está siendo trasladado ya por el viejo "camino de la libertad", de la región del río Yalu al lugar en que se efectuaré el canje.

Los aliados han llevado a su base de Munsan, cerca de ese lugar, al primer grupo de prisioneros chinos que entregarán a los comunistas. Estarán en el campamento hasta el 5 de agosto, día señalado para el comienzo del canje.

SEUL, 30 (UP). — Los hombres de guerra se han retirado hoy de la abrasada tierra que fué hasta hace 72 horas la línea del frente y hoy mismo la ocuparon los hombres de paz. A las 22 horas en punto, hora de Corea, la zona de cuatro kilómetros de profundidad y 250 kilómetros de longitud, que separa a los dos ejércitos inactivos pero todavía opuestos, se convirtió en propiedad exclusiva de los hombres de paz: los miembros de la comisión militar mixta de armisticio.

Grupos de oficiales nombrados por la comisión, comunistas unos, aliados otros, se internaron en la zona desmilitarizada, para observar cualquier violación que pudiera cometerse contra la tregua y comprobar si se han retirado de ella todos los soldados, todas las armas, y todas las máquinas de guerra.

Los dos beligerantes informaron que se habían retirado por completo de la zona desmilitarizada para las 19.30, es decir dos horas antes de que se cumpliera el plazo que tenían para hacerlo.

La síntesis telegráfica

- INCIDENTE ENTRE gitanos. — El Salvador. Brasil. — La policía informó que cerca de Cocos, en el interior de la bahía, dos bandos rivales de gitanos se batieron a tiros, resultando muertos cinco de ellos y un número indeterminado de heridos.

Salieron para Cocos dos aviones cargados de fuerzas policiales para auxiliar a la policía local, a la que los gitanos atacaron cuando quiso retirar a los muertos y a los heridos.

- DISOLUCION DEL Grupo Bemberg.— Buenos Aires. — El ministro de asuntos políticos Dr. Román Subiza, anunció que de acuerdo con la ley 14.122 que ordenó la disolución del llamado grupo Bemberg de sociedades anónimas, ya se han liquidado nueve de las empresas que el gobierno ha comprado por un total de 228.000.000 pesos. Agregó que como aquellas empresas adeudaban un total de más de 240.000.000 de pesos en alimentos, aún deben pagar más de 12.000.000 de pesos al fisco.

- ESTUDIAN UN PROyecto de amnistía. — Bogotá. — Ha trascendido que el gobierno viene estudiando cuidadosamente un decreto de amnistía que incluiría a todos aquellos inculpados por delitos políticos que han sido condenados por tribunales de guerra, o cuyo proceso se halle pendiente, y contra los cuales no haya cargo alguno que implique la coexistencia de delitos comunes.

Los informantes añaden que el decreto está basado en las tesis sobre lo que sobre el particular han expresado, en discursos y circulares, el presidente y los principales dirigentes del gobierno.

- INGLATERRA NO INsistirá en la cuestión de China. — Londres. — El primer ministro interino R. A. Butler y el ministro de relaciones exteriores interno Marqués de Salisbury, informaron en ambas cámaras del parlamento que Gran Bretaña no insistirá en la admisión inmediata de China Comunista en las Naciones Unidas.

Salisbury dijo en la cámara de los Lores que en la reciente conferencia de Wáshington se acordó que "no habría cambios inmediatos o automáticos de política" sobre este asunto, después del armisticio habido en Corea.

- COMUNISTAS DETEnidos. — Filadelfia. — Seis dirigentes comunistas de la región de Filadelfia, fueron detenidos esta mañana temprano, y el juez ordenó su arresto provisional del que no podrán salir mientras no presenten una elevada fianza.

Los seis fueron detenidos por agentes del FBI (Oficina Federal de Investigaciones). Se les acusa de conspirar para abogar por el cambio de gobierno de los Estados Unidos por la fuerza y la violencia.

- SACERDOTE EXPULsado de China Roja. — Hong Kong. — En los círculos católicos se dijo hoy que la llegada el martes de dos sacerdotes belgas procedentes de China Comunista, eleva a 53 el total de misioneros católicos expulsados durante el mes de julio, o sea el número más grande de misioneros expulsados en el transcurso de un mes desde enero. Los mismos círculos añadieron que por lo visto los comunistas están dando ímpetu a su campaña para deshacerse de los misioneros extranjeros que allí viven.

- CAMPO DE PRISIOneros. — Inchón, Corea. — Dos mil cuatrocientos comunistas prisioneros de guerra (1.000 norcoreanos y 600 chinos desembarcaron hoy aquí de paso para territorio comunista. Los norcoreanos desembarcaron ordenadamente, de los buques de la marina norteamericana que les trajeron a Inchón, pero una gran parte de los chinos lo hicieron en forma descompuesta. Muchos se destrozaron los uniformes.

- CONFIRMAN UNA teoría de Einstein. — Bloomington, (Indiana). — El Profesor Vaclav Hlavaty, físico y matemático checoeslovaco declaró hoy que ha resuelto ecuaciones que demuestran que tienden a demostrar la validez de la "teoría del campo unificado" de la relatividad de Einstein.

Hlavaty, profesor de la Universidad de Indiana, expresó que ha resuelto las ecuaciones propuestas en la teoría que el Profesor Einstein dió a conocer hace tres años.

- VICTIMAS DE UNA explosión.— Lorena Sao Paulo. — Dieciseis muertos y once heridos, la mayoría mujeres, fué el resultado de una explosión que se produjo ayer en la sección de inflamables de la industria química de esta ciudad.

- CRITICAS DE ATLEE. — Londres. — El jefe de la oposición laborista Clement Atlee, criticó hoy con aspereza al secretario de estado norteamericano.

- EXITO DE LA MISION financiera brasileña. — Nueva York. — En los círculos financieros de Nueva York se informó hoy extraoficialmente que el Banco de Exportación e Importación de Wáshington ha llegado a un acuerdo en principio, con la delegación brasileña, por virtud del cual se modificarán las condiciones para la devolución del préstamo de 300 millones que el banco hizo al gobierno brasileño.

En esos círculos se expresó que se tiene entendido que el banco estaría dispuesto a aplazar durante un año la devolución del capital.

- COMENTARIOS SObre la visita de M. Eisenhower. — Buenos Aires. — El columnista que firma con el seudónimo de "descartes", reanuda sus artículos sobre política internacional con una colaboración en el diario "Democracia".

LA NOTA

LA PORNOGRAFIA EN LOS ESPECTACULOS PUBLICOS

La consideración del tema de la pornografía se impone una vez más a pesar de las ya reiteradas manifestaciones de protesta que el mismo suscitara en distintos sectores de nuestro ambiente.

Decimos que se impone nuevamente ya que el efecto o consecuencias de las expresadas exteriorizaciones de repudio hacia ciertas manifestaciones de incultura y de grosera insensibilidad se han visto acalladas en medio de la mayor indolencia pública y oficial. El problema reviste un doble efecto alarmante. Por un lado, el más temible, significaría una abulia colectiva por parte del público concurrente a espectáculos de dudoso gusto y de incisiva procacidad.

Parecería esto indicar o una pérdida absoluta de toda valoración moral, o quizás la exaltación de una morbosidad conciente, que puesta ya en marcha es capaz de llegar a límites inimaginados. En un segundo aspecto la indolencia casi absoluta de nuestras autoridades nacionales y municipales en suprimir, o al menos en reprimir una de las causas evidentes de la descomposición moral y de la formación de costumbres viciosas que es hecho corriente y sello característico de gran parte de nuestra juventud.

Quisiéramos a través de estas líneas, hacer un llamado a la conciencia de los padres de familia, educadores, novias y novios y a la juventud en general, para que tomando conciencia del mal que nos ataca directamente y sintiendo propia la responsabilidad que nos incumbe a todos manifiesten un formal repudio a todo tipo de espectáculo pornográfico que día a día va tomando sitio habitual en nuestras carteleras teatrales y especialmente cinematográficas. Es preciso que sea el pueblo mismo, a quien están dirigidos los halagos de una pornografía cada vez más torpe, el que sacudiendo su alarmante pasividad, enjuicie definitivamente y en la medida de su dignidad y respeto personal a la mano criminal de ciertos empresarios sin escrúpulos que explotan impune y cobardemente los medios corrosivos más eficaces de desintegración social.

Se nos impone hoy pues, como obligación ineludible el defender y curar a la juventud ya atacada por el mal, y en gran parte, la que hoy precisamente concurre como hecho normal y corriente a presenciar espectáculos cinematográficos y teatrales, absorbiendo y bebiendo consciente o inconscientemente la dosis ponzoñosa que inevitablemente le aniquilarán. Es precisamente así como se va perdiendo todo discernimiento entre el bien y el mal, entre lo correcto y lo procaz, conformando la mentalidad de hombres y de ciudadanos al sabor de normas de inmoralidad, impudicia y deshonor. Desgraciadamente sabemos que éstas no son meras frases alarmistas, si no que es la misma realidad que hoy día quema nuestros ojos y enrojece nuestras mejillas. Que sepan los explotadores de este tipo de espectáculo que el camino que han elegido es el más seguro para destruír el espíritu y matar la dignidad humana, y que sin ese espíritu y sin dignidad humana, principio y esencia del surgimiento de valores estables y verdaderos, no pueda esperarse sino una sociedad de seres monstruosos que serán sólo caricaturas grotescas de hombres y de mujeres.

Es sabido que hoy día el cine constituye casi exclusivamente el único medio de expansión espiritual de nuestro pueblo y que éste asiste a él al final de una semana de labor. Se impone pues la obligación de no defraudar a ese público, de no estafarlo mediante espectáculos denigrantes que lo insultan y rebajan en su calidad de persona humana. Remediemos el mal mientras estemos a tiempo, mientras aún exista en el fuero interno de cada uno de nosotros la reacción espontánea de nuestra dignidad herida y no esperemos a que el mal nos mine totalmente, que será cuando no distingamos ya más entre el límite de lo bueno y de lo malo, de lo permitido y lo vedado.

Cómo es posible que existan padres de familia indolentes al extremo en la selección de espectáculos que han de presenciar sus hijos? Cómo es posible que existan jóvenes que consientan en ir acompañadas de sus novios a presenciar escenas y situaciones eróticas que les son servidas a través de una pantalla o de un escenario y que aceptan como cosa corriente y normal?

El destino futuro de nuestra patria está en manos de la juventud de hoy. Todo integrante del medio social es responsable de la forjación de espíritus nobles y la formación de hombres y de mujeres íntegros. En gran medida lo son los empresarios de espectáculos públicos y por lo tanto recae sobre ellos una gran parte la responsabilidad de depararnos, o una patria fuerte y sana física y espiritualmente, o una sociedad que al amparo del slogan "prejuicios no", engendre figuras torpes insaciables de lujuria y de maldad.

SE REALIZARA EN SETIEMBRE LA PRIMERA ASAMBLEA MUNDIAL DE LAS CONGREGACIONES MARIANAS

Según noticias suministradas por "Noticias Católicas" Su Santidad el Papa Pío XII aprobó una propuesta de la Federación Mundial de Congregaciones Marianas, al tiempo que el tema de la primera asamblea mundial de estas Asociaciones, anunciada en Roma para el año entrante.

El Congreso de Roma tendrá lugar en setiembre, del 8 al 12 y el tema es: "Buscar la gloria de Dios por medio de una selección más rigurosa de candidatos, una unión más estrecha con la Jerarquía, y una colaboración más concreta con todas las demás asociaciones de apostolado".

Una Carta Apostólica dirigida al R. P. Luis Paulussen S. J., director del Secretariado General de las Congregaciones Marianas con sede en Roma, comunica además de la aprobación papal, el aliento a estas asociaciones.

Al mismo tiempo expresa la satisfacción del Papa ante la sincera buena voluntad que las congregaciones muestran en su actitud con respecto a los intereses de la Iglesia, y recalca que esta virtud "es indispensable en estos tiempos si el apostolado en que tanto insistimos ha de tener mayor influencia en las conciencias".

Además de conmemorar el centenario de la proclamación del ...

En la Parroquia de la Aguada se tributará esta tarde homenaje a la memoria del Pbro. J. I. Bimbolino

COMISION DE LIBROS PRENSA Y PUBLICACIONES

CALIFICACION DE LECTURAS

RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

Los abogados católicos en el día de San Alfonso

Acción Católica

DISERTARA EL DR. GARCIA OTERO PARA PROFESORES Y ESTUDIANTES

En la Diócesis de Salto

TRABAJAN LAS APAC

La Conferencia de hoy del P. Edo. Pavanetti, S. D. B.

Noticioso de la Venerable Orden Tercera de Santo Domingo

Adoración Nocturna

Noticias Marianas

INTERESANTE VISION SUMINISTRA "FIDES" SOBRE LA EVANGELIZACION DE LA ISLA NUEVA GUINEA

En medio millón de habitantes, los católicos suman 70.000. - Más misioneros y más fondos son necesarios

... en que un servicio de aviones vino a simplificarlo todo. Pero el hecho es que, con ocasión del oro, había quedado abierto el camino a los misioneros, cuyo sueño era conquistar pacíficamente la altiplanicie. Si, junto a la costa, las conversiones se hacían a centenares, arriba, en medio de una población más densa, más sana, física y moralmente, y menos trabajada por los protestantes, se producirían a millares Nada del calor agobiador del llano, sino un clima ideal, multiplicador de energía. Como los buscadores de oro, también los misioneros se modernizaron a su vez La MIVA envió tres aviones Un piloto, Sr. Schaffhousen, púsose a disposición de las misiones, a las que sirvió admirablemente, hasta el día en que murió, víctima de su abnegación: el 6 de agosto de 1939, su avión capotó causando la muerte del piloto, de tres sacerdotes y un catequista.

● LA GUERRA Y LAS RUINAS ACUMULADAS POR ELLA.

Sin pretender hacer la historia de medio siglo de apostolado, no podemos menos de señalar algunos hechos más salientes de la última guerra. Los japoneses desembarcaron en diciembre de 1942. Bajo pretexto de "proteger" a los misioneros, paralizaron todas sus actividades, llevándolos continuamente de un campo de concentración a otro. Conocida es la tragedia del 6 de febrero. En las aguas de Wwak, un navío japonés, que llevaba a bordo por última vez un fuerte contingente de misioneros, fué ametrallado por la aviación aliada. Siete Padres, doce Hermanos y veintisiete Religiosas, en total cuarenta y seis personas, obligadas a permanecer sobre el puente, fueron muertas en el ataque. Ocho ... riato de Wewak, desmembrado del anterior en 1913 y confiado también a la Sociedad del Verbo Divino. El primer vicario apostólico Mons. José Lorks, fué fusilado por los japoneses, después de haber consagrado a la misión cuarenta años de su vida. También aquí las ruinas producidas por la guerra han dejado paso a las nuevas construcciones. La grey, dispersada por las hostilidades ha vuelto a reunirse. La costa ha sido ya evangelizada. En cuanto a la montaña, pertenecerá al primer ocupante; será católica si los Padres del Verbo Divino encuentran el personal necesario. Actualmente trabajan aquí 38 sacerdotes, de los cuales 16 americanos y 13 alemanes. Los católicos son treinta mil, en medio de una población de doscientos mil habitantes. El Vicario apostólico, Mons. León Arkfeld, norteamericano, de 40 años, es un prodigio de actividad. Automóvil, barco, avión, le dan una especie de omnipotencia. Es un gran organizador; cada estación misionera deberá tener su campo de aterrizaje, una oficina dirigida por dos misioneros aviadores asegura el rendimiento pleno de servicio de transportes.

Todo se halla en pleno desarrollo. A la orilla del Sepik, una importante serrería trabaja sin cesar preparando material de construcción y mobiliario. Pero la obra más esencial a la vida de la misión está instalada en el islote de Kairiru. Es un pequeño colegio para la formación de los catequistas y maestros, del cual saldrán las primeras vocaciones sacerdotales. El seminario menor está ...

... más, entre ellos el Vicario Apostólico, Mons. Francisco Wolf, sucumbirían poco después a consecuencia de las heridas.

Más tarde, cuando los Aliados prepararon su desembarco sobre la costa norte, entre las víctimas se contaron también varios misioneros. Algunos que lograron flanquear a pie las montañas, llegaron felizmente a Port-Moresby. En cuanto a las pérdidas materiales, se calcula que el 95% de las iglesias, escuelas, hospitales, y edificios establecidos junto a la costa, fueron destruídos. Las misiones quedaron, pues, prácticamente aniquiladas.

● POST-GUERRA Y RECONSTRUCCION

Casi tan rápida como la ruina ha sido la reconstrucción. Actualmente el visitante encuentra en Alexishafen una extensa región misionera, establecida a lo largo de la bahía, con inmensas plantaciones de cocoteros. Más de mil obreros trabajan en los campos e industrias de la misión. Alexisfahen es hoy el centro de abastecimiento de los puestos mi- ...

... construyéndose junto a las ruinas de la antigua catedral. Para edificar la nueva catedral, más ampuia y hermosa que la primera, puede decirse que está todo a punto.

Del vicariato de Wewak se separó, el 15 de mayo de 1952, un nuevo territorio eclesiástico, erigido en prefectura y confiado a los Franciscanos australianos; la prefectura apostólica de Aitapé. Los seis primeros religiosos habían llegado en 1946. Actualmente, los Franciscanos australianos son 10, a los que acaban de unirse otros diez italianos, expulsados de China. El Prefecto, Mons. Dogget, ha adoptado también los modernos medios de apostolado. El avión tendrá que hacer el suministro a los puestos de la montaña inaccesible. Los católicos son seis mil; el número de los habitantes es desconocido, pues nadie ha hecho el censo.

● CONCLUSION

... (Fides).

Católico:

EL PROXIMO DOMINGO DEPOSITE EN LA URNA QUE ESTARA COLOCADA A LA ENTRADA DE SU TEMPLO, SU GENEROSA CONTRIBUCION PARA LAS OBRAS DE LA ACCION CATOLICA

Cita de honor para todos los rochenses

EL DIA 1º DE AGOSTO

A las 12 y 15 horas

EN OW 37 DIFUSORA ROCHENSE

EN CX 12 RADIO ORIENTAL

Bodas brillantes del C. del Huerto de San José

SE PREPARAN GRANDES FESTEJOS EN LA CIUDAD MARAGATA

A mediados del mes de agosto conmemora su 75º aniversario de actividades docentes en la ciudad de San José la Congregación de las Revdas. Hnas. del Huerto.

Las autoridades religiosas, comición de APAC, e institución de ex alumnas del Colegio, proyectan realizar un conjunto de festejos de carácter religioso y social que han de alcanzar lucidos contornos. Entre ellos se incluyen: la bendición de las obras de ampliación de los edificios actuales en su primera etapa, tendientes a incorporar los cursos de enseñanza secundaria en el próximo año; una gran velada en el cine Artigas; misas de acción de gracias con triduo preparatorio en el templo parroquial y en la capilla "Hortus Conclusus" de la capital maragata.

La obra realizada por la benemérita congregación en estos últimos tres cuartos de siglo no se ha limitado solamente a sus funciones docentes, sino que el instituto ha prestado una eficacísima colaboración en el Hospital del M. de Salud Pública de aquella localidad.

Sobradas razones tiene, pues, la sociedad josefina para rendirle el entusiasta homenaje de admiración y reconocimiento en fecha tan señalada a la Congregación de las Hermanas del Huerto.

Crónica Vaticana

● FRESCO EL MAGISTERIO DE LEON XIII

En el aniversario de la muerte del Papa León XIII, "L'Osservatore Romano" escribe que sus enseñanzas retienen 50 años después su original actualidad.

Con demasiada frecuencia los historiadores ven tan sólo el aspecto externo de las enseñanzas de León XIII, y pasan desapercibido su profundo significado espiritual.

El diario vaticano recuerda que "en otros tiempos, cuando había formas más o menos absolutas de gobiernos" que no permitían a los ciudadanos un papel activo a la hora de decidir sus destinos, "fué la Iglesia como tal, y la Sede Apostólica, quienes protegieron los derechos religiosos y morales de los católicos".

El gran Pontífice "exhortó a los fieles a ser libres a la luz de las enseñanzas del Evangelio".

"L'Osservatore" insiste luego en que "en el campo del trabajo, los cristianos tienen el derecho de defender su dignidad si ante los excesos del capitalismo se la oprime o se la niega".

● LA FIESTA DE SANTA MARIA GORETTI

La Sagrada Congregación de Ritos confirmó el traslado de la fiesta de Santa María Goretti, la mártir moderna de la pureza, del 6 al 9 de julio, pues el seis queda dentro de la octava de la fiesta de los santos apóstoles Pedro y Pablo.

Una consigna:

OREMOS Y TRABAJEMOS

Pro 40 nuevas vocaciones para el año 1954.

Aspiraciones:

Cada parroquia, Cada año, envíe Un nuevo seminarista.

Cada familia tenga un hijo sacerdote.

Los Cultos Parroquiales

SOLEMNES CULTOS EN HONOR DE SAN ALFONSO MARIA DE LIGORIO

Fundador de la Congregación del Smo. Redentor.
Doctor de la Santa Iglesia.
Patrono de los Confesores y Moralistas Católicos.

TRIDUO SOLEMNE

Viernes 31 y 1º de agosto.

A las 18.30 horas: Rosario, preces, plática y bendición con el Ssmo. Sacramento.

DOMINGO 2 DE AGOSTO FIESTA DE SAN ALFONSO

Misas: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30 y 11 h.

A las 8.30: Misa de comunión general para archicofrades de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, y demás asociaciones del Santuario, oficiada por su Excia. Rvma. Mons. Alfredo Pacini, Nuncio de Su Santidad.

A las 11: Misa Solemne.

A las 17.30: Rosario, preces, panegírico del Santo, bendición con el Smo. Sacramento y veneración de la reliquia de San Alfonso.

El triduo y panegírico será predicado por un P. Redentorista.

NOTA. — El día 2 de agosto, por especial concesión del Sumo Pontífice, se puede lucrar indulgencia plenaria cada vez que se visite este Santuario, y se recen a la intención del Santo Padre, 6 Padre nuestros, Avemarías y Glorias.

NOTICIAS DE ROCHA

● EN SANTA RITA

Haciendo uso de las facultades concedidas por la Santa Sede, y con la licencia del Excmo. Sr. Arzobispo, el Pbro. Lelis Rodríguez, Teniente Cura de Rocha se trasladó al Balneario Santa Rita, distante de Rocha unos 45 kilómetros y por primera vez en el departamento celebró la Santa Misa a las 16 horas.

Una extraordinaria cantidad de vecinos asistieron a esta ceremonia celebrada luego de haberse administrado el bautismo a varias personas de aquella zona. La misa fué celebrada en el Parador Santa Rita, cedido gentilmente por sus propietarios.

● DE BENEFICENCIA

La sociedad de Rocha se ha movilizado totalmente, y se apresta a intervenir en el Rummy a efectuarse en la noche del día 30 en los Salones del Hotel Arrarte. Las parejas vencedoras serán obsequiadas con valiosos premios y objetos de arte antiguos. La cantidad de dinero que se recoja estará destinada a aumentar los fondos de la Comisión Pro Templo.

Corresponsal.

ENERGICA ACTITUD DE LA JUVENTUD OBRERA CATOLICA FRENTE A PROBLEMAS MORALES

Preguntas concretas dignas de ser meditadas

En el último número del órgano oficial de la Juventud Obrera Católica valientemente se adopta una actitud de firmeza frente al problema del cine.

"Nos enfrentamos a un problema de suma gravedad —dicen los jocistas— ya que se está utilizando uno de los medios más poderosos de la propaganda moderna para destruir lentamente en la conciencia de los individuos todo sentimiento de bien o de mal moral. Por medio del cine nos están acostumbrando a ver los actos degradantes, las pasiones, etc., excitando los instintos animales del hombre y lo connaturalizan con ellos de modo que lo malo le parezca tan normal como lo bueno".

Frente a esa actitud la J.O.C. reacciona y pregunta a los empresarios de cines: ¿Dónde quieren llevar a la nación? ¿Qué tipo humano prefieren? ¿El degenerado sexual, o el hombre que domina sus instintos y en el cual prima el espíritu, la razón sobre lo bestial? ¿Qué prefieren? ¿Un ciudadano en el que primen los instintos superiores sobre los inferiores o lo contrario? ¿Qué es lo que buscan? ¿Elevar la cultura humana o rebajarla?

Luego de esas preguntas concretas, dice la J.O.C.: "Nuestra inquietud, no es una reacción de mojigatería, estamos alarmados porque continuamente se nos está presentando las caídas del hombre como algo digno de verse, pero no de un modo que instintivamente reaccionamos, para que vigilemos, sino de una manera tal que nos hacen vivir por medio de los personajes que pasan en la pantalla en un clima especial determinado por la música, los decorados y la iluminación, esas vivencias sensuales, pasionales, etc., de modo que en vez de reaccionar contra lo visto gozamos en ello y en la primera oportunidad que se nos presente viviremos esa historia que se nos hizo soñar por medio de la pantalla".

Más adelante llama la atención a las autoridades públicas, a los encargados de la educación, a las personas de bien de nuestra Patria, que es necesario hacer un alto y pensar si esos hombres que han lucrado con nuestras conciencias merecen nuestro aplauso o nuestro total repudio.

Noticioso del interior del país a través de la información de "ANI"

RESULTARON INFUNDADOS LOS TEMORES ACERCA DE LA SITUACION DEL VAPOR ARGENTINO "AGUILA"

MALDONADO, 30 (ANI). — En la madrugada de hoy, abandonó la posición tomada durante las últimas horas, frente a la playa Grillo, el carguero argentino "Aguila", alejándose de estas latitudes por sus propios medios.

La posición que ocupó la citada embarcación para guarecerse del temporal llamó la atención de la población, por cuanto la misma estaba prácticamente expuesta a los vientos y rompientes de las olas, siendo por tradición que los barcos atacados por la tempestad en esta zona, se refugian siempre detrás de la isla Gorriti.

Tal circunstancia dió lugar a diversos comentarios hipotéticos, ya que las autoridades guardaron reserva sobre la situación del "Aguila", trascendiendo únicamente que el barco no corría peligro.

★

CONSIDERAN LA NOMINA DE Jurados para las exposiciones agrícolas. — Melo, 30 (Ani). — Celebró sesión el Consejo Directivo de la Sociedad Agropecuaria, adoptando entre otras, las siguientes resoluciones:

Continuar considerando en una próxima reunión, la nómina de Jurados para actuar en la Exposición de Agricultura y Granja, Avicultura, Industrias y Manualidades, cuyo acto inaugural se fijó para el 25 de agosto. En cuanto al Concurso de Producción Lechera, ya se solicitó de la Escuela de Práctica y Campo Experimental de Agronomía de Bañado de Medina, su colaboración para el control del mismo. Este concurso se iniciará el próximo 6 de agosto.

El mismo organismo acordó dirigir nota al Comité Ejecutivo designado por la Asamblea Representativa de la Industria, Comercio y Producción Rural, adhiriéndose al movimiento iniciado contra el proyecto que aprobó la Cámara de Diputados sobre creación de Bolsa de Trabajos Obligatorias y Seguro de Paro, por entender que el mismo "organiza un régimen que suprime la libertad e independencia en el trabajo de patronos, empleados y obreros y ha de ser funesto para la productividad nacional y para el futuro económico y social del país". Además se resolvió enviar nota al Senado de la República a efectos de que se tenga presente en su oportunidad esta oposición y en base a los fundamentos que se expresan en el manifiesto publicado en la prensa de la capital, por el mencionado Comité Ejecutivo.

La entidad de referencia, asimismo resolvió recabar antecedentes a los diputados por el Departamento, sobre el estado en cuanto a su consideración, en que se encuentra actualmente el proyecto enviado oportunamente por el Ministerio de Ganadería y Agricultura, sobre aprovechamiento en época oportuna, de semilla de trigo a los agricultores y que tienda a evitar, como ha sucedido últimamente, que dicha simiente se entregue en época tardía.

★

COMISION DEPARTAMENTAL de Edificación Escolar. — Florida, 29 (Ani). — Se constituyó la Comisión Departamental de Edificación Escolar, distribuyendo los cargos en la siguiente forma:

Presidente, Inspector de Escuelas Sr. Atilio Marino; Secretario, César Corull, Gerente del Banco de la República; Vocales, Jefe del Batallón de Ingenieros Nº 2 Tte. Cnel. Gualberto Oscar Cardoso; Jefe de Policía, Sr. Armando S. Pascual; Intendente Municipal Esc. Faustino Harrison; Juez Letrado Departamental, Dr. Héctor Luis Odriozola.

Se adoptaron diversas resoluciones que tienden a canalizar el trabajo de la comisión, la cual ha de reunirse todos los lunes a las 18 horas.

★

FUSION DE ENTIDADES Estudiantiles. — Mercedes, 30 (Ani). — Bajo la denominación de Asociación de Estudiantes de Mercedes, se fusionaron las dos prestigiosas entidades estudiantiles mercedarias: Asociación Estudiantes Mercedes y Centro Universitario Mercedes, que desde largos años actuaban por separado, con los mismos fines y propósitos de interés estudiantil.

La fusión se logró luego de varias sesiones comunes, que finalizaron por vencer algunos pequeños núcleos opositores a la misma.

Los cargos directivos de la nueva entidad fueron distribuidos en la siguiente forma: Presidente, Raúl M. Nicora; primer vicepresidente, Julián Sarutte; segundo vicepresidente, Héctor Frabasile; secretario general, Néstor A. Fernández; prosecretario, Juan José Gross; secretario de actas, Alfonso Arias; tesorero Carlos Urdangarín; protesorero, Arturo Sarauz; bibliotecarios: Mayorina Bonilla, Homero Imaz y Sergio Arrieta; intendente, José Llaguno; vocales: Milton Reyes, Carlos Bartesaghi, Sergio Piriz, Beatriz Ruiz Daz, Enrique Peirano, Waltemar Schopler, Raquel San Pedro, Raúl Nava y Fluvio Barrios.

★

CONFLICTO EN UNA SOCIEDAD de Socorros Mutuos. — Florida, 29 (Ani). — Se ha planteado conflicto en la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos, al presentar renuncia los médicos integrantes del cuerpo médico social, ante la incorporación de otro profesional al referido núcleo.

Ha sido convocada para el 9 de agosto la Asamblea General Extraordinaria de la sociedad a fin de considerar la situación planteada.

★

INVESTIGAN UN HURTO DE dinero. — Fray Bentos, 30 (Ani). — Las autoridades policiales de este Departamento en colaboración con las de Soriano y Paysandú, se encuentran abocadas a investigaciones tendientes al esclarecimiento de un robo de dinero.

La denuncia del caso la formuló el vecino de Yaguareté, señor Arturo Retamar en perjuicio de quien, persona o personas desconocidas robaron la suma de 1.000 pesos en billetes de 5, 10 y 100 pesos, que guardaba en un ropero de su domicilio.

La policía cuenta con algunas pistas de interés, entre ellas la que señala como sospechosa a una persona que viajaba en un camión, el domingo de tarde y a quien varios vecinos vieron aproximarse al domicilio del señor Retamar, donde no había nadie.

La policía posee datos que le permitirán en breve identificar el citado camión y ver qué puede salir de esa pista.

★

EQUIPOS MODERNOS. — FLORIDA, 29 (Ani). — El Destacamento de Bomberos de Florida cuenta ya con un moderno equipo autobomba "Magirus", importado especialmente, con todos los elementos constitutivos que le habilitan para una eficaz acción contra el fuego y, en general, para facilitar la acción de los bomberos. La máquina es una unidad móvil, de rápido desplazamiento, en que caben seis hombres cómodamente ubicados, tiene varias líneas de mangueras, escaleras, bomba de succión y equipo para su utilización contra incendios de combustibles líquidos y fué adquirida con dineros aportados por contribución popular y con el aporte importante del Estado.

CINEGRAFICO

(REVISTA CUBANA PARA LA MUJER Y EL HOGAR)

Apareció un nuevo número con

- NOVELA COMPLETA
- CUENTOS
- MODELOS
- HISTORIETAS
- ARREGLO DEL HOGAR
- COCINA
- CINE
- VARIEDADES

PIDALO A SU VENDEDOR O A DISTRIBUIDORA URUGUAYA DE REVISTAS, Tel. 8.51.55

PARA LA JUVENTUD DE LA PATRIA LEVANTAREMOS EN MAROÑAS LA

GRAN ESCUELA INDUSTRIAL SALESIANA "DOMINGO SAVIO"

REFORMAS DEL PROCEDIMIENTO

Una oportuna iniciativa

El sábado se realizó en la Suprema Corte de Justicia una reunión en la que el Ministro Dr. Alvaro F. Macedo recibió en audiencia a los señores jueces de Primera Instancia en lo Civil de Montevideo.

La reunión tenía por objeto plantear la necesidad de que se promovieran sugestiones tendientes a reorganizar, para agilitarlo, el procedimiento y los trámites judiciales a cargo de las respectivas oficinas.

Es de destacar la preocupación de los señores magistrados, a cargo de un servicio importante de la administración pública, por mejorar y adecuar la marcha del proceso a las nuevas necesidades de la justicia. Y es, además, una muestra de conciencia, que debiera ser ejemplo en otras reparticiones públicas, cuando estos mismos trámites, que responden a disposiciones ya muy antiguas, se han encarecido de modo alarmante y a veces prohibitivo. Con lo que, a los defectos y demoras actuales, se suma el precio de un servicio de tal manera oneroso que viene a resultar, en definitiva, de no tomarse las medidas que se proponen estudiar los señores jueces de lo Civil, una verdadera denegación de justicia.

Cabe señalar, asimismo, que nadie está en mejores condiciones para proponer remedios viables y prácticos que quienes tienen largos años de actuación en sus cargos y han actuado en diversas oficinas de la capital y de campaña. La práctica diaria y la necesidad de resolver amenudo los pequeños y grandes entorpecimientos que traban un juicio o que arriesgan comprometer la igualdad de las partes que en él actúan, hace de los magistrados profundos conocedores de una técnica y los habilita para dar esas sugestiones con autoridad.

Pero, además de la propia experiencia y del buen deseo de mantener el prestigio innegable e indiscutido de nuestra organización de justicia, hay un material ya copioso de proyectos y estudios, muchos ya hechos públicos, que esperan quién los analice y recoja en un solo proyecto, bien coordinado y de fácil aplicación a las modernas necesidades de esta ciencia.

En la reunión a que nos hemos referido se designó una Comisión Delegada, integrada por los Dres. Pucurull, Gamio y De La Fuente, que formularán un ante-proyecto de las reformas de necesidad más inmediata.

El criterio no es el de estructurar una reforma total y de fondo, sino más bien de corregir y adecuar lo actual en sus aspectos más urgentes. De la aplicación de nuevas maneras de actuar las oficinas judiciales, resultaría una experiencia previa y conveniente para esa reforma más amplia, del propio Código de Procedimientos Civiles, que también es necesaria.

Se han señalado muchas veces las causas más graves y permanentes de las demoras, causas que hoy se ven agravadas por el crecimiento normal de los juicios, sobre todo de jurisdicción voluntaria, en una ciudad que también crece. Nuevas actividades y un mayor volumen de negocios hacen que, naturalmente, aumente el trabajo de las oficinas y actuarías. Para nuestro consuelo, sin embargo, puede afirmarse que, en relación, el número de pleitos propiamente dichos ha disminuido y que cada vez la gente es menos pleitista, pero estos expedientes han sido sustituídos y sobrepasados por otras gestiones que deben ser llevadas a los tribunales.

Podemos adelantar que una de las innovaciones en que se ha pensado es en la de encargar, por turno, a dos magistrados de cada uno de los Juzgados de lo Civil, como se hace en muchos otros países. Así, podría subsanarse en gran parte la demora con el despacho de los asuntos y permitiría al Juez un mejor estudio de cada uno.

Será revisado el problema de las notificaciones, del que nos hemos ocupado muchas veces y que hoy es acaso la causa más visible de paralización en la secuela de todo expediente y el motivo de queja más común entre los interesados, que esperan un fallo en el negocio cuestionado que tienen a resolución judicial. Casos hay en que el tiempo puede ser un auxiliar o un enemigo y puede haberlos en que influya, la rémora actual, en la manera de salvaguardar un derecho o una especiativa de derecho.

Se ha pensado, por eso, recogiendo otras iniciativas, en centralizar en una sola oficina la de todos los juzgados, que se encargaría de practicar las notificaciones en la ciudad, dotándola de medios propios de locomoción. Parece indudablemente una inteligente solución, capaz de paliar los entorpecimientos actuales, que impiden a los funcionarios trasladarse con rapidez debido a la mala locomoción. Y puede agilitar además el proceso, incluso ahorrando funcionarios o distribuyéndolos de modo más eficaz.

Se podría llegar a la supresión de la notificación por medio de juez comisionado, quitando una función más a los Jueces de Paz y corrigiendo un sistema que resulta anacrónico.

También se busca reorganizar los Juzgados de Paz quitándoles en lo posible, una serie de tareas que les han sido asignadas, además del aumento de trabajo que supone el aumento de su competencia, y se trata de revisar sus procedimientos mismos, a veces innecesariamente complejos y pesados.

Son algunos de los aspectos que recordamos y habrá otros más que, repetimos, serán estudiados y revisados por personas que están, por su criterio y su versación, en óptimas condiciones para realizar una tarea digna de que luego se tenga en cuenta, y se lleve rápidamente a la práctica.

Desorganización administrativa

En estos días se han denunciado varios casos de funcionarios públicos, que se han apropiado de cantidades importantes de dinero; en otros casos, tales como en el Correo, aun no se conoce la calidad de los autores de un robo de proporciones totalmente desusadas en nuestro medio.

Esta reiteración de apropiaciones indebidas y de robos contra oficinas de la administración pública, implica una responsabilidad de los jerarcas que traducida al lenguaje jurídico configura la responsabilidad "in eligendo" e "in vigilando".

En primer lugar llama la atención que se designen funcionarios en puestos de responsabilidad, sin tener antes la seguridad de su futuro buen comportamiento. Esta seguridad, que desde luego es relativa, debe surgir de los antecedentes personales que lógicamente debe tener quien aspira a un cargo administrativo; sería interesante conocer qué méritos presentaron quienes hoy han traicionado la confianza en ellos depositada, porque seguramente de ese análisis surgiría que existió negligencia en la elección y por lo tanto culpa directa en los actos delictuosos posteriores.

En segundo término existe también responsabilidad "in vigilando", porque esos desfalcos demuestran que no existen los controles suficientes como para evitar hechos como los acontecidos.

Creemos que en cada uno de los casos denunciados, debe hacerse una investigación a los efectos de deslindar responsabilidades, no sólo para sancionar a los autores materiales, sino también para establecer si existió, y en qué medida, negligencia en la elección de los funcionarios y en su vigilancia.

Explotación económica de Servicios Oficiales

El problema del presupuesto de ferrocarriles, puesto en vigencia por reciente resolución del Poder Ejecutivo, a partir de la fecha en que se apruebe la Ley de Recursos, es realmente uno de los más graves, por sus consecuencias, que tiene planteado hoy el país.

Se ha afirmado por las autoridades públicas que una razón de justicia impostergable hace imprescindible el aumento de sueldos. Debemos creerlo, abstracción hecha de que tal o cual remuneración proyectada siga siendo exigua o aparezca como excesiva, ya que de otro modo no se concebiría que las autoridades de AFE, y menos las autoridades nacionales, colocaron al país en la grave necesidad de financiar más de veinte millones de pesos anuales no imprescindibles, en los mismos momentos en que tan graves dificultades enfrenta el país para atender necesidades impostergables.

Pero aún así, no puede menos de provocar una honda preocupación por el funcionamiento mismo de los ferrocarriles, cuando se comparan las cifras siguientes:

PREVISIONES DE GASTOS Y RECURSOS DE FERROCARRILES

Gastos		Recursos	
Retribución de Servicios Personales, por cargos presupuestados, compensaciones especiales y compensaciones mensuales	$ 20.500.000	Ingresos por pasajes, encomiendas, fletes, cargas, rezagos y varios	$ 24.500.000
Aporte del Estado para Jubilaciones y Asignaciones	" 5.000.000	Reembolsos, por el Estado de pasajes oficiales, etc.	" 1.000.000
Sub total	$ 25.500.000	Total	$ 25.500.000
Retribución de Servicios por jornales a término	$ 15.500.000	Aporte del Estado con cargo a Rentas Generales	$ 13.300.000
Retribución de Servicios no personales	" 1.450.000	Economías en sueldos	" 300.000
Adquisiciones Varias	" 7.100.000	Economías en gastos	" 3.700.000
Adquisiciones de Materiales	" 5.500.000	Regulación de tarifa	" 2.500.000
Intereses y Amortizaciones	600.000	Aumento de tarifas	" 2.500.000
		Nuevos Impuesto	" 9.625.000
Total	$ 55.600.000	Total	$ 57.525.000

Un simple vistazo a las cifras demuestra:

a) Que los recursos efectivamente derivados de la explotación del servicio no alcanzan a pagar sino los dos tercios del presupuesto total de sueldos y jornales.

b) Que los gastos directos de explotación no llegan al 20 por ciento del total del presupuesto. mientras los sueldos y jornales y cargas sociales derivadas rozan el 80 por ciento de ese presupuesto.

c) Que el déficit real derivado de la explotación de los ferrocarriles, es más del 100 por ciento de la producción bruta de ese servicio.

d) Que el déficit acumulado desde la adquisición de los ferrocarriles hasta 1953 es mayor que el precio de compra, y que en el futuro, cada dos años se habrá acumulado un déficit similar al precio.

e) Que la suma a invertir para mantener el ferrocarril en funcionamiento, sin ninguna mejora en el estado de las comunicaciones, permitiría construir anualmente, dando trabajo a todos los funcionarios que hoy se ocupan en el ferrocarril, alrededor de mil kilómetros de nuevas carreteras por año, con el consiguiente mejoramiento de esas comunicaciones y el consiguiente progreso real del país.

Son todas cosas, especialmente la última, que deberían pensarse un rato.

La paz en Corea

El Presidente Eisenhower ha advertido al mundo, que en Corea sólo se ha obtenido un armisticio militar y que la paz, aún se halla distante, porque depende de la sinceridad con que los comunistas encaren las próximas conferencias.

Este llamado de atención, tiende a evitar exagerados optimismos, que pueden detener la organización de la defensa de occidente y favorecer así los planes comunistas.

No arrebaten!

Un caballero que dedica sus horas a averiguar que número va a salir a las quinielas, hace público en los diarios de ayer que en el último sorteo dió dos números de los que resultaron efectivamente premiados.

Desde la época del tipo que era amigo "del que engrasa el bolillero" mucho se ha andado para asegurar que el más ciego de los azares presida la distribución de los premios de loterías y quinielas. Autoridades, escribanos, testigos, todo un aparato de contralores y vigilancias. Parece que ahora las ciencias, que "adelantan que es una barbaridá", vuelven a poner en jaque la seriedad de los sorteos.

Si las "ciencias" se divulgan, menudo problema van a tener los Ministros Acevedo y García Capurro. No les van a alcanzar las manos para pagar los premios.

Vista a la Caja

Un lector nos denuncia que en los primeros días de febrero pasado, el Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Civil de 4º Turno libró un oficio a la Caja de Jubilaciones de la Industria y el Comercio, para que entregara una modesta suma a una determinada persona.

Como esta orden no se cumpliera, se reiteró el oficio el 19 de marzo, con igual resultado negativo; luego se hicieron varias gestiones extrajudiciales ante el Administrador de ese organismo y ante su Presidente y pese a toda esta actividad aún hoy, no se ha podido obtener el pago de esa cantidad adeudada.

Los hechos denunciados son graves, porque no es posible que la Administración haga caso omiso de las órdenes judiciales, aunque se trate de asuntos de escaso monto pecuniario.

Damos vista a la Caja, adelantando que ponemos a disposición de la misma, la carta recibida donde se dan todos los datos concretos y el número del expediente en cuestión.

Agradecimiento

Un lector nos escribe pidiéndonos agradezcamos al Correo la gentileza de enviarle un paquete de diarios cuyo ejemplar más antiguo es del 4 de mayo del corriente año; también esa Institución tuvo la amabilidad de hacerle llegar en el día de hoy una circular del 15 de junio que, por rara casualidad, también es del año en curso.

Una vez más se cumple el adagio de "tardío pero seguro", lo que nos permite hacer llegar el reconocimiento al Correo, que superando la obra de las instituciones nativistas, ha tenido la virtud de revivir las añejas épocas de los chasques y las diligencias.

Aislamiento internacional

Es notorio que el país, en el plano internacional, vive una etapa de aislamiento, sobre todo, en lo que respecta a sus relaciones con las otras naciones de Latino américa.

Las causas de esta situación pueden ser diversas, y desde luego debe pesar el hecho de que la mayoría de los países americanos están regidos por dictaduras, que miran con malos ojos, la existencia de un régimen libre, que además presta asilo a los perseguidos políticos.

Pero la existencia de esta causa, no implica que la misma sea única, ni tampoco autoriza a esperar pasivamente que las condiciones varíen.

La política del Consejo de Gobierno, se ha caracterizado por frecuentes vacilaciones en esta materia, lo que sin duda conspira contra el prestigio tradicional, debido principalmente al mantenimiento de una orientación firme.

Otro factor que conspira contra el incremento de las buenas relaciones internacionales, es la improvisación con que se crean diplomáticos, que muchas veces carecen de condiciones suficientes para la misión específica que se les encomienda.

Además se ha incurrido por demás en el vicio de suscribir compromisos internacionales que luego no se cumplen, cuando razones políticas o económicas impulsan a su violación.

Todos estos elementos y quizás muchos otros, sirvan para explicar el aislamiento, pero es necesario meditar sobre el mismo, para modificar en lo que nos sea posible una situación que evidentemente no nos favorece.

Gremialismo

Se ha creado un Comité Provisorio que propicia la aprobación del proyecto que amplía las causales de divorcio, en el sentido de transformar las separaciones de hecho en divorcio cuando las mismas se prolongan más de cinco años.

Es lástima se mantengan en el anonimato los defensores de ese proyecto de ley, porque debe ser afligente el quererse divorciar y no saber qué aducir...

En todo caso podría estructurarse un nuevo artículo 30 que amparara a todos los que sin motivo quieren verse libres del yugo conyugal, siempre, claro está, que se presenten antes de determinada fecha.

Como simple sugestión, y sin ningún interés material, damos la idea que ese Comité Provisorio tome como letra de su himno la estrofa siguiente:

"Lustro de maldición, lustro [somorio.
Noche de esclavitud, de amar- [gas horas,
Sin perfumes, sin cantos, sin [auroras,
Vaga en la margen del pa- [terno... hogar".

Ya lo sabíamos

"El Día", nuestro consecuente colega de la mañana, manifiesta ayer, en relación a la opinión que recogimos el miércoles sobre el problema de la contribución oficial a las obras de reconstrucción de la Iglesia Matriz, su total e incondicional adhesión a la tesis Locateli.

Lo presumíamos.

Especial para EL BIEN PUBLICO

El Commonwealth y los problemas mundiales

POR SEBASTIAN HAFFNER COLABORADOR DEL SEMANARIO INGLES "THE OBSERVER"

La Conferencia de Primeros Ministros del Commonwealth, celebrada en Londres el 1º de junio, quedó un tanto en lugar secundario, por lo que respecta a la atención del público, debido a que las festividades de la coronación fueron el principal foco de interés.

Del mismo modo que en el gran desfile de la coronación el esplendor del atuendo nobiliario y de los uniformes militares eclipsó el aspecto civil ordinario de los primeros ministros que formaban parte del cortejo la sobriedad de la conferencia y del comunicado que se facilitó fué algo así como la rutina diaria en medio del gran torrente de emociones suscitado por la regia ocasión. Pero, ahora, al ir serenándose de nuevo los ánimos, se comienza a ver que la Conferencia del Commonwealth distó mucho de ser una reunión rutinaria y que, callada pero eficazmente, quizás haya cambiado, de una manera decisiva, el equilibrio de la balanza mundial.

● SIGNIFICADO DE LA UNANIMIDAD

El más importante de los resultados, que no era, en modo alguno, fácil de predecir, fué la unanimidad que se logró en la cuestión de la reunión de las cuatro grandes potencias, propuesta el pasado mayo por Sir Winston Churchill. Como fruto de la conferencia, se sabe ahora que todo el Commonwealth apoya la iniciativa política del primer ministro de Gran Bretaña.

Tal unanimidad no podía darse por descontada de antemano. La razón de ello es que los países del Commonwealth son totalmente independientes, ocupan todos ellos un destacado lugar en el mundo y ejercen una considerable influencia en sus respectivas zonas. Todos ellos miran a la escena internacional desde distintos puntos de vista, y cada uno forja su propia política exterior; es cierto que lo hacen en constante consulta, unos con otros, pero actuando, en definitiva, con responsabilidad propia y de acuerdo con sus propios intereses. Si, tras un minucioso debate de las cuestiones, concierían todos esos países una acción diplomática común, y, de tal modo, ponen el peso de una cuarta parte del género humano en favor de una determinada línea política, ese acuerdo constituye un acontecimiento mundial de primera magnitud.

En el momento actual —en que la principal cuestión planteada ya no consiste en determinar cuál pueda ser la mejor manera de llevar adelante la "guerra fría", sino en decidir si ha llegado el momento de ponerle fin y aprovechar cualquier oportunidad que surja para entrar en una etapa pacificadora— el acuerdo unánime, del Commonwealth, de responder afirmativamente a tan trascendental dilema representa, sin duda alguna, un peso de gran importancia. Es en realidad el mayor que se ha dado en el gran proceso "descongelador" que se está desarrollando en el mundo durante los últimos tres o cuatro meses.

● REFIRMACION DE LA POLITICA ECONOMICA

Otras varias consecuencias de importancia pudieron derivar de la Conferencia del Commonwealth. La refirmación de la política económica concertada en la conferencia del pasado diciembre —que se propuso como objetivo final la restauración de la convertibilidad de la libra esterlina y una restauración de la unión comercial de la zona esterlina y la del dólar— pudiera tener también resultados de gran alcance, a pesar de la reacción, un tanto desalentadora, que, en un primer momento, se acusó en Norteamérica. Ese acuerdo debe, sin duda alguna, reforzar la posición de aquellos individuos y entidades que, en los Estados Unidos, ven los peligros de que tal país se suma en el aislacionismo económico, especialmente en las condiciones que pudieran prevalecer si se redujera la presión de la guerra fría, y el estímulo del rearme dejase de ejercer su influencia en la economía norteamericana.

● UNA LECCION PARA EL MUNDO

La Conferencia de primeros ministros del Commonwealth, celebrada en Londres en junio de 1953, demuestra, una vez más, la importancia de la influencia que la Comunidad Británica de Naciones ejerce en los asuntos mundiales.

El Commonwealth ha probado que es una entidad internacional que, a la par que respeta la completa libertad de todos sus miembros, puede, cuando llega un momento de trascendencia, actuar al unísono y efectuar una aportación positiva a la causa de la paz. La Comunidad Británica de Naciones es una asociación de potencias soberanas que representan a 500 millones de seres humanos de distintas razas, repartidos por todos los confines de la tierra; una asociación que puede utilizar su diversidad, flexibilidad y adhesión común a los principios democráticos, para resolver las disputas y los problemas del mundo. Esa asociación tiene bien acreditada su valía y merece ser tomada en serio por todo el orbe.

Tal asociación constituye una lección y una esperanza para un mundo que sigue afanándose en lograr nuevas formas de integración y en encontrar caminos para conciliar el nacionalismo con la buena voluntad en las relaciones internacionales.

El artículo 30 en el Senado

Se estudian fórmulas de solución

Como se había resuelto, volvió a reunirse en la tarde de ayer la Comisión Especial del Senado que estudio los proyectos relacionados con el Artículo 30 de la Ley Presupuestal.

Concurrieron a la reunión los Senadores Dr. Rodríguez Larreta, Dr. Bayley, Sr. Vignale, Dr. Chiarino, Sra. Sancho de Barceló, Sr. López Toledo, Sr. Batlle Correa, Sr. Viña y Dr. Bonino.

En la reunión se consideraron algunas fórmulas de solución por la vía de la interpretación legislativa o de la reglamentación.

La Comisión resolvió continuar su labor el próximo lunes.

Nuevo Juez de Instrucción de Segundo Turno

Dr. Rubens Carro Ariosa

Celebró ayer su acuerdo la Suprema Corte de Justicia, bajo la presidencia del Ministro Dr. Francisco Gamarra y con asistencia de los Ministros Dres. Alvaro F. Macedo, Rivera Astigarraga y Manuel López Esponda, actuando en la Secretaría Judicial el Dr. Rómulo Vago y en la Administrativa el Dr. Celestino D. Pereira.

● NOMBRAMIENTO DE JUEZ DE INST. Y CORRECCIONAL DE 2º TURNO

Fué designado Juez de Instrucción y Correccional de 2º Turno, el Dr. Rubens Carro Ariosa, que venía desempeñando el cargo de Juez Letrado suplente. Posteriormente, en audiencia especial de la Suprema Corte de Justicia, dicho Magistrado prestó juramento con arreglo a derecho, dándosele posesión de su cargo.

● ASUNTOS CIVILES

Yaffe, Reina c|. Falcón y Cía. Etchetto, Fernando, cesionario de Hilario Pintado; Pintado de Marrón, Neri Pura; Pintado, Gregorio Taumaturgo y Pintado, Evangelista, en autos: "Flores de Osorio, Ramona c|. Pintado, Evangelista; Hilario Malaquías, Gregorio Taumaturgo y Pintado de Marrón Neri Pura". Silveira Bentos, Andrés Gilberto c|. Frigorífico Nacional. Grecco, Angel Rafael c|. Administración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado y otros. Rossi, José F. en autos: "Pinazzo, Alvaro c|. Sucesión de Rossi, José".

● ASUNTO PENAL

Un recurso de casación por lesiones.

● JURAMENTOS

Prestaron juramento con arreglo a derecho, los Abogados Dres. Raúl Haroldo Méndez Nocetí, Lumen Ignacio Martínez Burle y Alfredo Silvera Lima, quedando en consecuencia habilitados a ejercer dicha porfesión en todo el Territorio Nacional.

● TITULO DE PROCURADOR

Fueron inscriptos en la Matrícula de Procuradores: la Escribana doña Margot Tourn Peralta la Escribana doña Ofilia González Gómez; el escribano don Wáshington Lanziano; don Marcial Antonio Bugallo Martínez; don Pablo Calabrese Capozzolo don Ricardo Cappeletti Vidal y don Oliverio Alberto Pérez.

● EN VISTA AL SEÑOR FISCAL DE CORTE

Posesión de Estrados de don José Pedro Aramburu Villegas; don Juan José Artezoytia Esteves y Título de Procurador de don Héctor A. Viana Aranguren.

Congreso Municipal I. en Montreal

Invitación al Sr. Barbato

El Alcalde de la Ciudad canadiense de Montreal, así como el Presidente de la Federación Canadiense de Alcaldes y Municipalidades y la Conferencia de Alcaldes de los Estados Unidos, han invitado al Intendente Municipal de Montevideo, Agr. Germán Barbato a concurrir al Congreso Municipal internacional, que se realizará en aquella capital del 20 al 24 de setiembre próximo.

El Intendente Barbato ha contestado agradeciendo profundamente la invitación, expresando a la vez que deplora no poder concurrir a las importantes reuniones de Montreal, por impedírselo las tareas inherentes a su cargo.

Dr. Germán Barbato

Ante un Tribunal constituído por los Dres. Héctor Castiglioni Alonso, Daniel L. Murguía y Miguel Seffer, acaba de rendir examen de Medicina Legal, el último de su carrera, el señor Germán Barbatto, hijo del señor Intendente Municipal. Se incorpora de ese modo al cuerpo médico nacional un elemento inteligente y de cuidada preparación, ya que tras una escolaridad brillante, ha merecido en ese su último exámen la nota de Sobresaliente por unanimidad.

El legislador Venancio Flores nos formula muy interesantes declaraciones sobre el artículo 30

Lamentablemente — dice — se han cumplido con exceso todas las previsiones pesimistas que formulé en la Asamblea General

Cupo al legislador Sr. Venancio Flores el lamentable acierto de denunciar en la Asamblea General las peligrosas consecuencias financieras que acarrearía la sanción del art. 30 de la Ley Presupuestal.

En el instante en que se cierra el ciclo de la aplicación de dicho régimen, nos ha parecido oportuno entrevistar al referido Sr. Representante y recabar su opinión acerca de la medida en que se han cumplido las previsiones de uno y otro bando, el defensor y el impugnador del ya célebre artículo.

● LAS AFIRMACIONES DE LOS PANEGERISTAS

El Sr. Flores comenzó recordándonos las afirmaciones que los defensores del sistema, con el doctor Cutinella a la cabeza, formularon en el seno de la Asamblea General.

Sostuvieron que el Art. 30º traería un ahorro al erario nacional, por cuanto las jubilaciones provocarían ascensos en el escalafón y la vacancia de muchos cargos inferiores de la Administración Pública. Su no provisión —agregaban— significaría, asimismo, una reducción de la superabundante burocracia nacional.

La Caja Civil —declararon— en virtud de su floreciente situación, absorbería fácilmente las cargas creadas por la jubilación de, a lo sumo, 2.500 funcionarios.

El Presupuesto Nacional tendría así una economía de $ 6:000.000, y la Caja habría de servir jubilaciones por $ 9:000.000 anuales.

● LA SEVERA Y ACERTADA PREVENCION DEL SR. FLORES

En las sesiones del 24 y 25 de marzo ppdo., dije en dicho organismo parlamentario —continuó el Sr. Flores— que tales afirmaciones eran erróneas.

Afirmé, en primer término, que el número de beneficiarios del artículo 30º sería superior a 5.000.

Agregué que el descenso de la burocracia no habría de producirse, por cuanto un elevado porcentaje de los jubilados dejaría vacantes cargos de necesaria provisión, tales como profesores, maestros, policías, técnicos, etc.

Demostré con precisión que no habría tal ahorro, sino un gasto muchas veces millonario, ya que las economías serían muy reducidas, y se gastarían muchos millones por cuenta de Rentas Generales.

Y tampoco olvidé decir que no es floreciente la situación de la Caja Civil, la cual, por estar en déficit, no podría absorber la nueva carga y la volcaría, por virtud del Art. 131º de la Ley Nº 9.940, sobre Rentas Generales.

● VEAMOS LO QUE NOS DICE, HOY, LA REALIDAD

Cuando el Poder Ejecutivo se puso a pensar en las consecuencias de tan liberal disposición —nos dijo nuestro entrevistado— no pudo ocultar su preocupación.

Frutos de ello fueron las dos actitudes asumidas por los miembros del Consejo: suspensión, de parte de los colorados; derogación, por cuenta de los nacionalistas.

¿Cómo explicar el susto del Consejo?

● LOS NUMEROS

Los 2.500 jubilados del Dr. Cutinella se volvieron, en cifras redondas, 6.100 solicitudes presentadas a la Caja.

Acaso se pueda disminuir esta cifra en un 10%, atendiendo a los casos de expedientes iniciados que no alcancen resolución favorable.

Serían, en suma, 5.500.

● EL PROMEDIO DE LOS SUELDOS

Muy elevado ha resultado el promedio de sueldos sobre los cuales habrá que servir las nuevas pasividades.

La Caja admite, en general, que que el promedio para la División Civil será de $ 350, y para la Escolar, de $ 500.

El promedio general estaría, aproximadamente, en $ 400.

● ¿CUANTO CUESTA EL ART. 30º?

De acuerdo con aquellas cifras de jubilados y estos promedios, es claro que el Art. 30º costará a las arcas del país la friolera de pesos 28:800.000 anuales.

Pero no hago cuestión, —agregó el Sr. Flores— acepto la cifra de $ 24:000.000, porque es la que dió a conocer el Poder Ejecutivo.

Es casi tres veces la que se había previsto por los defensores del Art. 30º.

A ello habrá de agregar, naturalmente, el importe del beneficio de retiro. En el primer año caerán sobre el erario público, considerando un promedio de diez sueldos, y los montos antes señalados, $ 20.000.000.

El costo total del art. 30º, en el primer ejercicio alcanzará a la suma de $ 44.000.000.

Enfrenten ustedes —expresó el Sr. Flores— estos cuarenta y cuatro millones con los nueve que preveía el Sr. Cutinella.

No es pequeña la diferencia...

● DONDE QUEDO EL AHORRO

Aún los más optimistas admiten que la economía que se produciría en las planillas del Parlamento, como consecuencia de la no provisión de vacantes del último grado, será sólo de $ 2.000.000.

Cuatro millones menos de los anunciados...

● LAS DEUDAS DEL TESORO NACIONAL CON LA CAJA CIVIL

Este es, sin duda alguna, el capítulo más dramático de la cuestión. La Tesorería debe a la Caja Civil —nos dijo el Sr. Flores— la enorme suma de $ 50.000.000 por aportes impagos durante los ejercicios 1951 y 1952.

¿Cómo habrá de cubrirlos?

En el Mensaje de rendición de cuentas y ajuste presupuestal remitido por el Consejo Nacional de Gobierno al Parlamento el 30 de junio de 1953, se prevé emisión de deuda por la suma de $ 173.000.000 Se proyecta entregar a la Caja Civil el equivalente en títulos a la suma de $ 48.900.000, cifra en la que estima la Contaduría la deuda mencionada.

● UN POCO DE HISTORIA

En la sesión del Consejo N. de Gobierno del 24 de abril de 1952, al discutirse la emisión de pesos 80.000.000 de deuda para consolidar el déficit presupuestal hasta el 31 de diciembre de 1950, el Sr. Ministro de Hacienda adelantó que se entregaría a las Cajas para pagar los atrasos en la versión de aportes, títulos por valor de pesos 72.000.000. Se les debía, en ese momento nada menos que $ 63.000.000 de los cuales pertenecían pesos 25.000.000 a la Caja Civil.

Pero —insistió el Diputado Flores— conviene aclarar bien las fechas: al 31 de diciembre de 1950, el Estado no debía nada a la Caja Civil, como parece desprenderse de los datos anteriormente citados. Lo que ocurrió fué que con los aportes del año 1951, que el P. E. no vertió a la Caja, pagó varios atrasos de 1950, producidos en otros fondos, como Vialidad, Pensiones a la Vejez, etc.

No se debe olvidar, además que la deuda se emitió en 1952, y debía servir para pagar los atrasos de 1951.

¿Qué hizo el Poder Ejecutivo?

Pagó a la Caja de la Industria y el Comercio, pero no a la Caja Civil. De esa deuda emitida por $ 80.000.000 no se le dieron, según la promesa, $ 25.000.000, sino la muy magra cantidad de pesos 700.000, y con el producto de la venta de esos títulos se pagó la mitad de las aportaciones a la Caja por el año 1952.

En resumen:

No se saldó la deuda de 1951.

Se creó una nueva deuda en 1952, por otros veinticinco millones.

Total: cincuenta millones impagos.

En cuanto a los aportes de 1952, previstos en el Presupuesto General de Gastos por un valor de unos cuatro millones de pesos mensuales, fueron dispuestos —afirmó el Sr. Flores— para pagar sueldos que no cubría el P. E. en virtud de las dificultades en la percepción de las rentas públicas.

Y la política de las retenciones ilegales, recomenzada en mayo de 1951, continuó durante todo el año 1952 y sigue hasta la fecha.

De aquí proviene, pues, el déficit de la Caja Civil.

● ¿CON QUE SE HARA FRENTE AL ART. 30º?

Se me informó en la Caja Civil —siguió diciendo el Sr. Flores— que el Poder Ejecutivo se ha comprometido a entregar a ese organismo, por Rentas Generales, la suma de $ 3:700.000 mensuales.

Lamento tener que afirmar que ello no basta.

He aquí mis razones:

Esa suma de $ 3:700.000 es menos de lo que el Estado debe entregar mensualmente de acuerdo con el presupuesto actual.

En el ejercicio 1952 —antes de aprobarse la ley de gastos vigentes— el P. E. debía pagar a la Caja, por diversos conceptos, pesos 3:649.855.29 mensuales.

Con el que nos rige desde el 1º de mayo de 1953, la cifra debe ser superior a los $ 5:000.000 mensuales, si se piensa que se han creado cargos y aumentado sueldos por valor de $ 40:000.000. Es cierto que en el ejercicio 1953 puede haber alguna reducción en esa suma en virtud del descuento de cuatro duodécimos (sólo rige el presupuesto por ocho meses) y algunas obligaciones diferidas.

Siendo así, ¿qué otra cosa puede esperarse sino que el P. E. ha de continuar con las retenciones ilegales a la Caja Civil?

Finalmente: los egresos normales de la Caja son en este momento de $ 4.500.000 mensuales, que se pagan con el aporte del poder central ($ 2:000.000) y el de los Entes Autónomos y Municipios. (Estos adeudan a la Caja la bonita suma de $ 70:000.000, por viejos atrasos).

Pero a los cuatro millones y medio habrá que agregar ahora dos millones más por concepto del Art. 30º: $ 6:500.000 en total. Como el Poder Ejecutivo sólo entregará pesos 3:700.000, restan $ 2:800.000 que estarán a cargo de los Entes Autónomos y los Municipios.

Si estos últimos organismos no pagan, la Caja no podrá servir las pasividades. Y si pagan, se habrá dado el absurdo de que el Art. 30º será cubierto con los aportes de los únicos funcionarios que no tuvieron el derecho de beneficiarse con él...

● EL PAGO DEL BENEFICIO DE RETIRO

Otro problema no menos intrincado es el que plantea el pago del beneficio de retiro.

Si se cumple la ley vigente, que ordena pagarlo de inmediato, habrá que entregar en las ventanillas de la Caja nada menos que $ 20.000.000. Pero no hay dinero en el fondo.

¿Qué hacer?

Por de pronto, diferir el pago.

Se cree contar con $ 12.000.000 por concepto de no provisión de vacantes durante seis meses, y de $ 1.500.000 por el 1 % de aporte de los funcionarios en actividad. Son en total, $ 13.500.000, pero faltan $ 6.500.000.

● DOS PREGUNTAS DEL SEÑOR FLORES

Nuestro entrevistado se formula, entonces, estas dos preguntas:

Si se proveen las vacantes de profesores, médicos, maestros, policías, etc., ¿no fracasará el cálculo de los doce millones?

¿Se tomarán los $ 6.500.000 de otros fondos, violando las leyes de destinos especiales?

● POR QUE COMBATI EL ARTICULO 30

No resistí al art. 30 —finalizó diciéndonos el Sr. Flores— por el principio de justicia que encierra, cual es el que el jubilado se retire percibiendo una suma igual a la que recibe en la actividad.

Tampoco lo combatí por el problema del beneficio de retiro.

Fuí opositor a esta disposición por cuatro razones bien claras e indiscutibles:

Porque acarrea una erogación millonaria en un momento de graves penurias para el erario público.

Porque obliga por la vía lateral de las emisiones de deuda para pagar atrasos, a crear nuevos impuestos que financien los servicios de esas deudas.

Porque reitera la equivocada política de jubilar a personas aún jóvenes, en un país cuya única riqueza es el trabajo de sus hijos.

Lamento muy sinceramente —manifestó el Sr. Flores— porque mis previsiones en la Asamblea General se hayan cumplido con 1951, continuó durante todo el año

Sabemos que...

—Se produjeron discrepancias en el Consejo N. de Gobierno entre el Dr. Alvarez Cina y el Dr. Eduardo Acevedo Alvarez.

—Fueron motivadas por la declaración del Ministro de Hacienda en la Comisión del Senado, en la cual manifestó que el Consejo no mantiene el proyecto de suspensión del Art. 30º.

—Se temía ayer que tal rozamiento torne difícil la situación del Dr. Acevedo Alvarez en la cartera de Hacienda.

El Parlamento rinde homenaje al Dr. V. Martínez

El Senado aprobó ayer los honores de Ministro. La Cámara lo hará hoy

Falleció en el día de ayer en nuestra capital el Sr. Victoriano M. Martínez, personalidad que ocupó durante largos años en el país importantes cargos públicos.

● EN EL CONSEJO N. DE GOBIERNO

Conocido el fallecimiento del Dr. Victoriano M. Martínez, el Poder Ejecutivo remitió al Parlamento un Mensaje y Proyecto de Ley destinado a rendir honores de Ministro Secretario de Estado al extinto.

● EL MENSAJE DEL PODER EJECUTIVO

El texto del Mensaje del Poder Ejecutivo dirigido a la Asamblea General dice así:

"El Poder Ejecutivo tiene el honor de dirigirse a la Asamblea General, poniendo en conocimiento de ese Alto Cuerpo, que en el día de hoy ha fallecido en Montevideo el doctor Victoriano M. Martínez. A través de una prolongada vida pública, este ciudadano honró al país desde muy diversas actividades, demostrando en todas ellas su ilustración y su capacidad. Apenas recibido de abogado, entró a actuar en la magistratura nacional, desempeñando los cargos de Juez Letrado, Fiscal de Crimen, Fiscal de Menores, Ministro de los Tribunales de Apelaciones, Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación. Su actuación culminó al desempeñar, desde 1929 a 1933, el cargo de Miembro del Consejo Nacional de Administración.

Es por ello que el Poder Ejecutivo cree del caso solicitar del Parlamento la sanción del adjunto proyecto de ley, acordando honores públicos con motivo de su fallecimiento.

Tengo el honor de saludar a ese Alto Cuerpo con mi mayor consideración.

Por el Consejo: Andrés Martínez Trueba, Antonio Gustavo Fusco, Ledo Arroyo Torres, Eduardo Jiménez de Aréchaga".

● EN EL SENADO

A las 18 y 30 se reunió el Senado, convocado extraordinariamente bajo la presidencia del Dr. Alfeo Brum.

Abierto el acto y luego de darse cuenta del motivo de la convocatoria, el Dr. Bayley (bat.) exaltó la personalidad del Dr. Victoriano M. Martínez, recordando las sucesivas etapas de su actuación en la Magistratura, como Procurador General de la Nación y por último como miembro del Consejo Nacional de Administración, cargo al que llegó en las listas del Partido Batllista sin pertenecer a esa agrupación política.

Al término del discurso del Senador Bayley se aprobó el proyecto con el siguiente texto:

Artículo 1º — Acuérdanse honores de Ministro Secretario de Estado al doctor Victoriano M. Martínez, fallecido el 30 de julio de 1953, en mérito a los relevantes servicios prestados a la República.

Art. 2º — Los gastos que origine el sepelio, estarán a cargo de Rentas Generales.

Por moción del Senador Bonino, el Senado resolvió también ponerse de pie en homenaje al extinto y enviar nota de pésame a sus deudos.

Se dispuso también comunicar inmediatamente lo resuelto a la otra rama del Poder Legislativo.

Enseguida se levantó la sesión.

● EN LA CAMARA NO HUBO QUORUM

La Cámara, por su parte, estaba convocada para las 19 horas, pero no hubo quórum.

A las 20 y 30 el Presidente señor Cartolano anunció que no se podía realizar sesión por falta de número.

● HOY, A LAS 10 DE LA MAÑANA

La Mesa de la Cámara volvió a cursar convocatoria a los diputados para realizar sesión hoy a las 10 de la mañana, a fin de considerar los homenajes propuestos por el Poder Ejecutivo.

No podrán abandonar sus cargos los que se acogieron al artículo 30

ASI LO RESOLVIO EN SU SESION DE AYER EL CONSEJO N. DE GOBIERNO

El Consejo Nacional de Gobierno celebró ayer su 297ª sesión, de carácter extraordinario, bajo la presidencia del señor Consejero Dn. Andrés Martínez Trueba, y con asistencia de los señores Consejeros: Dn. Antonio Rubio; Dr. Francisco Forteza; Dr. Héctor Alvarez Cina; Dr. Luis Alberto Brause; Dr. Eduardo Blanco Acevedo; Dr. Martín R. Echegoyen; Dr. Roberto Berro. Actuó en Secretaría el Secretario Dr. Eduardo Jiménez de Aréchaga y el Pro-Secretario Dn. Manuel Sánchez Morales.

★ SOBRE EL ART. 30 DE LA LEY DE PRESUPUESTO

Con relación a versiones aparecidas en la prensa acerca del estudio sobre jubilaciones que está efectuando una Comisión Especial de la Cámara de Senadores, el señor Consejero Dr. Alvarez Cina hace la siguiente manifestación:

El Consejo Nacional de Gobierno resolvió en fecha 12 de junio, con el voto de todos los integrantes del sector de la mayoría, la remisión de un proyecto de ley a la Asamblea General, por el que se suspendía hasta el 30 de setiembre próximo la ejecución del artículo sobre jubilaciones, incorporado con el número 30 a la ley de presupuesto de sueldos y gastos.

Esa resolución fué tomada en oposición a otra propuesta del sector de la minoría, para que se propiciara, lisa y llanamente, la derogación de dicho artículo.

El Consejo no ha retirado su proyecto ni ha desistido de él, prácticamente ni de ningún otro modo.

En la sesión del martes último, con la presencia del señor Ministro de Hacienda, el Consejo se abstuvo de hacer nuevo pronunciamiento, sin perjuicio de reconocer que el transcurso del tiempo desde el 13 de junio hasta la fecha había reducido el campo de las posibilidades de la ley a tal respecto; y sin perjuicio, igualmente, de los demás arbitrios legislativos que se prefirieran si el Parlamento entendía que la suspensión temporaria de los efectos del artículo 30 ya había dejado de ser oportuna.

Los señores Ministros de Hacienda, de Ganadería y Agricultura, de Obras Públicas, y de Industrias y Trabajo, dieron cuenta de que, con motivo de las renuncias formuladas por funcionarios de distintas dependencias, principalmente en Obras Sanitarias del Estado, Tablada Nacional, Ministerio de Salud Pública, y en el Correo, existe el riesgo de que se vea afectado el eficaz funcionamiento de algunos de esos servicios. El Consejo resolvió que los Señores Ministros del Poder Ejecutivo concurran en el día de mañana a la respectiva Comisión de la Cámara de Senadores, a fin de urgir la adopción de las medidas necesarias para evitar dichas consecuencias.

(Continúa en la 8ª pág, 1ª col)

LA VIDA SOCIAL

"La Cruzada de la Bondad" se llevará a cabo el 10 en un hotel central

La conferencia de hoy del P. E. Pavanetti

Las A. P. A. C. de los Colegios del Sagrado Corazón de la calle 8 de Octubre y en Carrasco, son las que invitan para la conferencia que sobre "Psicología y morales en la educación de los hijos" dictará hoy a las 18 y 45 horas el Rvdo. Padre Eduardo Pavanetti S. D. B. en el Salón de actos del Colegio de 8 de Octubre 2738.

Boda Acevedo - Petit Ayala

Fué presenciada ayer, por conocidas familias de nuestra sociedad, la boda de la señorita Teresa Petit Ayala con el Sr. Miguel Acevedo Terra.

La ceremonia religiosa se efectuó con Misa de Velaciones en la

Iglesia del Sagrado Corazón (PP. Jesuitas) y fué apadrinada por las señoras Matilde Terra de Acevedo y Casilda Ayala de Petit y los señores Ing. Miguel Petit García de Zúñiga y Eduardo Acevedo Terra.

Para esta ceremonia, la novia lució un modelo de raso natural de corte elegante y sencillo; sostenía el manto de tul de ilusión, un casco de encaje a la aguja terminado por un detalle de azahares en la parte posterior de la cabeza, llevó en la mano rosario y libro de marfil de tradición familiar.

A la salida del templo, los novios fueron acompañados por los padrinos de la ceremonia a quienes seguían las siguientes parejas: Sr. César del Castillo y su esposa Renée Acevedo Terra, Sr. Germán Ott y su esposa Matilde Acevedo Terra, Dr. Jorge Echevarría Leunda y su esposa Casilda Petit Ayala, Sr. Gabriel Acevedo Terra y la señorita María Celia Petit Ayala, Sr. Horacio Acevedo y la Srta. Susana de María, Sr. Ernesto Petit Ayala y la señorita Juanita Petit Ayala.

Entre el núcleo de familias conocidas que asistió a esta boda, vimos en la iglesia del Sagrado Corazón las siguientes: Petit Ayala, a las señoras y señoritas de: Ilarraz de Terra, Petit García de Zúñiga, Petit Ayala, Acevedo Terra, Del Castillo Acevedo, de Etchevarría Leunda, Acevedo Terra de Del Castillo, Acevedo Terra de Ott, Acevedo de Gallinal, Spinelli de Acevedo, Ilarraz de Cortinas, Viera Gómez Harley, Martínez de Petit, Alvarez Mouliá de Ilarraz, Terra Blanco Acevedo, Gallinal Acevedo de Boix, Acevedo de Capurro Calamet, Puig Terra de Segundo, Chalar, Taranco de Zumarán Arocena, Comparada de Durán, Lussich de Del Castillo, Rodríguez Coll de Terra Ilarraz, Pareja Silveyra, Vilaró de Loy Mones, González Villegas, Solari de Márques Ilarraz, Ruprechet de Domínguez Cámpora, Alvarez Mouliá de Calamet, Bonasso Raggio, Guerin Aguerre de Hughes, Figari de Regidor, Rucker Ramírez de Regules, Martínez Correa de Dupont Aguiar, Villegas Márques de Souza Mascarenhas, Piaggio Garzón de Ferreira, Hughes Guillemette, Dufort y Alvarez de García Moyano, Mitre Solari de Tiscornia Denis, Delgado de Taranco, Gari Arrosa de García Otero, Arocena Taranco, Acevedo de Mendilarzú, Gallinal Acevedo de Varela Fuentes, Varela Acevedo de Mañé, Piñeyrúa Mac Coll, Aznárez de Puig, Capurro de Muñoz del Campo, Varela Acevedo, Caravia de Villegas Suárez, Márques Ilarraz de Rodríguez Grolero, Márques Cordero, Gallinal Carbajal de Aramburú, Sierra Guillot de Buela Penco, Lanza de Gómez Harley, Bergalli Gorlero, Chater de Rodríguez Castro, Chouhy Terra de Supervielle, Costa de Echavarren Laurnaga, Ayala Rodríguez, Puig Terra, Valdez de Márques Ilarraz, Reyes Rius de Terra Ilarraz.

- **COMIDA AL EXCMO. SR. Nuncio.** — En vísperas de su partida para el Vaticano a donde ha sido transferido por su Gobierno, el Embajador de Gran Bretaña, Sir Douglas Howard ofreció en la sede de la Embajada un almuerzo en honor del Excelentísimo señor Nuncio Apostólico, Monseñor Alfredo Pacini, al que asistieron las siguientes personas: Señor Embajador de España y Marquesa de Saavedra; Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores, Sr. Federico Guinawald Cuestas; Embajador don Luis Guillot y señora; Secretaria del Ministro de Relaciones Exteriores, Sra. Marta Blanco Acevedo de Terra, Sr. Mario Dupont Aguiar y señora, Dr. Juan Carlos Arrosa y señora; Sra. María Hortensia Herrera de Lacalle; Primer Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, Sr. G. M. Warr y señora, Dr. Eduardo Couture y Dr. Carlos Basabe Castellanos.
- **REUNION JUVENIL EN LO de Algorta Ponce de León.** — El Sr. Alfonso Algorta Guerra y su esposa Josefina Ponce de León ofrecieron ayer, una reunión en honor de su hija Cristina que cumplió 15 años. A esta reunión, asistieron numerosas jovencitas, lo que originó una animada nota social.
- **CONTINUA HOY, EL TORneo progresivo de canasta.** — A beneficio de la sección maternidad de la clínica del Dr. Rodríguez López, continuará mañana el torneo progresivo de canasta en el Victoria Plaza. Este iniciado la semana última con gran éxito, proseguirá en la misma forma, vale decir, disputándose entre un primer premio de $ 200.00 y objetos de subido valor para los siguientes. Además, las personas que hoy concurran por primera vez, también podrán acumular su puntaje, que será sumado en la etapa final que se llevará a cabo el 15 de agosto. Ese día se hará entrega de valiosos premios en metálico y otros objetos, a las personas que hayan logrado las más altas clasificaciones. La reunión de hoy, comenzará con la cena habitual a las 20 y 30 horas, realizándose de inmediato el torneo, siendo el precio de $ 15.00, para comida y torneo. Las inscripciones se reciben en la Gerencia del hotel mencionado.
- **KERMESSE EN PIRIAPOlis.** — Se llevó a cabo, en Piriápolis la kermesse confitería que fué organizada por la Asociación de Arte y Cultura de ese balneario cuyo producto fué donado a las señoras Adelina Dell Isola de Piria y Dora Dell'Isola de Piria, presidentas de la Comisión pro-Capilla de Piriápolis.
- **BODA MELBOON - CHRIStie.** — Mañana se llevará a cabo, la boda de la Srta. Joyce Christie con el señor Carles Melboom, pareja muy vinculada a nuestra sociedad y en la colectividad inglesa. La ceremonia religiosa se llevará a cabo en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Vascos), actuando en ella de padrinos las señoras: Lothie Saco de Christie, Condesa Monique de Parcevaux, y los señores: Arnaldo Abaracón y Edwin J. Andrew. En el acto civil serán testigos las siguientes personas: Srta. Reneé Abaracón Ferrando, Conde Paul de Parcevaux, Dr. Roberto da Costa Tanco; haciéndolo por el novio: Sra. Nelly da Costa de Miller, Sr. Edwin J. Andrew y Vizconde Joaquín Bennet.

Celebrando este acontecimiento se llevará a cabo una recepción en la residencia de la novia en Carrasco.

- **CANASTA POR UN PREMIO de $ 200.00 en el Club Argentino.** — Se realizará el miércoles 5 del mes próximo, un torneo de canasta internacional, en el que se disputará un premio de $ 200, en los lujosos salones del Club Argentino, en los que se han llevado a cabo similares competencias, con todo éxito.

Los tickets para el torneo pueden adquirirse en la Secretaría del Club, o por el teléfono 9.24.31 (Sra. de Cadenazzi). El torneo dará comienzo a las 15 y 30 en punto.

- **EL RECITAL DE HOY.** — Como ya lo hemos anunciado, se realizará hoy, en el Club Brasilero un recital poético a cargo de la Srta. Zulma Beloqui Baratelli, declamando en esta oportunidad un selecto programa de poesías. Este acto dará lugar a una destacada reunión social.
- **REUNION INFANTIL EN LO de Hill - Ramos.** — El señor Edison Hill Rodríguez y su esposa Mirtha Ramos Suárez ofrecieron una fiesta en ocasión de celebrar el cumpleaños de su hija Verónica. Estaban las siguientes niñas: Elisabeth y Renée Hill Acosta y Lara, María Teresa Hill Secco, Angélica Haedo Hill, Patricia Ellis Hill, Mercedes Rodríguez Folle, María Rodríguez Martins, María Clara y Marta Rossi Rodríguez, Marta Elena Bonavía Rodríguez Larreta, Cristina Buela Corralejo, Isabel Baldemir Rodríguez Marta Rodríguez Rigada, Elisabeth Miller Ramos, Silvia Queirolo Ramos, Rosario Boix Puig, María Etcheverry Ferber, Margarita Kolhaas Brito del Pino, Ana María e Inés Hughes Real de Azúa, Juanita Hughes Alvarez, Carmen González Risso, Julia Elena y Graciela Obes Secco, Rosario Delgado Salaverri, Ana María y Cristina Butler Amy, Sofía Sanguinetti Howard, María del Rosario, María Angélica, María Lucía, Cristina e Isabel Braga Etcheverry, Magdalena Surraco Etchegaray, Miriam Martin Valdez Arteaga, María Rosa y Raquel Estrada Egusquiza, Graciela Boix Storace, María Cibils Etchegaray, Silvia Avallone Flores Flores, María Magdalena, Sara Elena, Lucía y Matilde Artagaveytia Gómez, Angelita y Marianela Delfémines Muxi, María de los Angeles Márquez Carrau, Marianela Sheppard Regules, Susana Sosa Díaz Cassarino, Bernadette y Rosario Vaeza Baqué Baqué, María del Luján Cerviño Orozco, Serrana Mathó Puig, Graciela Szarza Sheppard, Silvia y Rosita Ruiz Martínez, Juanita Pou Brito del Pino, Mercedes Gallinal Artagaveytia, María e Isabel Frugoni Starace y Silvia Clerc Taylor.
- **ENFERMOS.** — Enferma la señora Magdalena Cortese de Scariato.

—Enfermos los niños de los esposos Mussio Garayalde.

- **VIAJEROS.** — Llegaron de Europa en el "Giulio Cesare" el Dr. Juan José Amézaga y su señora Celia Alvarez Mouliá.

—De Río de Janeiro también en el "Giulio Cesare" el Dr. Juan T. Fisher y su señora.

—De su estancia en Soriano el Sr. Manuel Lizarralde, su señora Ana María Villegas Mañé y sus hijos.

EL TE RUMMY Y BRIDGE DEL 12 DEL APOSTOLADO DEL MAR

Tendrá lugar ese día un torneo de rummy-canasta argentina con un premio de $ 150.00, aparte de las mesas para té y para bridge; y el concierto estará a cargo de la Sra. María Luisa Rodríguez Pintos, un recital de canto; la Srta. Olga Cohn De Ambrosio y el Sr. Walter Glük, quienes interpretarán danzas españolas y folklóricas, respectivamente.

Las mesas pueden reservarse en los teléfonos 87073, 83052, 86454 y 410505.

La Comisión de Honor está integrada por la Sra. María Aída Serra de Martínez Trueba; Elvira Serratosa de Vilaró Rubio; María Carolina Avegno de Zuriategui; Felicia Areco Pittaluga de Folle Juanicó; Blanca Guillemette de Gurméndez; Laura Arrosa Balparda; María Amalia Fonseca de Nicolich, María Elena Suárez de Ruiz; Renée Rossi de Messera; Ventura Delmond Bulla de Rompani; Lily Delgado Brum de Cardoso; Celika Rabino Klapembach de Canessas; Maruja Rissopatron de Martínez Thedy; Loia Viera de Gerona; Elsa Wilson Platero de Stajano; Lilia García Fonticiela de Fontaina; Julia Cranwell de Zufriategui; Victoria Salaverry de Reilly; Sra. Laura de Masino; Mrs. W. Widderson; Celia Vitale de Guiria; Mrs. G. H. Minor; Mina A. de Saráchaga; Cecilia L. de Araújo; Dra. De Tomasi; Livia Vega; Ilma C. de Lewis; Mrs. J. Shorter; Mrs. J. J. Maguire; Mrs. D. Melvin; Eileen Hudson de McGilicuddy; Mrs. K. Purviance; Alicia O. de Brown; Beverley Da Rosa; Elia María Méndez Previtale; Julia Fanny Brito de López Rodríguez; Gloria Salaverry de Delgado Otegui; Nelly Queirolo de Regusci; Estela Pereda Valdez de Escuder Núñez; María Sara Davies de Castellanos; Valentina Piaggo de Riviere; María Otelia Méndez Previtale de Davies; Carolina Camps de Ugartemendia; María Amelia Nicolich Fonseca de Hill Hamilton; María Amelia Montero Lafone; Margarita Toureilles de Paullier Carvalho; Magge Pais Lezama de Patrone; Díaz de Espósito; Matilde Wilson Platero; Olga Zunino de Cantonnet; Gladys Wilson Platero de Caviglia; Margarita Fonseca Montaldo; Adela Graña Martínez de Paullier; Cora Compte de Bonomi; Carmen Melgar de Portugal; María Luisa de Velazco Lombardini; doctora Alzaibar de Scasso; Olga Galimberti de Podestá; Blanca Moratorio de Regules; Rosa Castellanos de Lapido; Marta Luisa Antón de Veiga; Srta. Nina Wilson Lafone; Sra. de Steyerlynk; A. Surani; E. Milburn de Supervielle; María Elena Ramón Guera de Mónaco; Marta Baez de Beck; Edith Crocker; O. Lyford Fike; Miss Engelfield; Sra. Brunet de Miller; Susana de Susini de Thais; Sara Callorda de Vázquez Barriere; Elsa Peruchetti de Bensusse Montero; Alicia Castellanos Villanobo de Canessa; Ernestina Canessa de Ortiz; María Justina Farini de Nebel Palomeque; Desideria Sbarbaro de Rinaldi Guerra; Violeta Surraco Bula de Cibils Puig; Julia Gioscia de Diez; María Eugenia Colombres de Morelli; Tutuna Vázquez Piera de Deus; Hilda Risso de Corralejo; Emilia Marquez de Martínez Chavarria; María Emilia Dermit de Conti; Esther Lussich de Cardozo; Brito de López Rodríguez; Dra. Aida Ragrave de Pérez Sánchez; María Luisa Rodríguez Pintos; Rosa Carbón de Forteza; María Luisa Bidegaray de Abal; Albertina Colombres de Morelli; J. Pettigrew; Cecilia Lamas; Lisón Lupi da Cunha; Coca A. Vidal Ayala; Mrs. Gundlach; M. Etchebarreborda de Morton; Margarita Méndez de García Capurro; Mrs. Milburn; Clementina Ellis; Mrs. C. Doregger; Marta Valdez.

SE CONSTITUYO EL INSTITUTO C. URUGUAYO - ECUATORIANO

SE INAUGURARA EL PROXIMO 10 DE AGOSTO

EL C. DE E. PRIMARIA APROBO NORMAS PARA REGULACION DEL P. DOCENTE ESPECIALIZADO

COMPENSACIONES POR EXCESOS DE HORARIOS EN ESCUELAS ESPECIALES

Presidiendo el Sr. Hugo L. Ricaldoni y con asistencia de los señores Consejeros Felipe S. Abella, Ernesto D'Alessandro, Nicasio H. García y Blanca Samonati de Parodi, se tomaron los acuerdos siguientes:

—CURSOS PARA POST-GRADUADOS. — Conforme a manifestaciones del Vocal señor Abella, se resuelve que, la Dirección de los Institutos Normales, informen sobre asignaturas que se dicten en los Cursos del epígrafe, con los nombres de los Profesores y número de alumnos que asisten a los mismos.

—OBRAS A REALIZAR. — Segun los antecedentes y lo manifestado por el Vocal señor García, se dictan las disposiciones necesarias para que Arquitectura Escolar, realice por administración directa, las obras que requiere el edificio de la Escuela Nº 149, de 2º grado, de Montevideo, indicándose la calidad de las mismas a la vez que se determina la suma total a invertir y el rubro al que cargarla.

El Abogado Adjunto deberá emitir su opinión respecto del procedimiento a seguir para el aporte de la suma señalada que solicita la Administración de los Ferrocarriles del Estado ,para la terminación de las obras de reparación del edificio ocupado por las Escuelas Nos. 34 y 166, de la Capital.

SEGUROS CONTRA ACCIDENTES. — Atento a lo manifestado por el vocal señor García, se resuelve que, el Abogado del Organismo, informe cuáles son los funcionarios de este Consejo que, de acuerdo a disposiciones legales vigentes, deben ser asegurados contra accidentes del trabajo.

INSPECCIONES DEPARTAMENTALES. — Atento a lo informado por la Oficina de Estadística, todos los aspirantes presentados al llamamiento a Concurso de Méritos para proveer las Inspecciones Departamentales de Enseñanza Primaria de Montevideo y Canelones, llenan las exigencias reglamentarias. A la vez, se designa a las personas que integrarán el Tribunal respectivo.

ARTICULO 190. — Conforme a los antecedentes e informe de la Comisión Especial, designada por resolución de 30 de abril último, se señalan las normas a seguir para la aplicación de las disposiciones que se estiman pertinentes a efecto de regularizar la situación de todo el personal docente especializado y la de los maestros incluídos en ellas. Los interesados pueden consultar el caso en las Oficinas respectivas.

FESTIVAL FABINI. — Visto lo expresado por la Comisión Directiva de Coros "Eduardo Fabini", se resuelve: Autorizar la concurrencia de delegaciones de alumnos de las Escuelas Primarias públicas de la Capital, al festival organizado por aquella institución, a realizarse en el Teatro Solís.

EXCESO DE HORARIOS. — Visto lo informado por la Comisión Especial designada para estudiar lo relativo a las liquidaciones de las compensaciones por exceso de horarios en Escuelas Rurales y Escuelas mal ubicadas, se dictan las disposiciones que regirán al efecto, conforme al dictamen emitido.

Los interesados pueden consultar el caso en las oficinas respectivas.

ASUNTOS GENERALES. — Estúdianse y se aprueban multitud de expedientes relativos a cargos docentes y administrativos incluídos en la Relación Nº 311 sobre Cuestiones Varias, siguiendo su curso de acuerdo a los informes.

EDIFICACION ESCOLAR. — También se estudia y aprueba la Relación Nº 257 sobre edificación, dándose el curso respectivo a los expedientes en cuanto presentan el rubro al cual cargar las sumas requeridas.

Habrá espectáculo cinematográfico en el Ateneo

Propiciado por la comisión Directiva de la Asociación Cultural Uruguaa-Germana, se realizará el próximo lunes 3, a las 19 horas, en el Ateneo, un espectáculo cinematográfico, en el que se exhibirán las siguientes películas de corto metraje, cedidas por la Legación de la República Federal de Alemania: 1) "La araña de la cruz y su presa"; "Hierro y acero en la cuenca del Ruhr"; "Altar de Brueggemann en la Catedral de Schleswig"; "Sol de Invierno sobre la SelvaNegra"; "Viaje artístico por Alemania".

Homenaje de recordación al Sr. Luis M. Oyuela

Dada la proximidad del 1er. aniversario del fallecimiento del dignísimo profesor Don Luis Ma. Oyuela, sus amigos, compañeros y ex-discípulos, han resuelto reunirse con el propósito de organizar un homenaje recordatorio que, sin duda, adquirirá significativos contornos.

Relacionado con el mismo, hemos recibido la siguiente citación:

El próximo domingo 2 de agosto a las 11 horas, se reunirán en los salones del Club Flores, (local del Touring Club), calle Minas 1495 esquina Colonia, los organizadores del homenaje a la memoria del destacado profesor y gran amigo Don Luis Ma. Oyuela.

A tal efecto, se invita a sus numerosos amigos, compañeros y ex-discípulos ,a concurrir a la citada reunión para resolver diversos aspectos del homenaje.

Los organizadores

Conferencia de José Bergamin

Continuando con el ciclo de Extensión Cultural organizado por la Secret. de Cultura de la Asoc. Estudiantes de Preparatorios, se llevará acabo el miércoles 6 a las 18 y 45 hs. en el Paraninfo de la Universidad la conferencia del Prof. José Bergamin sobre: "El Legado del 28". La conciencia dramática de España en los escritores españoles de nuestro tiempo. Entrada libre.

La Casa Cuna de Trinidad

SERA INAUGURADA EL 1o. DE AGOSTO

Asuntos de interés resolvió la F. de Humanidades

Se estudiará una exposición de documentos sobre José G. Artigas

El Consejo de la Facultad de Humanidades y Ciencias en sus últimas sesiones, ha tomado, entre otras, las decisiones siguientes:

1) Declarar la naturaleza docente de las funciones que ejercen los doctores Carlos Vaz Ferreira y Emilio Oribe, a los efectos de la ratificación de sus acumulaciones de sueldos.

2) Autorizar la redacción de la tesis, para optar al grado de Licenciado en Letras a la alumna Esther Rosé.

3) Estudiar los antecedentes relativos a la forma cómo se reglamentarán las investigaciones Originales dentro de esta Facultad.

4) Pasar a consideración de una Comisión compuesta por los consejeros Oribe, Cayota y doctor Ardea, la comunicación de la Unión de Universidades Latinoamericanas referente a un centro de coordinación dentro de la Facultad de Humanidades y Ciencias de Montevideo, a todas las Facultades de Filosofía de Latinoamérica.

5) Hacer saber que no hubo presentación de aspirantes para la suplencia de Historia Universal (Antigüedad).

6) Preparar un plan relativo a la exposición de documentos a hacerse en Roma con motivo de la inauguración de un monumento a Artigas.

7) Aceptar la fórmula sustitutiva de prestación de los servicios docentes del profesor José Luis Romero.

8) Aceptar la renuncia presentada por los profesores Gervasio Guillot Muñoz y Luis E. Gil Salguero con motivo de su decisión de acogerse a la jubilacion.

9) Pasar a estudio de las comisiones respectivas la consulta formulada por el consejero Méndez Alzola relativa a las acumulaciones de sueldos de los profesores contratados y a la situación que éstos adquieren con motivo de la nueva Ordenanza Universitaria, y la propuesta del consejero Cayota relativa a la contratación de profesores extranjeros.

10) Organizar un curso de Historia de la Cultura Italiana a cargo del profesor Francisco Marciano, miembro de la Misión Cultural Italiana.

11) Resolvió se continuara con el curso de Cultura Vasca a cargo del Dr. Vicente de Amezaga.

12) Se otorgaron misiones de estudio a los alumnos de esta Facultad Srta. Irma Larrainci y señor Alfredo Jones Rodríguez con el fin de que estudien antecedentes de la forma de enseñanza de la Historia Universal Contemporánea y Matemáticas Superiores respectivamente en los centros científicos de Europa y Estados Unidos.

13) El Consejo resolvió realizar una sesión extraordinaria con el fin de resolver definitivamente sobre la forma de reglamentar las investigaciones originales.

Pagos de hoy

CAJA ESCOLAR.—

Jubilados, del Nº 4001 al 4400, de 8 y 30 a 10 y del 4401 al final, de 10 a 11 y 30.

CAJA CIVIL.—

Jubilados, del 31.301 al final, de 8 a 11 y 15 horas.

Pensionistas, del Nº 24401 al final, de 14 y 15 a 17 y 15 horas.

EL 3 DE AGOSTO INICIAN EL PAGO DE LAS P. A LA VEJEZ

ORDEN EN QUE SE EFECTUARAN LOS PAGOS

CERRO (Carlos Mª Ramírez Nº 1696). — Del Nº 1 al Nº 100.600 día 3 de agosto (lunes); del 100.601 al 132.900 día 4 de agosto (martes); del 132.901 al final día 5 de agosto (miércoles).

GENERAL FLORES (Santiago Sierra Nº 3333). — Del Nº 1 al Nº 91.700 día 3 de agosto (lunes); del 91.701 al 106.900 día 4 de agosto (martes); del 106.901 al 126.300 día 5 de agosto (miércoles); del 126.301 al final día 6 de agosto (jueves).

PASO DEL MOLINO (Agraciada Nº 3700). — Del Nº 1 al Nº 88.300 día 3 de agosto (lunes); del 88.301 al 105.500 día 4 de agosto (martes); del 105.501 al 132.500 día 5 de agosto (miércoles); del 132.501 al final día 6 de agosto (jueves).

MALVIN (Michigan Nº 1597 - de 9 a 11 horas). — Del Nº 1 al Nº final día 1 de agosto (sábado).

CARRASCO (Camino Carrasco Nº 5503 - de 9 a 11 horas). — Del Nº 1 al final día 3 de agosto (lunes).

IMPORTANTE: Los pagos se efectuarán rigurosamente en las fechas y horarios indicados, los que no puedan hacerlos en las fechas y horarios establecidos, deberán cobrar el día 7 DE AGOSTO (VIERNES) en sus respectivos locales, a excepción de los pensionistas de MALVIN y CARRASCO, que los harán en la OFICINA CENTRAL.

Los pedidos dep agos a domicilio, justificados, se recibirán en los respectivos locales hasta el día 4 DE AGOSTO (MARTES) a excepción de los pensionistas de Malvín y Carrasco que deberán solicitarlos en la OFICINA CENTRAL, Calle Mercedes Nº 1870|30 hasta esa fecha.

INTENSIFICANDO SU CAMPAÑA CELEBRO UNA IMPORTANTE SESION LA JUNTA H. FORESTAL

ACERTADAS INICIATIVAS Y GESTIONES POR LA DIFUSION DEL PLANTIO DE ARBOLES EN EL PAIS

La Junta Honoraria Forestal, que sigue intensificando su campaña sobre los "Bosques y Parques simbólicos del Año 2000", celebró otra reunión, bajo la presidencia del Sr. Antonio Volpe Ricci, actuando en la secretaría administrativa el Sr. Alejandro Garófalo. Asistían los Sres. General Edgardo Ubaldo Genta, Arq. Juan Scasso, Vicente A. Salaverri, Ings. Agrs. Rómulo Rubbo, Elvio López, Gregorio Helguera, Gabriel Galdevilla, Jorge Aznarez, Jaime Maimó Sarrasín, Héctor Lacoix, Atruro Guarino Fiescher, Oscar Rodríguez López, Carlos A. Cussac, Ing. Víctor E. Selesco, Arq. Julio C. Bauzá, Gral. Santos Fernández Vignart, Emilio Colombino, Eduardo Villarino, D'Jalma Puppo, y Jorge Ipharraguerri. Fueron resueltos numerosos asuntos en trámite, habiéndose cambiado ideas sobre numerosas iniciativas, promovidas y en trámite.

Los parques Rivera y Lavalleja. — Se siguen las gestiones ante las Intencias de Artigas y Lavalleja, a fin de que se inicien los trabajos que deben dar por resultado los parques que llevarán los nombres de los dos próceres. El de Rivera se haría, de acuerdo con la propuesta de la Srta. María Orticochea, en Bella Unión, pueblo fundado por el vencedor de las Misiones con los indios que lo acompañaron en sus campañas.

La ley forestal. — Se sigue trabajando con ahinco para que sea posible darle al país esa legislación que tanto se necesita, a fin de imprimirle impulso a la silvicultura salvando, además, de la destrucción, los hermosos bosques indígenas que quedan en el territorio.

El árbol nacional. — Ante la necesidad de optar por un árbol, bello y de porte, al que se le otorgara significación simbólica, se convino en que ese árbol sea el conocido "Ciprés Calvo", al que se le dará la denominación de "Ciprés Blandengue" en homenaje a Artigas.

Gestión para que planten las instituciones oficiales. — Se ha resuelto dirigir notas a la Ancap, U.T.E., Bancos Hipotecarios y de Seguros y otros organismos en condiciones de forestar, a fin de que dediquen parte de los capitales de reserva a la plantación de árboles, en la proporción, a ser posible, de un millón de plantas por ejercicio.

Los palmares de Castillos. — La Junta Honoraria Forestal va a promover otro importante asunto: la expropiación de los hermosos palmares que tanto interesa salvar si se ha de explotar el turismo.

Colocación de rótulos. — Con la presencia del Subdirector de Paseos, Arquitecto don Horacio Da Silva, se consideró la posibilidad de colocar chapas —y, en algunos casos, placas de bronce— al pie de los árboles consagrados por la Junta Honoraria Forestal a figuras eminentes de nuestro país, principalmente pioneros de la arboricultura.

Las noticias que se recogen en los viveros oficiales y particulares dan la sensación de que se está plantando mucho y que la prédica de la Junta no cae en el vacío.

CONFERENCIAS FORESTALES

La Junta Honoraria Forestal, que ocupa un espacio los lunes, a las 11 y 45 horas, en la Radio Oficial, anuncia las siguientes disertaciones:

Día 3. - Delegado de la Asociación de Estudiantes de Agronomía don Jorge Ipharraguerri.

Día 10. - Ing. Agr. don Jorge Aznarez.

Día 17. - Ing. Agr. Elvio López.

Día 24. - General Edgardo Ubaldo Genta.

Día 31. - Arquitecto don Julio C. Bauzá.

Aunque todas las conferencias están comprendidas en el acápite "Bosques y Parques del Año 2000", aparecerá tratado el tema de la silvicultura en sus aspectos más diversos.

U. T. E.

TELEFONOS QUE NO FIGURAN A NOMBRE DE LOS USUARIOS

El Directorio de la U.T.E. ha dispuesto dar a publicidad para conocimiento de los interesados, la siguiente resolución adoptada en uno de sus últimos acuerdos con la Gerencia de la División Teléfonos:

Montevideo, 22 de julio de 1953

R. 53. - 97001

VISTO el presente expedientillo, relacionado con los servicios telefónicos que en los registros de la U.T.E. no figuran a nombre del usuario y en el que la Gerencia de la División Teléfonos plantea algunas consultas sobre el particular;

RESULTANDO que por resoluciones anteriores y bajo apercibimiento de proceder "de oficio" a la supresión del servicio, se emplazó por la prensa, primero hasta el 30 de noviembre de 1952 y luego hasta el 30 de mayo de 1953 —para que regularizaran su situación ante la U.T.E.— a aquellas personas que disponían de servicio telefónico sin estar el mismo a su nombre;

CONSIDERANDO que, con motivo de tal convocatoria, se presentaron dentro de plazo más de 3.000 solicitudes de transferencia del servicio, cuyos casos, en general, fueron resueltos favorablemente;

CONSIDERANDO que, no obstante el tiempo transcurrido desde el vencimiento de la última prórroga, aún se continúan recibiendo solicitudes de esa índole, en cantidades numerosas, sobre las cuales no recayó resolución en virtud de haber sido presentadas fuera de plazo; y

CONSIDERANDO, finalmente, que, si bien la U.T.E. luego de la amplia publicidad dada a sus resoluciones de emplazamiento, podría desde ya proceder "de oficio" al corte definitivo de los servicios que no se hallaren a nombre del usuario, está en el ánimo de sus autoridades el ofrecer una nueva y última instancia antes de aplicar aquella extrema medida.

EL DIRECTORIO DE LA U.T.E. RESUELVE:

1º Fijar un PLAZO DEFINITIVO HASTA EL 31 DE AGOSTO DE 1953, para que las personas que tuviesen servicio telefónico en tales condiciones, se presenten ante la Sección Despacho y Guía (planta baja del Palacio de la Luz) a solicitar la correspondiente transferencia, hecho lo cual la U.T.E. adoptará la resolución que en cada caso corresponda.

2º Disponer que, a partir de esa fecha, se proceda "de oficio" a la supresión de todo servicio telefónico que en los registros de la U.T.E. no figure a nombre del usuario, sea cual fuere la fecha desde la cual lo estuviese usufructuando.

3º Dar a publicidad esta disposición en el Diario Oficial y en la prensa diaria de la capital.

Cúrsese por Secretaría la diligencia dispuesta por el numeral 3º; y, cumplido, pase a la Gerencia de la División Teléfonos, a los efectos que corresponda.

Ingº ALVARO CORREA MORENO
Presidente

EMILIO CARLOS TACCONI
Secretario General

Estrenos cinematográficos

"EL TIGRE SAGRADO" UNA TIRA DE HISTORIETA

"VOODOO TIGER". — Producción estadounidense Columbia. Hablada en inglés con títulos en español. Argumento Samuel Newman. Fotografía: William Wintley. Música: Mischa Bakaleinikoff. Director: Spencer G. Bennet. Intérpretes: Johny Weissmuller, Jean Byron, Jeanne Dean, James Seay y Tamba. Estrenada en Cine Victory. Calificación Moral (2A). Admisible para adultos inclusive jóvenes.

Los libretistas ya no dan abasto para cumplir con los cientos de pedidos de la industria del cine y los productores echan mano entonces a cuanto impreso se pone al alcance de sus ojos. Y las historietas con su cúmulo formidable de lectores, chicos y grandes cuya edad mental se haya detenido allá por la pubertad, deben constituir para ellos la más deliciosa tentación taquillera. Lo malo está en que para cumplir con nuestra misión de cronistas también debamos enfrentarnos a este "Tigre Sagrado" de la serie de Jim de la Selva. Es este un personaje fabuloso capaz de enfrentarse a todos los peligros de la fauna y la flora selvática y vencerlos a todos. Johnny Weissmuller el otrora agilísimo Tarzán es el encargado de personificar al maduro Jim, que esta vez coopera con soldados y policías yanquis en procura de un fabuloso tesoro oculto por los nazis en regiones africanas. Negros, leones, tigres y otros animales, casi todos de utilería o de circo dan colorido al ambiente. La dirección es en general muy pobre y la fotografía no contribuye por cierto a elevar el nivel de este film, que solo hará que los lectores más entusiastas de historietas vayan a ver una ampliación de este capítulo.

P.B.B.

Celuloide mal gastado: "El príncipe de los piratas"

"THE PRINCE OF PIRATAS". — (1952). - Producción estadounidense Columbia. Hablada en inglés con títulos en español. Argumento: W. Copeland y Kline. Foto: H. Freulich. Director: Sidney Salkov. Intérpretes: John Derek y Bárbara Rush. Estrenada en Cine California. Calificación Moral (2A). Admisible para adultos inclusive jóvenes.

La película que nos ocupa, es una deplorable muestra del ya abusivo género de films de aventuras a que nos quiere acostumbrar Hollywood.

No hay nada de nuevo en "El príncipe de los piratas".

Lo que hay es una cansina historia de buenos versus villanos, un tecnicolor que nos brinda tanto placer estético como nos lo podría brindar un ropero —y un ropero horroroso por añadidura.

En cuanto a los intérpretes, estos se hallan en un digno plano de igualdad con lo restante del film. Ni John Derek, ni Bárbara Rush, nos hacen pensar un momento que puedan ser grandes artistas o algo por el estilo.

El resto de la película, super standard. El director, ausente. En síntesis, es el momento de que los estadounidenses se dejen de macanear, y, eso sí, nos den cabal muestra de que aún pueden hacer films decentes.

M.N.M.

Donna Behar en el Artigas

Ante una ínfima cantidad de espectadores se presentó en el Teatro Artigas la folklorista Donna Behar. Un programa de carácter popular integrado por canciones españolas, francesas y en idioma árabe, que es el original de esta intérprete, sirvieron para que pusiera de manifiesto buenas cualidades para el género.

Una voz agradable, rica en matices para decir con propiedad esta sustancia cambiante de la canción folklórica es su característica más ponderable.

Nos agradaron particularmente "Francisco Alegre" y "Place Pigalle". En la danza Donna Behar se encuentra en un plano inferior, y un poco más artificiosa en sus creaciones. Dona Behar fué acompañada al piano por José Canesa.

Recital de Rina Massardi

La conocida y aplaudida soprano Rina Massardi, para quien nuestros aficionados al "bel canto" tan gratos recuerdos guardan, ha de ofrecernos en su próximo recital en el escenario de la Sala "Verdi", el jueves 6 de agosto, a las 19 horas, un interesante programa, en el que figuran como números salientes, diversos trozos de ópera, que esta cantante ha de interpretar en forma estupenda. Nos referimos a "Ah! Forse lui" de "Traviata" de Verdi, "Caro nome" de "Rigoletto", "In quello trino" de "Manón" de Puccini y "Regnaca nel silenzio" de "Lucía" de Donizetti. Con semejante programa no hay duda alguna que esta gran cantante, tendrá en su concierto anunciado a una concurrencia verdaderamente numerosa.

Recital de Zulma Beloqui

El viernes 31, a la hora 18 y 45, en la sede del Palacio Brasil, 18 de Julio 994, piso 3, la intérprete uruguaya Srta. Zulma Beloqui realizará bajo auspicios del Instituto de Cultura Uruguayo - Brasileño un interesante recital poético.

Obras de Cecilia Meireles; Delmira Agustini, Federico García Lorca, Alfonsina Storni y otros autores de valor reconocido integran el calificado programa.

La entrada será libre.

Club de Teatro

Por razones de último momento, el espectáculo anunciado para esta noche (que cerraría la actuación del Club de Teatro en el escenario del Teatro "El Galpón" con la comedia dramática de Massimo Bontempelli "Minnie la cándida") se ha postergado para el próximo martes 4 a las 21 y 45 horas.

Las personas que tenían localidades para este espectáculo pueden hacerlas válidas el martes 4, o en su defecto, canjearlas en la sede social de Club de Teatro — 25 de Mayo 417, piso 2— después de las 18 y 30 horas, donde asimismo se pueden retirar las escasas localidades que restan para esta indefectiblemente última función de "Minnie la cándida".

En el Solís

Sigue en las carteleras del teatro "Solís", la comedia cómica de M. G., Sauvajón "Los Hijos de Eduardo", que viene ofreciendo la Comedia Nacional, bajo la dirección de la actriz Josefina Díaz.

"Los Hijos de Eduardo" se representa hoy, a las 22 horas, ofreciéndose mañana y el domingo tarde y noche.

Los espectáculos de "El Prólogo"

Anoche hizo su presentación en la sala de Andes y Colonia el conjunto teatral independiente "El Prólogo", que dirige el comediógrafo Sr. Guillermo Carrera Ponce De León. Dos obras sirvieron a eso debut: "El landó de seis caballos" del escritor español Víctor Ruiz Uriarte, y la pieza dramática en un acto, de Eugen O'Neill, "Antes del desayuno".

Hoy, viernes, "El Prólogo" repite su doble espectáculo, que se ofrecerá sábado y domingo, en vermouths y nocturnas, en últimas representaciones.

Están ya en venta las localidades, en boleterías del teatro "Artigas".

Concierto para niños el domingo

El próximo domingo 2 se realizará en la sala del Cine "Los Angeles", a la hora 11 de la mañana, el segundo concierto dedicado a los niños, presentándose en esta ocasión el conocido concertista compatriota Horacio Iraola Blanco, joven y destacado elemento que viene demostrando sus condiciones artísticas desde muy pocos años atrás.

Horacio Iraola Blanco, ofrecerá en esta ocasión el siguiente programa:

1ª parte. — "Concierto Italiano", de Bach; "Sonata op. 57" (Appassionata), de Beethoven.

2ª parte. — 2 Mazurcas y 3 Estudios, de Chopin; "Movimientos Perpetuos", de Poulenc.

3ª parte. — Preludios, de Gershwin.

Este programa será totalmente consagrado para el fácil entendimiento de los niños. Esperamos que la idea de estos conciertos tan instructivos como entretenidos, halle eco en los padres ansiosos de la cultura de sus hijos.

Las entradas al precio de $ 1.50 mayores y $ 1.20 menores, se pueden retirar en la boletería del Cine o reservar por el Nº 93100.

Recital de canto coral

Por la enorme expectativa que se nota ya en nuestro público, se prevee para el Festival Fabini que se ha de ofrecer el domingo a las 15 horas en el Teatro Solís, un lleno total, obteniendo así el gran conjunto coral qu dirige el maestro Hurt Phalan, otro éxito de verdadera entidad. Este pradioso espectáculo coral, lo ha dispuesto la Comisión de Teatros Municipales de acuerdo al pedido del Departamento de Educación Estética del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal y en su programa figuran todas las obras que ya se ejecutaron con tan señalado éxito en el anterior homenaje al recordado músico compatriota Eduardo Fabini. Advertimos que las puertas del Teatro Solís, serán abiertas a las 14 y 30, a fin de que el público pueda ubicarse cómodamente.

M. Rodríguez y Augusto Di Giuli en el Brasil

HAN LOGRADO BRILLANTE EXITO

Acaban de regresar del Brasil la soprano compatriota Marina Rodríguez Dutra y el tenor también uruguayo Augusto Di Giuli, que han realizado en diversas ciudades del país del norte, una brillante serie de conciertos.

El éxito que han obtenido con su ponderable actuación en el Estado de Río Grande do Sul, adquirió señales de gran suceso, consagrándose en el fervoroso aplauso de numerosos auditorios, que sienten por estos artistas nuestros señalada devoción, como bien lo dicen las numerosas veces que en esa nación actúan, ya que es la quinta vez que allí se les celebra.

Los críticos elogian el arte y la voz de Marino Rodríguez Dutra y Di Giuli, especialmente los de Caxias y de Sao Leopoldo, que se extienden en brillante comentarios.

La jira debió interrumpirse por repentina enfermedad de Di Giuli, que se vió obligado a regresar a Montevideo sin poder cumplir el contrato que comprendía diversas ciudades de ese Estado, y cuya prórroga —por ese motivo— se ha extendido hasta el mes de setiembre, en que Marina Rodríguez Dutra y Augusto Di Giuli volverán al Brasil.

Asamblea G. de la Agadu

La Agadu cita a concurrir a la asamblea general extraordinaria que se realizará en el local social Canelones 1130, el lunes 3 de agosto próximo, a las 19 horas, continuación de la realizada el 23 de marzo último. Se tratará el siguiente orden del día:

1º — Informe de la Comisión designada para estudiar:
a) Proyecto de la construcción de Sala de actos y Bar en el edificio social.
b) Proyecto de Creación de imprenta social.
c) Proyecto financiación grabaciones "AGADU".
d) Proyecto de creación de la Caja de Jubilaciones para socios.

2º — Informe de la Comisión designada para estudiar: Ratificación de la resolución del Consejo Directivo, de fecha 29 de octubre de 1952 sobre Reparto de fondos recibidos de ASCAP (Sociedad de Autores de Norteamérica).

Para formar quorum se requiere, por lo menos, la presencia de cincuenta socios activos o fundadores. Media hora después de la indicada en la convocatoria, tendrá lugar, siempre que no sea menor de veinte el número de socios presentes de aquellas calidades. No alcanzándose ese número, se citará nuevamente por la prensa, realizándose la sesión con el número que concurra.

Films británicos en Cine Club

El próximo martes 4 Cine Club del Uruguay iniciará sus espectáculos del mes de agosto con la presentación de una nueva programación destinada a continuar su Ciclo sobre "La adaptación de obras literarias por el Cine británico". Con tal motivo, presentará en el Cine Apolo, a las 21 horas, para asociados, prensa y público en general, los films "Dinero maldito" y "Las estrellas miran hacia abajo" (La avalancha).

"Dinero maldito" (Rocking-hurse winner), ha sido realizado por Anthony Pélissier en 1950, adaptando un cuento de David H. Lawrence. Son sus intérpretes Valerie Hobson y John Mills. "Las estrellas miran hacia abajo", adaptación de la obra de A. J. Cronin "The stars look down", ha sido realizada en 1939 por Carol Reed, autor de "El tercer hombre" y está interpretada por Michael Redgrave y Margaret Lockwood.

Opereta israelí

Desde ayer están en venta en las boleterías del teatro Artigas, las localidades para los espectáculos que en esa sala realizará desde el lunes, la Compañía Israelita de operetas y Comedias Musicales, que tiene por figura principal al popular y admirado actor Paul Burnstein. La temporada será breve y ajustada a esta programación.

El lunes, debut en nocturna, con la comedia musical "Canta Israel, canta". El martes, "Novios, sin novias", alegre comedia con bonitos motivos musicales. El miércoles, "El comediante".

El conjunto que procede del teatro Soleil de Buenos Aires, presentará sus espectáculos con el vestuario y escenografías conque las dió a conocer en esa capital.

Espectáculo de teatro francés

Prosiguiendo el ciclo cultural 1953 Lycée Français - Alliance Française tendrá lugar el sábado 1º de agosto a las 18 horas y 30, en el Salón de Actos del Liceo Francés, la presentación de dos comedias dirigidas por el Profesor Francis Le Poder e interpretado por un núcleo de alumnos de las clases superiores. Pondrán en escena:

"L'impromptu du médecin" de Chancerel y "Le Commissaire est bon enfant" de Courteline.

Se invita a los profesores, alumnos, ex-alumnos y amigos de las dos instituciones a asistir a esta representación cuya entrada es libre.

Gran programa de ballet habrá en el Teatro Solís

En el magnífico programa que en la semana próxima ha de ofrecernos el ballet dirigido por Paulita Jarmalovich, figura en su programa una serie de ballets que merecen ser destacados en forma muy señalada. Nos referimos a "Sylphides" de Chopin, "Ballet" de Gluck y "Noche Indiana" del maestro uruguayo Vicente Ascone, que serán ofrecidos en extraordinaria interpretación, pudiéndose afirmar que su versión será de gran jerarquía.

Los ballets que mencionamos son motivo más que suficiente para que este brillante espectáculo coreográfico obtenga el éxito que siempre conquistan las notables actuaciones de este calificado cuerpo de baile que dirige Paulita Jarmalovich.

Concurso para la música de cantos Escolares

Se designó el tribunal

El Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal designó el Tribunal que actuará en el concurso llamado para Componer la Música de las Canciones Escolares, intituladas: "Frutos Nativos" "Vidalita de mi Patria" y "Desfile de Numeritos", con nlas siguientes personas: presidente, Sr. Francisco Rodríguez Soca; vocales Sra. Amilidia Botta de Cotelo Freire, Srta. Nilda González Genta, Sres. Jaime Airaldi y Julio Delfino y el Sr. Rogelio Mastrángelo, en representación de los opositores.

Los Dispensarios Móviles prosiguen su actuación

Su actual ubicación

Los Dispensarios Móviles de la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa funcionan actualmente en los siguientes locales:

Policlínicas del Hospital Pereira Rossell, Bvar. Artigas y 18 de Julio.

Federación Obrera de la Carne, Grecia 3681 (Cerro).

Caja de Jubilaciones, Dante y Sierra.

Estación Llamas, Mercado Municipal, Carlos Mª Ramírez y Rivera Indarte.

Asociación Cristiana de Jóvenes, La Teja.

Para recibir los beneficios de los exámenes no se necesitan documentos de ninguna clase.

SE DESPEDIRA HOY EL CUARTETO LOEWENGUTH

Shubert, Debussy y Ravel en su último programa

J. Benavente y Juan L. Bengoa en el Sodre

Circo Shangrilá

LA PARTIDA DEL Prof. ANDRE CORBIERE

SE ALEJA EL DIRECTOR DEL LICEO FRANCES

AVISOS BREVES

Reparto anual de Amigos del Jardín

Se hará el 30 de agosto

Caja de C. N. 17 Construcción

Las obras de la Exposición N. de la Producción

Cartelera de cines y teatros

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Funciones continuadas

Cartelera de Teatros

Cines por zonas

Moderno servicio Odontológico Escolar Móvil

Inició ya su labor

Boletín de la Asociación contra el Cáncer

EL COMENTARIO

El visible aumento de oferta en la Tablada puede ser contraproducente

A partir del principio de la segunda semana del presente mes de julio se pudo fácilmente observar en el mercado nacional de haciendas una fuerte y franca reacción en la oferta de ganados vacunos de toda categoría y preparación.

Esa mayor oferta se ha distinguido por lo pareja, pues se distribuyó entre los seis días hábiles en todas las semanas, evitándose así la aglomeración de tropas en esas instalaciones de la Tablada que no dan ya para más.

Sería difícil encontrar explicación al aumento de entradas si no fuera que la libre comercialización ha traído, como lógica consecuencia, un interés extraordinario que se ha reflejado en los precios que se cotizan y en la gran liberalidad de toda la demanda por los animales de las distintas categorías, pagándose sin mayores exigencias como bueno lo que otras veces se considera regular.

Decíamos en una reciente nota de la Sección "Actualidad Rural" que nos ocuparíamos más detenidamente de este fenómeno de estiramiento de la zafra de Otoño que estamos presenciando, en momentos que en otros años ya se había dado por liquidada y que podía ser de resultados contraproducentes.

Teníamos presente al decir esto, algunas informaciones que habíamos recibido y que decían de muchos lotes de animales de escasa preparación, comprados en las ferias con el propósito de invernarlos, ante los precios que pagaban los frigoríficos, cambiaban de rumbos y se remitían al mercado de la capital.

Lo mismo se nos informaba en lo que se relaciona con lotes de animales flacos.

Es indudable, que hechos los cálculos de costo de esas invernadas, los kilos a ganarse y las cotizaciones actuales, para muchos resulta más interesante vender que engordar en estas circunstancias.

Pero, si tenemos presente aquel viejo dicho "de que día de mucho es víspera de nada" es fácil suponer o deducir que la gran abundancia de esta zafra pesará sobre la escasez de la venidera.

Y esto será contraproducente para la economía. Primero, porque se están faenando animales que pronto podrían tener 80 o 100 kilos más de carnes y, luego, que nos vamos a encontrar con campos espléndidamente empastados, pero sin vacunos que los pueblen. Por lo demás, también, es digno de que se contemple que la tentación de buenos precios, hace que vacas que podrían dar otra cría, se sacrifiquen a esa tentación de los precios.

El paso a la libre comercialización, entre decreto y decreto, fué, puede decirse brusco y, aunque lo consideramos como algo de lo bueno que se ha hecho últimamente, debe ser estudiado por los mismos productores para no dejarse llevar de entusiasmos.

Otra cosa interesante que se puede deducir de lo que está ocurriendo es, como lo dice la nota que publicamos días pasados de la Asociación de Consignatarios de Ganados, que debe estudiarse también la necesidad de aumentar la producción de animales de carne, ya sea adelantando el proceso de preparación o con otras medidas que deben merecer toda la atención de los productores.

De lograrse esto irá desapareciendo ese decreto inocuo y sin ningún asesoramiento, que no hacen otra cosa que confundir el ambiente de producción y comercialización de carnes.

Actualidad Rural

Serán de singular interés y constituirán como en años anteriores, verdaderos acontecimientos ganaderos, las ventas que realizarán de sus razas de reproductores seleccionados, las principales cabañas del país en los próximos meses de agosto entrante, setiembre, octubre y noviembre.

Informaremos a continuación de las fechas y localidades de las que ya se han fijado:

22 de agosto: 17 toros importados de Inglaterra, en el Patio de la firma Arocena y Martirena. Martilleros: los mismos y Ponce de León y Dutra.

23 de agosto: 2º Remate en "Melilla", Ponce de León y Dutra, de Vientres y Carneros M. O. Merino Australiano. Seleccionados por la Sociedad de Criadores.

26 de agosto: Remate anual, en el Patio "Victorica" de los toros Shorthorn de Vidiella y Carneros Corriedale de "El Gruñido".

27 de agosto: Primera selección de los toros Hereford y Shorthorn de "Los Cerros de San Juan", en Melilla. Ponce de León y Dutra.

29 de agosto: 8º Remate de Corriedale y Polled Hereford de "La Rábida" en el establecimiento Pardo Santayana S. A. Rematador J. J. Victorica.

4 de setiembre: Toros Hereford y Carneros Merino de la Cabaña "El Cardo" en el establecimiento del Dr. José M. Elorza. Rematador: J. J. Victorica.

5 de setiembre: 5º remate de los toros Polled Hereford y Carneros Corriedale de "La Gramilla" en el establecimiento de Barreiro y Thompson. Rematador: J. J. Victorica.

6 de setiembre: Remate anual de reproductores vacunos y ovinos de distintas razas en la cabaña "La Ofelia" en Cololó. Rematadores: Ponce de León y Dutra.

7 de setiembre: 3er. Remate de Hereford, Polled Hereford y Romney Marsh en "Rincón de Francia", establecimiento de don Julio Stirling. Rematador: J. J. Victorica.

9 de setiembre: 2º Remate de Shorthorn, Polled Shorthorn y Dairy Shorthorn y Corriedale en "La Esmeralda", establecimiento del señor David Stirling. Rematador: J. J. Victorica.

11 de setiembre: Toros Hereford y Normandos y hembras y reproductores Corriedale en "Santa María del Queguay", establecimiento de la Suc. J. D. Durán. Rematador: Ponce de León y Dutra.

Se registró nuevamente ayer otra oferta de gran volumen en el mercado nacional de haciendas, llegando ésta a la cantidad de 6.731 reses vacunas.

La demanda, que está actuando con mucha capacidad de compra, continuó operando, a pesar de la repetición de entradas abundantes, con un interés y liberalidad extraordinarios.

El Frigorífico Nacional cotizó 352 milésimos por una tropa especial de novillos, y hasta el límite de 350 para animales de la misma categoría buenos. Para vacas especiales sostuvo el precio de 295 milésimos.

Castro y Cía. llegaron hasta 350 milésimos por novillos y en cuanto a los frigoríficos Artigas y Swift, aunque no sobrepasan los 330 milésimos, adquieren todo, hasta los animales de manufactura y conserva, con máxima liberalidad.

Repetimos, pues, en resumen, que es muy favorable el ambiente de la Tablada para los remitentes.

Los precios que han alcanzado en nuestro país la leche y sus subproductos, así como también los cereales, que impiden el normal deslizamiento de los saldos exportables hacia el exterior, deberían merecer de las autoridades un estudio a fondo para evitar que se haga crónico el vicio de producir en base a costos excesivamente altos, que interfieren en forma muy desfavorable en la economía del país.

No basta que el Estado, tratando de contemplar algunos de los muchos factores negativos en los problemas agrarios, adquiera maquinaria motorizada o legisle sobre préstamos de semillas, etc.

Con estas medidas, muy plausibles por cierto, débese atender las necesidades de los pequeños agricultores que no cuentan con recursos para desarrollar una explotación eficaz y económica que les permita una vida mejor.

Las medidas necesarias, además de las expresadas, serían las de reajustes de los precios de arrendamientos, el abatimiento de los precios comerciales de fertilizantes, semillas, maquinaria agrícola, repuestos, etc. que abaraten los costos de producción, en forma tal, que no fuera motivo de vida o muerte ni para el mediano, chico o grande agricultor, el contemplarlos con precios mínimos anticipados.

La demanda permanece virtualmente retirada en nuestro mercado lanero

Escasos negocios se realizan con cueros vacunos

Por el momento, la situación del mercado lanero se mantiene sin acusar cambios destacables, operándose en forma muy esporádica, debido a que la demanda permanece virtualmente retirada de la plaza. A pesar de este estado de cosas, las aisladas ventas registradas últimamente, han servido para demostrar que las lanas siguen manteniendo firme los precios en límites que se consideran, en general, satisfactorios.

PIELES LANARES. — Estas pieles continúan negociándose en forma corriente, dentro de los precios que hemos venido haciendo conocer.

Los cueros de media lana arriba, lotes generales, valen alrededor de $ 12.00, pudiéndose lograr algo más por mercadería de muy buenas condiciones; los id. de cuarta lana, de $ 9.50 a 10.00; los id. pelados sanos, de $ 6.50 a 7.00; los id. corderitos id. a $ 6.00 las 10 piezas.

CUEROS VACUNOS SECOS. — En el correr de esta semana, en realidad se efectuaron escasos negocios sobre este fruto.

Por los cueros de campo, pelo de invierno y sin garrapata, han venido cotizando $ 8.50.

CUEROS VACUNOS SALADOS. — Para la buena mercadería, la plaza se ha mantenido con demanda y precios relativamente firmes.

Los novillos, vacas y vaquillonas lotes generales, sin garrapata, se cotizan de $ 55.00 a 56.00 los 100 kilos.

CUEROS DE POTROS. — Debido a la escasa oferta de mercadería, es muy poco lo que se opera sobre este artículo.

Los cueros sanos, se negocian alrededor de $ 5.00.

CERDA. — Se registra limitada oferta de este renglón, en razón de que los precios no conforman a los tenedores de la mercadería.

La cerda de potro vale $ 26.00 y la id. de vaca, $ 18.00.

PLUMA. — Por pluma larga y fresca se demuestra buen interés, y se paga $ 10.00 el kilo.

AGRICULTURA

TRIGO. — En el mes de agosto, el trigo se pan sano, seco y limpio, sin envase, tiene el precio mínimo de $ 17.20, para el productor; en setiembre $ 17.30 y a partir del 1º de octubre, $ 17.40.

La comercialización del artículo de pan de la próxima cosecha, se hará sobre la base del precio mínimo de $ 16.50, que regirá para el agricultor.

MAIZ. — La oferta de este grano continúa siendo muy limitada, por cuyo motivo las ventas que se vienen registrando no revisten mayor importancia.

En cuanto a los precios, diremos que los compradores continúan ofreciendo por el maíz fino superior, de $ 14.00 a 14.50; por el id. bueno, de $ 13.50 a 14.00; por el común superior, de $ 13.50 y por el id. bueno, de $ 12.50 a 13.00.

LINO. — Nada de nuevo tenemos que consignar, respecto a la situación del mercado y precios de este oleaginoso.

Los adquirentes de la industria nacional siguen cotizando por el lino base 4 %, alrededor de $ 13.50.

AVENA. — Los lotes de mejor calidad, son los que cuentan con la preferencia de la demanda. Por la avena superior, se obtiene de $ 17.50 a 18.00; por la id. buena, de $ 16.00 a 16.50 y por la id. regular de $ 13.00 a 14.00.

CEBADA. — Hay buen interés por este artículo, cuyos precios acusan tendencia alcista. La cebada superior, se vende entre pesos 16.50 y 17.00 y la id. buena, entre $ 14.50 y 15.00.

FORRAJES. — Sin variantes. Por la alfalfa regular a buena, abonan corrientemente de $ 15.00 a 17.00; por la mezcla superior, de $ 10.00 a 10.50 y por la id. regular a buena, de $ 7.00 a 8.00.

GIRASOL. — Es muy reducida la existencia actual de este renglón y el precio probable de obtenerse podría estar alrededor de $ 19.00.

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Por Est. Central: 44 cueros lanares, 60 cueros vacunos salados, 2 id. yeguarizos y 1.427 bolsas trigo.

Por vía fluvial: 13.820 bolsas trigo y 10.024 íd. girasol.

Mercados a término de materias primas

LANA (Nueva York) GRASIENTA

	Ant.	Julio 30
Disponible	140. N	141.5N
Octubre	141. C	141. C
Diciembre	138.7C	138.7C
Marzo'53	136.7H	136.9C
Mayo'53	134.7C	135. C
Julio|53	132.7C	133.1C

PEINADA

	Ant.	Julio 30
Disponible	192.5N	192.5N
Octubre	191.5H	191.5C
Diciembre	187.5C	187.5C
Marzo'53	186.5H	185. C
Mayo'53	183.3H	183.3C
Julio'53	181.1C	181. C

Los precios promedio por kilo para cremas mantecas y quesos

COMPRADORES

J. CANEPA E HIJOS. — Quesos: fresco de $ 1.00 a 1.35; fresco de fermento, de $ 0.90 a 1.20; Reggianito semi-duro, $ 1.60; Quartirolo, de $ 1.65 a 1.90.

LA CANDELARIA S. A. — Queso fresco de $ 1.00 a 1.50; cremas, $ 2.10.

P.A.I.S.A. — Quesos: fresco, de $ 1.10 a 1.30; fresco, de fermento, de 1.00 a 120; cremas, 210.

QUESERIAS DEL URUGUAY S. A. — Quesos: fresco, a $ 1.20; fresco de fermento, $ 1.10 a 1.20; Quartirolo, $ 1.70; semiduro, 1.60 a 2.00; cremas, $ 2.10.

MANUEL PIÑEIRO. — Quesos: fresco, de $ 1.10 a 1.40; Quartirolo, a $ 1.80; manteca en block, $ 2.60.

KASDORF, S.A. — Cremas, $ 2.10.

FRIGORIFICO MODELO S. A. — Cremas, $ 2.10.

CONAPROLE. — Cremas: (en usinas del interior, de 1ª, $ 2.00; de 2ª, $ 1.90 y de 3ª, $ 1.50).

QUESERIAS NACIONALES S. A. — Quesos: fresco, de $ 1.10 a 1.30; fresco de fermento, $ 1.00 a 1.10; Quartirolo, $ 2.00; cremas, $ 2.10.

Pequeñas variantes se han producido en los precios al productor sobre quesos de tipo fresco, que no afectan la situación anormal porque viene atravesando ese renglón de la industria lechera. Los establecimientos fabricantes de quesos, en su mayor parte disponen de mercadería de fermento con suficiente estacionamiento; estando esa mercadería en la categoría de queso estacionado semiduro, por cuya circunstancia también ese tipo ha bajado bastante. Sobre la baja del precio de las cremas, debe de puntualizarse que a pesar de esa baja general que todas las firmas adquirentes han dispuesto frente a los grandes stocks de manteca, existentes, y tomando en cuenta otra rara situación en esa faceta de industrialización y comercialización de los productos lácteos; hay cremas de muy superior calidad que son imprescindibles para diversos usos industriales, que se pagan a precios muy superiores a los que normalmente están establecidos y ello es lógico por cuanto esas cremas especiales provienen de leches de gran calidad y alto valor butirométrico a lo cual debe de agregarse la suba experimentada por la leche últimamente.

Nuevas restricciones que rigen desde ayer en tablada de porcinos

De acuerdo con una resolución oficial recientemente adoptada, a partir del día de ayer, sólo podrán ser remitidos a la Tablada de Porcinos, animales cuyo destino sea la faena inmediata.

En lo que tiene relación con los negocios, diremos que sólo actuó la firma Ottonello Hnos., que adquirió de S. Barreiro, 39 cerdos con 4.320 kgs., a $ 0.83, 2 con 490 a 0.80 y 1 con 130 a 0.75.

Del Anuario Corriedale

Producir más lana es un objetivo nacional

Los gastos públicos y las cargas sociales han aumentado desde 1935 hasta la fecha en la proporción de 8 a 1. La riqueza del país ha quedado estancada en muchos aspectos.

Son muchas las iniciativas y muchas las experiencias que se realizan para movernos hacia adelante. Pero mientras se forme clima para incendiar al país con su llama, mientras se popularicen las técnicas, mientras se vulgarice y abarate la maquinaria, mientras bajen los costos de las materias primas y todos comprendamos que hay que crear más riqueza para no quedar cojos frente al ambicioso presupuesto y la inflación no contenida, debemos continuar nuestro mejoramiento paulatino en las cosas que están a nuestro alcance y con los medios conocidos.

Es un objetivo mantener los volúmenes alcanzados en la pasada zafra y acrecentarlos.

Dentro de las ya conocidas características de interés y buenos precios se operó en Tablada

LOS FRIGORIFICOS SE MOSTRARON MAS EXIGENTES EN SUS ADQUISICIONES

Se efectuaron los negocios ayer, en nuestro principal mercado de carnes con plaza activa y dentro de precios buenos, pero los frigoríficos se mostraron menos liberales en las clasificaciones, sobre todo en el renglón vacas y novillos entreverados.

Intervinieron en las transacciones los frigoríficos Nacional, Swift, Artigas, Castro y Cía., del Plata, Ottonello Hnos. y Alianza.

Se vendieron en total para los diferentes destinos 3.380 novillos, 2.684 vacas, 418 terneros y 254 toros.

Arribaron a Tablada 220 vagones con 4.638 reses y por arreo y camiones 2.098 vacunos. Para hoy hay anunciados 145 vagones de bovinos.

El Frigorífico Nacional llevó 82 novillos bien gordos a 350 mls., 331 de buena gordura entre 340 y 348 mls., 239 gordos entre 335 y 338 mls., 8 entreverados a 250 y 290 mls., 377 vacas muy especiales a 280 y 295 mls., 886 gordas desde 250 a 285 mls., 316 entreveradas a 200 y 205 mls., 155 terneros gordos a 270 y 275 mls., 38 de manufactura entre 190 y 240 mls.

La Compañía Swift adquirió 602 novillos gordos a 330 mls., 322 gordos generales desde 320 a 328 mls., 430 desde 270 a 318 mls., 456 vacas a 200 mls., 69 terneros a 160 mls. y 229 toros a 180 mls.

El Frigorífico Artigas compró 517 novillos gordos a 330 mls., 122 gordos generales entre 320 y 325 mls., 105 entreverados desde 270 a 317 mls., 652 vacas a 200 mls., 53 terneros a 160 mls. y 10 toros a 180 mls.

El Frigorífico Castro y Cía. despachó 288 novillos de muy buena gordura a 350 mls., 326 gordos entre 340 y 345 mls., 7 regulares desde 300 a 330 mls.

El Frigorífico del Plata llevó 15 toros a 200 mls.

El Frigorífico Ottonello Hnos. 40 terneros a 210 y 15 a 220 mls.

El Frigorífico Alianza 48 terneros de industria a 200 mls. el kilogramo en pie.

Detalle de los precios y las entradas por establecimiento:

Frig. Nacional: Novillos 200, 250, 290, 335, 336, 337, 338, 340, 342, 345, 347, 348 y 350. Vacas 200, 205, 210, 235, 270, 272, 275, 280, 282, 285, 290 y 295. Terneros 190, 220, 240, 270 y 275.

Compañía Swift: Novillos 270, 300, 310, 315, 317, 320, 323, 325 y 330. Vacas 200. Terneros 160. Toros 180.

Frig. Castro y Cía.: 300, 310, 340, 343, 344, 345 y 350.

Frig. del Plata: Toros 200.

Frig. Ottonello Hnos.: Terneros 210 y 220.

Frig. Alianza: Terneros 200.

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional	2.430
" Swift	2.108
" Artigas	1.459
" Castro y Cía.	621
" del Plata	15
" Ottonello	55
" Alianza	48
Totales	6.736

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

DE DURAZNO. — De Angel Filipini: 210 vacas promedio 379 k. a 272 mls.; 100 idem promedio 365 kilos a 205 mls., Nacional. 122 novillos prom. 254 kilos a 330 mls.; 21 vacas promedio 312 k. a 200 mls.; 9 terneros promedio 100 k. a 160 mls.; 2 toros promedio 600 kilos a 180 mls., Swift. — De Miguel Fernández: 40 novillos promedio 439 k. a 300 mls., Artigas. — De Luis O. Guasque: 43 vacas promedio 410 k. a 230 mls.; 15 íd. promedio 410 k. a 200 mls., Nacional. — De Gastón V. Laserre: 1 novillo con 470 k. a 200 mls.; 40 idem promedio 470 k. a 338 mls., Nacional. — De Luis Cresa Ancel: 300 novillos promedio 437 k. a 330 mls., Artigas. — De Paiva Irisarri: 80 novillos promedio 623 k. a 350 mls.; 20 idem promedio 625 k. a 345 mls., Castro y Cía. — De J. Alfonso: 95 novillos promedio 555 k. a 350 mls., Castro y Cía. — De Eloy Sosa Mendy: 83 novillos promedio 401 k. a 330 mls.; 44 idem promedio 403 k. a 330 mls., Swift.

DE ARTIGAS. — De Diego Sarasúa: 1 novillo con 200 k. a 300 mls.; 138 vacas promedio 291 k. a 200 mls., Artigas. — De María Palma de Silva y Rosas: 207 toros promedio 409 k. a 180 mls., F. Swift.

DE RIVERA. — De Aleonel Viana: 120 novillos promedio 356 k. a 308 mls.; 109 vacas promedio 232 k. a 200 mls.; 6 novillos promedio 316 k. a 208 mls.; 2 toros promedio 450 k. a 180 mls., Swift.

DE CERRO LARGO. — De Rebollo Hnos.: 6 vacas promedio 371 k. a 280 mls., Nacional.

DE PAYSANDU. — De Luis Alberto Fernández: 89 novillos promedio 516 k. a 343 mls.; 6 idem promedio 398 k. a 290 mls., Nacional. 11 novillos promedio 400 k. a 348 mls., Nacional. — De Becaria y Molinalli: 34 novillos promedio 531 k. a 330 mls.; 2 toros promedio 545 k. a 180 mls., Swift. 75 vacas promedio 368 k. a 280 mls., Nacional. — De Guelbenzu y Elbio Pérez: 160 vacas promedio 427 k. a 290 mls.; 20 idem promedio 427 k. a 270 mls., Nacional. — De Rodríguez Candela: 65 novillos promedio 430 k. a 340 mls., Nacional. — De Domingo Díaz: 2 novillos promedio 405 k. a 320 mls.; 21 idem promedio 338 k. a 320 mls., Artigas. — De Emilio Inthamusso: 2 novillos promedio 580 k. a 325 mls.; 23 idem promedio 353 k. a 325 mls.; 60 vacas promedio 246 k. a 200 mls., Swift. — De Sierra y Barreiro: 40 vacas promedio 380 k. a 280 mls.; 4 idem promedio 380 k. a 200 mls., Nacional. — De Joaquín V. Rivas: 15 toros promedio 560 k. a 200 mls., del Plata. — De Luis Almirón: 161 novillos promedio 389 k. a 330 mls., F. Swift.

DE RIO NEGRO. — De Piñeyro Carve y Piñeyrúa: 26 terneros promedio 206 k. a 275 mls., Nacional. 15 terneros promedio 190 k. a 220 mls., Ottonello Hnos. — De Ricardo Echezarreta: 42 novillos promedio 421 k. a 350 mls.; 46 idem promedio 421 k. a 347 mls., Nacional. — De Olga B. de Regules: 50 vacas promedio 295 k. a 200 mls.; 1 toro con 580 k. a 180 mls., Artigas. — De Sánchez y López: 20 terneros promedio 169 k. a 270 mls.; 23 idem promedio 166 k. a 190 mls., Nacional. — De Diego Platero: 22 vacas promedio 410 k. a 285 mls., Nacional. — De Miguel Elhordoy: 32 terneros promedio 174 k. a 275 mls.; 10 idem promedio 174 k. a 220 mls., Nacional.

DE FLORES. — De Fructuoso Rodríguez Zerpa: 20 vacas promedio 279 k. a 200 mls.; 14 terneros promedio 71 k. a 160 mls., Artigas. — De Perpetuo Artia: 17 novillos promedio 570 k. a 342 mls.; 1 idem con 320 k. a 250 mls.; 1 vaca con 430 k. a 270 mls.; 3 idem promedio 330 k. a 205 mls., Nacional. — De Campaneras S.?: 175 vacas promedio 287 k. a 295 mls.; 24 id promedio 232 k. a 250 mls.; 1 ternero con 230 k. a 275 mls., Nacional. — De Luis A. Widmer: 8 novillos promedio 271 k. a 320 mls.; 1 toruno con 580 k. a 180 mls., Artigas. — De Hugo Ferrari: 32 novillos prom. 385 k. a 328 mls.; 4 idem prom. 242 k. a 270 mls.; 3 vacas prom. 400 k. a 200 mls.; 1 ternero con 180 k. a 160 mls., Swift. — De Enrique H. Cortés: 20 novillos promedio 517 k. a 342 mls.; 21 idem promedio 493 k. a 340 mls., Castro y Cía. — De Bautista y J. Vignolo: 104 novillos pr. 352 k. a 322 mls., Swift. — De Elbio Pérez Rodríguez: 23 vacas promedio 350 k. a 200 mls.; 2 terneros promedio 120 k. a 160 mls., Artigas. 3 novillos promedio 463 k. a 335 mls.; 20 vacas promedio 390 k. a 275 mls., Nacional. — De Angel Guelbenzu: 8 vacas promedio 364 k. a 200 mls.; 2 idem promedio 330 k. a 290 mls.; 22 vacas promedio 364 k. a 265 mls., Nacional. 16 novillos promedio 352 k. a 328 mls., Swift. — De Luis A. Widmer: 21 vacas promedio 374 k. a 270 mls.; 20 idem promedio 374 k. a 205 mls., Nacional.

DE TACUAREMBO. — De Cáceres y Silveira: 73 novillos promedio 410 k. a 336 mls.; 24 vacas promedio 425 k. a 275 mls., Nacional. — De Liñares y Betancur: 200 vacas promedio 366 k. a 270 mls.; 141 idem promedio 366 k. a 205 mls., Nacional. — De J. Américo Beisso: 38 novillos promedio 504 k. a 335 mls., Nacional. 42 vacas promedio 312 k. a 200 mls., Artigas. — De Ramón Pío González: 74 novillos promedio 341 k. a 318 mls.; 56 idem promedio 320 k. a 315 mls.; 3 toros promedio 330 k. a 180 mls., Swift. — De Juan Etcheberry: 4 novillos promedio 520 k. a 310 mls.; 14 novillos promedio 457 k. a 330 mls.; 4 idem promedio 450 k. a 310 mls., Swift. — De Hugo Barboza: 43 novillos promedio 293 k. a 310 mls.; 2 vacas promedio 350 k. a 200 mls., Artigas. — De José F. Guasque: 40 novillos promedio 556 k. a 350 mls., Nacional. — De Pablo Gutiérrez: 21 novillos promedio 414 k. a 337 mls., Nacional. — De Silveira Lizarazu Hnos.: 60 novillos promedio 403 k. a 335 mls.; 1 idem con 400 k. a 200 mls., Nacional. — De Severino Aberatuiy: 1 ternero con 170 k. a 220 mls.; 4 novillos promedio 400 k. a 338 mls., 6 vacas promedio 433 k. a 265 mls., Nacional. — De Osvaldo Siquira: 3 novillos promedio 380 k. a 320 mls.; 110 vacas promedio 263 k. a 200 mls.; 66 idem promedio 312 k. a 190 mls.; 2 toros promedio 470 k. a 180 mls., Artigas. — De Marcos L. Alayón: 15 novillos promedio 228 k. a 310 mls.; 29 vacas promedio 222 k. a 200 mls.; 1 ternero con 130 k. a 160 mls.; 3 idem promedio 126 k. a 160 mls., Artigas. — De A. Núñez: 8 vacas promedio 400 k. a 250 mls.; 1 idem con 400 k. a 200 mls., Nacional. 5 novillos prom. 312 k. a 310 mls.; 2 novillos promedio 615 k. a 320 mls.; 3 vacas promedio 366 k. a 200 mls., Artigas. — De Severino Averastury: 2 toros promedio 640 k. a 180 mls.; 1 novillo con 890 k. a 325 mls.; 4 idem promedio 312 k. a 317 mls.; 24 vacas promedio 304 k. a 200 mls.; 3 terneros promedio 170 k. a 160 mls., Artigas.

DE SAN JOSE. — De Dionisio C. Fuentes: 11 novillos promedio 62 k. a 352 mls.; 5 vacas promedio 402 k. a 200 mls., Swift. — De Venancio P. Acuña: 1 novillo con 160 k. a 270 mls.; 3 idem promedio 560 k. a 320 mls.; 2 idem promedio 195 k. a 300 mls.; 4 vacas promedio 337 k. a 200 mls., Artigas. — De Arturo Macín: 21 novillos promedio 474 k. a 340 mls., Castro y Cía. — De José A. González: 66 vacas promedio 382 k. a 282 mls., Nacional.

DE MALDONADO. — De C. Navarro: 34 vacas promedio 279 k. a 200 mls.; 25 novillos promedio 467 k. a 325 mls.; 15 terneros promedio 124 k. a 160 mls., Swift. — De Luis M. Olivera: 51 novillos promedio 396 k. a 322 mls.; 32 vacas promedio 286 k. a 200 mls.; 6 terneros promedio 121 k. a 160 mls.; 1 toruno con 560 k. a 180 mls.; 4 toros promedio 550 k. a 180 mls., Swift.

DE ROCHA. — De Juan Pablo González: 2 toros promedio 470 k. a 180 mls.; 133 novillos promedio 272 k. a 310 mls.; 41 vacas promedio 297 k. a 200 mls.; 5 terneros promedio 112 k. a 160 mls., F. Swift. 155 novillos promedio 330 k. a 476 mls.; 1 idem con 250 k. a 330 mls.; 1 toro con 670 k. a 180 mls., Artigas. — De Ramón Méndez: 2 toros promedio 425 k. a 180 mls.; 17 novillos promedio 411 k. a 330 mls.; 10 vacas promedio 280 k. a 200 mls.; 1 idem con 340 k. a 150 mls., Swift. 78 novillos promedio 488 k. a 344 mls., Castro y Cía. 24 vacas promedio 369 k. a 205 mls.; 70 idem promedio 369 k. a 270 mls., Nacional.

DE FLORIDA. — De Raúl Martínez: 10 novillos promedio 460 k. a 322 mls.; 40 vacas promedio 365 k. a 200 mls.; 3 terneros promedio 126 k. a 160 mls., Swift. — De Oscar Rava: 11 novillos promedio 220 k. a 300 mls.; 17 vacas promedio 365 k. a 200 mls.; 9 terneros promedio 131 k. a 160 mls., Swift. — De Rubén A. Rava: 7 novillos promedio 447 k. a 310 mls.; 45 vacas promedio 316 k. a 200 mls.; 2 terneros promedio 75 k. a 160 mls., Swift. — De Felipe Maquerra: 11 novillos prom. 345 k. a 325 mls.; 10 vacas promedio 359 k. a 200 mls., Artigas. — De Ariel Fresia: 14 novillos promedio 471 k. a 330 mls.; 4 idem promedio 242 k. a 320 mls.; 2 toros promedio 500 k. a 180 mls., Artigas. — De Pedro Muracioli: 40 novillos prom. 474 k. a 240 mls.; 2 idem promedio 460 k. a 310, Castro. — De Elio Miranda: 1 novillo con 460 k. a 315 mls.; 1 vaca con 340 k. a 200 mls., Swift.

DE LAVALLEJA. — De Hernández Hnos.: 31 novillos promedio 491 k. a 323 mls.; 25 vacas promedio 316 k. a 200 mls.; 6 terneros promedio 120 k. a 160 mls., Artigas. — De Rogelio Fernández: 20 novillos prom. 495 k. a 340 mls.; 1 idem con 430 k. a 300 mls., Castro y Cía. — De Feliciana P. de Aldaoa.de: 40 novillos promedio 512 k. a 342 mls., Castro y Cía.

DE MONTEVIDEO. — De Aurelio Espinel: 3 terneros promedio 116 k. a 160 mls., Swift. — De H. Espinel: 3 vacas promedio 349 k. a 200 mls., Swift. — De Isabelino Reyes: 3 terneros promedio 106 k. a 160 mls., Swift. 2 toros promedio 410 k. a 180 mls., Swift.

DE SORIANO. — De Nieves O. Rodríguez Luzardo: 48 terneros prom. 133 a 200 mls., Artigas. De Bernardo Irías: 20 novillos prom. 568 kgs. a 340 mls., 1 íd. con 510 kgs. a 330 mls., Castro y Cía. De Estancias R. Bonino: 37 novillos prom. 525 kgs. a 350 mls., 3 idem prom. 493 kgs. a 300 mls., Castro y Cía. De Mazzilli Hnos.: 40 vacas prom. 444 kgs. a 290 mls., 40 novillos prom. 524 kgs. a 347 mls., Nacional; 7 terneros prom. 194 kgs. a 275 mls., 4 íd. prom. 194 kgs. a 240 mls., Nacional. De Juan A. Pilón: 41 novillos prom. 458 kgs. a 342 milésimos, 1 íd. con 470 kgs. a 342 mls., Nacional. De Arturo Gigena: 40 terneros prom. 166 kgs. a 210 mls., Ottonello Hnos. De González Mena y Cía.: 21 novillos prom. 490 kgs. a 330 mls., 1 toro con 550 kgs. a 180 mls., Swift. De Manuel Elizalde: 27 novillos prom. 419 kgs. a 330 bls., Swift; 18 novillos prom. 471 kgs. a 350 mls., Castro y Cía.

DE COLONIA. — De Gabriel Hoffman: 1 novillo con 340 kgs. a 330 mls., 18 vacas prom. 327 kgs. a 200 mls., 11 terneros prom. 104 kgs. a 160 mls., Artigas. De Guguelmeier y Greissing: 24 vacas prom. 415 kgs. a 200 mls., Artigas. De Domingo Moreira: 6 novillos prom. 356 kgs. a 315 mls., 3 idem prom. 153 kgs. a 250 mls., 1 vaca con 350 kgs. a 200 mls., Artigas. De Gumersindo y Andrés Vignolo: 21 novillos prom. 458 kgs. a 345 mls., Nacional; 26 novillos prom. 214 kgs. a 310 mls., 10 vacas promedio 294 kgs. a 200 mls., 1 toro con 630 kgs. a 180 mls., Artigas. De Héctor Long: 9 novillos prom. 202 kgs. a 323 mls., 14 vacas prom. 332 kgs. a 200 mls., 1 toro con 300 kgs. a 180 mls., Swift.

DE CANELONES. — De Cecilio Gutiérrez: 58 novillos prom. 587 kgs. a 350 mls., Castro y Cía.; 23 novillos prom. 601 kgs. a 330 mls., Swift. De Nelson Caraballo: 5 novillos prom. 490 kgs. a 330 mls., Swift. De Martínez y Caraballo: 28 novillos prom. 469 kgs. a 344 mls., Castro y Cía.; 19 novillos prom. 596 kgs. a 327 mls., 7 idem prom. 314 kgs. a 315 mls., 9 vacas prom. 255 kgs. a 200 mls., 4 terneros prom. 112 kgs. a 160 mls., Swift. De Andrés Perdigón: 9 novillos prom. 600 kgs. a 320 mls., 1 vaca con 400 kgs. a 200 mls., 1 ternero con 200 kgs. a 160 mls., 3 novillos prom. 585 kgs. a 320 mls., Artigas; 7 novillos prom. 478 kgs. a 320 mls., 3 vacas prom. 320 kgs. a 200 mls., 8 terneros prom. 102 kgs. a 120 mls., Artigas. De Segundo Rodríguez: 18 novillos prom. 521 kgs. a 342 mls., Castro y Ca.; 21 novillos prom. 449 kgs. a 330 mls., 2 vacas prom. 373 kgs. a 200 mls., Swift. De Milán Aldrinovich: 1 novillo con 800 kgs. a 330 mls., 3 vacas prom. 333 kgs. a 200 mls., Artigas. De Juvenal Rodríguez: 10 novillos prom. 552 kgs. a 320 mls., 3 íd. prom. 300 kgs. a 315 mls., 5 vacas prom. 330 kgs. a 200 mls., 5 terneros prom. 130 kgs. a 160 milésimos, Swift. De Agustín Arlondo: 5 novillos prom 490 kgs. a 330 mls., 2 íd. prom. 460 kgs. a 315 mls., 35 vacas prom. 328 kgs. a 200 mls., Artigas. De Alejandro Fassanello: 14 novillos prom. 491 kgs. a 320 mls., 11 vacas prom. 341 kgs. a 20 mls., 1 ternero con 100 kgs. a 160 mls., Artigas.

Los productos de granja en el Mercado Agrícola

PRECIOS DE AYER

FRUTAS POR CAJON GRANDE. — Manzanas Nacional C. Pendú, de $ 1.00 a 5.00; Deliciosa, de 9.00 a 18.00; Otras variedades, de $ 2.00 a 12.00; Naranjas de Salto y de Rivera, de 2.00; Otras procedencias, de $ 1.50 a 3.00; De ombligo, de $ 3.00 a 6.00; Pomelos, de $ 3.00 a 5.00; Mandarinas de 3.00 a 6.00; Limones, de $ 1.00 a 1.50; Bananas, de 0.30 a 0.50 la docena.

HORTALIZAS POR DOCENAS DE ATADOS.—Acelgas, de $ 1.50 a 2.00; Apio verde, de $ 2.40 a 3.00; Berros, de $ 1.50 a 2.00; Cebollas de verdeo, de 3.00 a 5.00; Espinacas, de $ 1.50 a 2.50; Nabos, de $ 0.80 a 1.20; Nabizas, de $ 0.80 a 1.00; Orégano, de $ 2.40 a 3.00; Perejil, de $ 1.20 a 1.80; Puerros de $ 1.00 a 1.50; Rabanitos, de 0.80 a 1.00; Remolacha, de $ 1.50 a 2.00; Radichas, de 1.00 a 1.50; Zanahorias, de $ 1.50 a 3.00.

PRECIOS POR DOCENAS. — Apio blanco, de $ 2.00 a 6.00; Cardos, de $ 4.00 a 9.00; Coliflores, de $ 2.00 a 5.00; Escarolas, de $ 0.60 a 0.80; Lechugas, de $ 0.60 a 1.00; Repollos, de $ 1.20 a 3.00.

PRECIOS POR KILOS. — Boniatos, de $ 0.10 a 0.12; Cebollas, de $ 0.50 a 0.60; Papas nacionales o importadas a $ 16.80 los cien kilos. Porotos, de $ 1.20 a 2.00; Ajos; de $ 3.00 a 12.00 la ristra; zapallos de $ 0.15 a 0.30.

PRODUCTOS DE GRANJA POR KILOS. — Pollos, de $ 1.50 a 2.00; Gallinas de $ 1.50 a 1.70; Patos, de $ 1.00 a 1.30; Huevos (por un peso) de 14 a 15 unidades.

La Federación Rural entiende que la expropiación de ganado no es legal

Texto de la nota enviada por el Consejo Directivo al Ministro de Ganadería y Agricultura

Damos a conocer la nota dirigida por la prestigiosa entidad ruralista al señor Ministro de Ganadería y Agricultura pronunciándose respecto del decreto del 7 del corriente por el que se toman medidas extraordinarias con el fin de asegurar el abasto de la Capital. Dice así:

"Señor Ministro de Ganadería y Agricultura, don Juan T. Quilici. - Presente.

Señor Ministro:

En las últimas sesiones realizadas por el Consejo Directivo de esta Institución, fué considerado el Decreto del 7 del corriente por el que se toman medidas extraordinarias con el fin de asegurar el abasto a la capital en el período de post zafra para el cual dispone la intervención y expropiación por cuenta del Poder Ejecutivo en las cantidades necesarias para el consumo de la capital, del ganado apto para el abasto.

Del Estudio realizado sobre el contenido del decreto mencionado, surgen observaciones de importancia que esta Institución desea puntualizar concretamente relacionándolas con el problema general del abasto y comercialización de carnes en el país.

Valiosas opiniones jurídicas solicitadas por esta Institución juzgan que el Decreto del 7 de julio pasado no se ajusta a las disposiciones legales en vigencia por los siguientes fundamentos:

De acuerdo con el Art. 32 de la Constitución de la República debe ser calificado por Ley nacional, en forma expresa, el bien objeto de la expropiación. La ley 10.940 no calificó al ganado como objeto de expropiación; el inciso (I) del Art. 12 calificó como objeto de expropiación todo o parte de los stocks de materias primas, sustancias alimenticias y demás artículos de primera necesidad. Y el art. 14, al designar los artículos de primera necesidad, si bien se refiere a la carne, en ningún momento hace referencia a SEMOVIENTOS, expresión que debió emplearse para poder expropiar el ganado porque así lo ha definido el Código Civil en su Art. 462.

Por otra parte, si bien el art. 14 de la ley 10.940, faculta al Poder Ejecutivo para declarar de primera necesidad otros artículos, no cabe duda de que en el concepto artículo económicamente considerado, no cabe incluir al ganado.

Con referencia al procedimiento expropiatorio, no se cumpliría la exigencia constitucional de la "justa compensación" (Art. 32), toda vez que el precio de expropiación esté superado por el precio que simultáneamente podría haberse obtenido en el mercado donde los precios se determinan por la libre contratación.

Pero aún cuando el Poder Ejecutivo pudiera tener el derecho de ejercer la facultad de intervención y expropiación de ganado en pie, la misma constituye a nuestro juicio una medida grave que lesiona respetables intereses y de la que se pueden derivar para el futuro ingentes peligros que vulneren derechos consagrados por disposiciones constitucionales. Si las circunstancias obligasen a tomar medidas extraordinarias; si el abasto de la capital no pudiera atenderse dentro de los medios y facultades normales de que dispone el Poder Ejecutivo, de acuerdo con las leyes vigentes, —lo que estimamos factible, por el mecanismo normal de medidas de estímulo a la producción relacionándolas con la aplicación de tarifa móvil para la carne; represión de la venta de carne introducida clandestinamente a la capital; consumo de carne ovina, etc., entonces sería el caso de pensar en la aplicación de medidas extraordinarias ajustadas estrictamente a la situación que se hubiese planteado y sería el momento también de aplicar aquellas que representaran el mínimum en cuanto a la vulnerabilidad de derechos, en cuanto a la aplicación de procedimientos graves que puedan determinar la conculcación de esos mismos derechos y llevando más lejos de lo previsto las consecuencias que de ellas puedan derivarse.

En ese caso, repetimos, esta Institución juzga que podría llegarse hasta otorgar al Frigorífico Nacional la prioridad de compras de ganado para el abasto, como medida extrema, aún cuando ella también ofrece reparos en cuanto a que, entre otros, interfiere con el principio de libre comercialización decretada recientemente por el Poder Ejecutivo; pero que tiene a su favor la circunstancia de que ese privilegio ya ha sido ejercido en otros tiempos si bien no en forma compulsiva, sin que de ello se hubieran derivado consecuencias de entidad.

Desde luego que en el caso de aplicarse la prioridad de compras para el Frigorífico Nacional, ello no podría llevarse a cabo, manteniendo la situación actual de asfixia económica en que está el mencionado Instituto, que debe desarrollar su acción con enormes dificultades que sólo ha podido paliar y enfrentar, mediante la acción eficaz de sus actuales dirigentes y la confianza que en ellos depositan los remitentes de ganado a la Tablada Nacional.

Por ello estimamos que, aún como medida de previsión para evitar la falta ganado de abasto, es indispensable que el Poder Ejecutivo solicite del Parlamento el desglose de la parte del Mensaje elevado al mismo con fecha 7 de agosto de 1952, arts. 52 al 56 inclusive que se refiere, a la provisión de fondos para el Frigorífico Nacional.

La previsión es loable para evitar, como podría ser este el caso, situaciones de apremio; y así suponemos que ha querido actuar el Poder Ejecutivo. Pero si del hecho de realizar ese laudable propósito surge la necesidad de decretar medidas de extrema gravedad y efectos inmediatos parecería preferible actuar cuando las circunstancias exijan en la realidad de los hechos, los procedimientos extremos.

Corroborando lo que antecede, hasta el presente las necesidades del consumo sólo han hecho necesaria la intervención del Consejo Nacional de Subsistencias en la expropiación de contados lotes de ganados ya que la afluencia del mismo a Tablada ha continuado siendo normal pudiéndose atender el abasto de la capital en la forma habitual.

Además de lo ya expresado, este Consejo Directivo quiere señalar que algunas de las disposiciones del decreto mencionado son de difícil aplicación en el caso de que el Poder Ejecutivo actúe dentro de las normas de la estricta justicia, que estamos seguros, debe inspirar su acción. Si en cumplimiento del Art. 1º del decreto que nos ocupa, por el que se faculta al Consejo Nacional de Subsistencias a expropiar ganado en locales de ventas, dicho organismo ejerce esa facultad, no tiene medios a su alcance para comprobar en forma fehaciente, que la tropa expropiada no es necesaria para el abasto de determinada localidad del interior de la República.

Si expropia, sin tener en cuenta lo antedicho, deja de cumplir lo dispuesto por el Art. 3º del decreto que establece la obligación de respetar las cuotas de abasto de las localidades del interior y a la vez corre el riesgo de cometer una injusticia que seguramente no ha estado en el ánimo del Poder Ejecutivo al tomar esas medidas de emergencia: la de sustraer ganado de abasto necesario para las poblaciones del interior en perjuicio evidente e injustificado de la misma y en beneficio exclusivo de la población de la capital.

Entre los procedimientos a aplicarse para normalizar el abasto de la capital, citamos, entre otros, el abastecimiento de carne ovina. Si no hay ninguna razón de orden dietético ni de salud colectiva y sí solamente razones derivadas de viejos hábitos arraigados exclusivamente en la población de la capital son los que determinan que el consumo de Montevideo no acepte de buen grado la carne ovina, creemos firmemente que mediante procedimientos de no difícil aplicación (propaganda adecuada, presentación atrayente derivada de cortes especiales, cuidadosa elección de los animales a faenarse, estímulo de precios, etc.) podría llegarse a obtener el convencimiento de la población capitalina de que, el consumo de carne ovina es perfectamente adaptable al paladar más exigente y que el hecho de utilizarse en el país constituye no sólo una variación aceptable dentro de los diversos regímenes dietéticos, sino también una acción que contribuye como factor muy especial, a mejorar un importante aspecto de la economía nacional.

A este respecto también queremos hacer notar al señor Ministro que el Uruguay es uno de los pocos países del mundo que no consume sino en mínima escala, uno de los pocos rubros de real importancia de su producción. En Australia y Nueva Zelandia, por ejemplo, el 80 % del consumo del país es atendido con carne ovina. Los pobladores de los mencionados países, sometidos a duros regímenes de trabajo, son, sin embargo, de los mejores alimentados del mundo.

Si dentro de la economía general y ordenada de cualquier país es imprescindible la producción de rubros exportables para mantener el equilibrio necesario en la balanza comercial y propender al mejor standard de vida de la población, en el Uruguay, cuya situación económica es difícil por diversas circunstancias, es más imperioso aun mantener un régimen de exportación que es vital para el país.

Nuestra economía se basa en dos grandes rubros exportables: carne y lana y de su producido se derivan ingentes beneficios para el Estado y fundamentales elementos para la vida industrial, comercial e individual de los habitantes del país. Es necesario, pues, que el manejo de esos rubros se realice dentro de normas de estricta prudencia que no comprometan la estabilidad económica de la nación.

Si el Uruguay se comiera —valga la gráfica expresión— la mayor parte de uno de nuestros pocos rubros de valor internacional, derivaría inevitablemente, a la imposibilidad de importar elementos fundamentales para la vida del país y por lo tanto, al empobrecimiento colectivo.

Queremos puntualizar a este respecto que no nos mueve, al formular los conceptos anteriores que, —por otra parte son de obvia generalización— ningún propósito que no sea el de formular observaciones que juzgamos constructivas y en bien del país, puesto que ellas están fuera de la órbita de las conveniencias particulares y son, por lo tanto, de orden colectivo.

Es por ello, señor Ministro, que consideramos que debe intensificarse toda medida que tienda, no sólo a mantener un régimen adecuado de alimentación dentro de fronteras de conformidad con los procedimientos que hemos indicado, sino también a procurar que él no interfiera, o por lo menos interfiera lo menos posible, en el mantenimiento de nuestros saldos exportables, dándoles a éstos el volumen imprescindible para mantener y robustecer la economía nacional.

Sin otro motivo, aprovechamos para saludar al señor Ministro con nuestra consideración más distinguida. — José M. Elorza, Presidente; Manuel L. Vieira, Secretario.

CORRIEDALE
Y
POLLED HEREFORD
DE
ESTANCIAS PARDO SANTAYANA S. A.

que se venderán en el 8º remate anual de reproductores en la Cabaña "La Rábida" en Kilómetro 43.8 de la carretera a Colonia, a la hora 9 de la mañana, el

SABADO 29 DE AGOSTO

42 Carneros de pedigree, 2 y 4 dientes
30 OVEJAS y Borregas de pedigree,
500 Carneros 4 dientes, en lotes de 10
57 Toros pedigree 2 años, premunidos,
44 Vaquillonas pedigree 2 años, premunidas,
85 Toros p.p.c. a campo 2 años, premunidos
1 Padrillo Arabe pedigree.

CATALOGOS Y MAS DATOS AL REMATADOR
JUAN J. VICTORICA, RONDEAU 1822,
MONTEVIDEO

3er. Remate Anual de Reproductores en
"RINCON DE FRANCIA"
del Sr. JULIO STIRLING
EL LUNES 7 DE SETIEMBRE
A LA HORA 9 Y 30 DE LA MAÑANA
en la misma Cabaña, en Kilómetro 303 de la carretera a Young-Paysandú y Salto, ruta 3

172 Toros y Vaquillonas Polled Hereford.
303 Toros y Vaquillonas Hereford.
447 Carneros y Ovejas Romney Marsh todo pedigree o tatuado por M. H. y M. O.
558 Carneros y Ovejas Merilín (sin someter al Mejoramiento Ovino).

Catálogos y más datos, al rematador Juan J. Victorica, Rondeau 1822, Montevideo, o a la Caja Popular de Young en Young

---

Las operaciones en la Bolsa de Comercio alcanzaron a $ 393.075

BOLSA
1a. RUEDA
Deudas Nacionales
Int. de Conversión 1937
Serie C
Cupón Setiembre
3.000 p. mañ. 87.80
Obras H. del Río Negro
Cupón Setiembre
12.000 p. mañ. 90.—
Deudas Municipales
Cupón Octubre
Rambla Portuaria
3.000 p. mañ. 84.20
Palacio Municipal
3.000 p. mañ. 84.—
Municipio de Montevideo
2.000 p. mañ. 82.60
Saneamiento 1937
1.300 p. mañ. 83.60
Pavimentación 1937
1.500 p. mañ. 84.80
Servicio de Transporte C. de Montevideo
1.000 p. mañ. 81.40
Títulos Hipotecarios
Serie A
Cupón Octubre
13.025 p. mañ. 87.20
Serie B
Cupón Agosto
115.725 p. mañ. 87.90
Serie C
Cupón Setiembre
Sociedades Anónimas (ACCIONES)
Fcas. N. de Cerveza
100 p. mañ. 376.50
H. Torrendel - Ser. A-G
65 p. mañ. 70.—
Fco. del Plata
10 p. mañ. 38.—
Cristalerías del Uruguay
84 p. mañ. 112.—
Fca. U. de Neumáticos
20 p. mañ. 186.60
Obligaciones
F. U. Neumáticos 8 %
13.000 p. mañ. 107.50
2a. RUEDA
Deudas Nacionales
Int. de Conversión 1937
Serie C
Cupón Setiembre
5.000 p. mañ. 87.70
Int. de Consolidac. 1941
Serie 2
Cupón Setiembre
1.000 p. mañ. 87.20
Interna 1942
Cupón Octubre
8.000 p. mañ. 88.—
Obras Públicas 1942
Cupón Agosto
2.000 p. mañ. 87.50
Títulos Hipotecarios
Serie A
Cupón Octubre
41.225 p. mañ. 87.20
Serie B
Cupón Agosto
58.825 p. mañ. 87.90
Serie C
Cupón Setiembre
25.275 p. mañ. 87.60
Sociedades Anónimas (ACCIONES)
Bco. de Montevideo
30 p. mañ. 109.—
Bco. Popular
20 p. mañ. 132.—
Fcas. N. de Cerveza
175 p. mañ. 376.50
Fca. U. de Neumáticos
30 p. mañ. 186.60
Cía. Salus
10 p. mañ. 213.—
Fco. Modelo
50 p. mañ. 172.20
Ipusa
20 p. mañ. 91.—
Obligaciones
F. U. Neumáticos 8 %
7.000 p. mañ. 107.50

CIERRE OFICIAL

DENOMINACION	Compr.	Vende.
DEUDAS EXTERNAS		
Deuda Consolidada del Urug.	s/c.	90.—
Emp. de Conversión 1905	91.—	s/v.
Emp. Conv. 1905 Obl. Estm.	87.—	s/v.
DEUDAS INTERNAS		
D. I. Conversión 1937 Serie A	88.—	88.50
D. I. Conversión 1937 Serie C	87.70	87.80
D. Edificios Públicos de 1937	91.70	s/v.
D. I. Consolidación 1941 2ª	s/op.	87.20
D. Interna de 1942 Serie 2ª	s/op.	83.—
D. Interna de 1944	84.30	88.—
D. Obr. Hidroel. Río Negro	s/c.	90.20
D. Obras Públicas de 1940	88.—	s/v.
D. Obras Públicas de 1942	87.40	87.60
D. Obras Públicas de 1944	87.30	s/v.
BANCO HIPOTECARIO		
Tít. Hipotecarios Serie A	87.10	87.20
Tít. Hipotecarios Serie B	87.80	87.90
Tít. Hipotecarios Serie C	87.60	87.70
DEUDAS MUNICIPALES		
Int. Conv. C. Mont. Serie B	s/c.	83.60
Int. Conv. C. Mont. Serie C	84.40	84.70
Int. Conv. C. Mont. Serie D	84.—	s/v.
Int. Conv. C. Mont. Serie I	84.—	s/v.
Int. Conv. C. Mont. Serie M	83.80	84.—
Bs. Expr. Ciud. Montev. 1937	s/c.	83.—
Bs. Municip. Montevideo 1937	s/op.	82.60
Bs. Palacio Municipal 1937	s/op.	84.—
Bs. Pavimentación 1937	s/op.	84.80
Bs. Rambla Portuaria	84.20	s/v.
Bs. Saneamiento 1937	s/c.	83.60
Bs. A. M. D. E. T.	s/op.	81.40
ACCIONES		
Banco Comercial	278.—	s/v.
Banco de Crédito	157.—	s/v.
Banco de Montevideo	s/op.	105.—
Banco Uruguayo	86.50	90.—
Banco Popular del Uruguay	132.—	s/v.
Banco Transatlántico	s/c.	110.—
Barolert Julio A.	105.—	115.—
Casa A. Barreiro y Ramos	118.—	s/v.
Cía. Exhibidora Nacional	s/c.	80.—
Cía. G. Fósforos Montevid.	142.—	s/v.
Cía. In. y de Prod. Agrícola	s/c.	94.50
Cía. Salus	s/op.	213.—
Cía. U. de Nav. y Tr. Aér.	s/c.	60.—
Cristalerías del Uruguay	s/op.	112.—
Fca. N. de Papel	128.—	130.—
Fca. U. Alpargatas (Ord.)	215.—	s/v.
Fca. U. Alpargatas (Pref.)	100.—	s/v.
Fca. Uruguaya Neumáticos	186.50	186.70
Fcas. Nacional de Cerveza	376.50	s/v.
Ferrosmalt	87.80	s/v.
Frigorífico del Plata	s/op.	38.—
Frigorífico Modelo	172.—	172.50
Haras Casupá	25.—	30.—
Industria Papelera Uruguaya	90.50	91.50
London Paris (P.)	80.—	90.—
Oyama	s/c.	106.—
Pesce y Simeone	s/c.	70.—
Queserías Nacionales	s/c.	84.—
R. A. U. S. A.	117.—	120.—
Torrendell Horacio A/G	s/op.	70.—
Vidplan	51.—	53.—
I. L. D. U.	160.—	161.—
E. G. A. M.	65.—	83.—
Torrendell H-1	58.—	60.—
Mont. Refrescos P.E.	101.—	102.—
OBLIGACIONES		
Jockey Club de Montevideo	82.40	82.80
Barreiro y Ramos	107.—	s/v.
E. G. A. M.	s/c.	100.—
F. U. N. S. A.	101.50	s/v.
P. A. M. E. R.	101.50	102.—

MONTO OPERADO

Dds. Nls.	$ 30.000
Tls. Hps.	" 271.875
Dds. Mls.	" 11.800
Acciones	" 79.400
Total V/n.:	$ 393.075

CIERRE DEL CORRO
(Valores no inscriptos oficialmente)

	Comp.	Vend.
BANCO ITALIANO DEL URUGUAY	105.—	s/v
HOMERO DE LEON S. A.	s/c	95.—
OMAR FONTANA S. A.	s/c	65.—
GRANJA CANELONES	s/c	37.—
LANASUR (ORD.) SER. B	8.—	10.—
RIOPLATENSE S. A.	60.—	75.—
SUNEY S. A.	s/c	63.—

OPERACIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

ACCIONES

	Anterior	Cierre		Anterior	Cierre
Acindar	106.50	106.50	La Cantábrica	155.—	s/o.
Alpargatas	141.—	s/o.	Lanaseda	s/o.	s/o.
Arizu	170.—	170.—	Loma Negra	93.—	s/o.
Astra	62.—	s/o.	Magnasco	180.—	s/o.
Bagley	157.—	156.—	Masllorens	s/o.	s/o.
Banco Hogar	s/o.	s/o.	Molinos R. Plata	s/o.	s/o.
Catalinas	s/o.	7.10	Negra Rey	7.10	7.10
Celulosa	125.—	124.—	Papelera Argentina	59.—	59.—
Com. del Plata	132.—	s/o.	Pesca (1 voto)	77.—	77.50
Ditlevsen	88.—	87.—	Pesca (5 votos)	s/o.	s/o.
Dockoll	s/o.	s/o.	Piccardo	70.—	s/o.
Fabril	120.—	120.50	Puerto Sastre	14.60	s/o.
Ferrum	s/o.	s/o.	Sadopic	s/o.	s/o.
Globo	61.—	60.—	San Nicolás	26.50	s/o.
Gofre-Carbone	166.—	166.—	Sedalana	s/o.	s/o.
Iggam	s/o.	108.—	Siam	235.—	235.—
Ind. Llave	s/o.	s/o.	Sol	s/o.	s/o.
Ind. Parauaya	s/o.	7.40	Tabacal	95.—	94.50
Introductora	62.—	62.—	Zorraquín	s/o.	s/o.
Italo Arentina	s/o.	s/o.			

NEGOCIOS DE AYER EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

PROMEDIOS DE DOW JONES

	Anterior	Julio 30
INDUSTRIALES	270.43	272.82
FERROCARRILES	103.53	104.98
SERVICIOS PUBLICOS	48.88	49.05

VOLUMEN DE VENTAS: 1.200.000

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

DENOMINACIONES.—	ANTERIOR Compra	Venta	JULIO 30 Compra	Venta
Australia 3.1|4 %	99	99.1|2	99	99.1|2
Chile 2.1|2 % 1993	33.1|2	33.3|4	33.1|2	33.3|4
Estados Unidos 2.1|4 %	97.1|8	97.1|4	97.1|8	97.1|4
" " 2.1|2 %	92.3|4	92.7|8	92.3|4	92.7|8
" " 2.7|8 %	101.1|2	101.5|8	101.1|2	101.5|8
Méjico 4 % 1963	14.7|8	15.1|2	14.7|8	15.1|2
Perú 3 % 1997	38.7|8	39.1|4	38.7|8	39
Uruguay 4.1|8 %	88.1|8	88.5|8	88.1|4	88.3|4
" 4.5|16 %	88	90	88	90
" 4.1|4 %	96.1|2	98	96	98

ACCIONES

	Anterior	Julio 30		Anterior	Julio 30
Anaconda Copper	32.1|2	33.1|2	National Distillers	18.1|2	18.7|8
Armco. Steel Co.	37.1|2	37.1|4	New York Central	21.1|2	24.1|2
Armour y Co.	10.1|4	10.1|4	Pan Amer. Airways	9.3|8	9.3|8
Bethlehem Steel	52.1|2	52.7|8	Pancoastal Petrol.	1.7|8	1.7|8
Blue Ridge M. Fu.	9.1|4	9.1|4	Pantepec Oil C. A.	4.1|8	4.1|8
Burlington Mills	12.7|8	12.7|8	Patiño Mines	5.1|8	5.1|4
Capd. Southern O.	9.1|8	9.1|8	Pennsylvania R. R.	21	21
Chrysler Corp.	70.5|8	71.1|8	Phillips Petroleu.	53.7|8	55.3|8
Cities Service Co.	80.3|8	——	Radio Cor. of Am.	23.5|8	24.1|2
Continental Can	52.5|8	53	Republic Aviation	20.3|8	20.3|8
Coastal Carib. Oil	4	4	Republic St. Corp.	48.1|2	49
Creole Petroleum	71.1|8	71.1|8	Reynolds Metals	47.1|2	47.1|4
Dome Mines	17.7|8	17.7|8	Socony-Vacuum	33.7|8	[illegible]
Douglas Aircraft	63.1|2	64.1|2	Southern Pacific	43.1|4	[illegible]
Du Pont de Nemo.	96.1|8	97.1|4	Standard Oil N. J.	72.5|8	73.3|4
Eastman Kodak	42.1|8	42.1|8	Studebaker Corp.	29.5|8	30.1|2
East Ten. Nat Gas	6.3|4	6.3|4	Sunray Oil Corp.	17.3|4	18.1|8
Electric B. y Share	24.1|2	24.3|8	Texas Co.	54.1|4	55.1|4
General Electric	71.3|4	72.3|4	Texas Gulf Produ.	45	45.1|2
General Motors	58.3|8	59.1|2	Thompson Produ.	49.1|2	49.3|8
Int'l Nickel	41	41.1|4	Union Car. y Car.	63.5|8	63.1|2
Int'l [illegible]	10.1|8	10.1|8	United Aircraft	36.7|8	37.1|8
I. T. y T. Corp.	15.7|8	15.7|8	U. S. Rubber Co.	26	26.3|8
Kennecott Copper	62.1|4	63.1|2	U. S. Steel Corp.	38.1|8	38.7|8
Lockheed Aircraft	20.3|4	21.1|4	Walker H. G. y W.	49.1|4	49.7|8
Montgomery Ward	58.5|8	59.1|4	West Indies Sugar	19.7|8	20.3|4
National Aviation	20	20	Westinghouse Ele.	43.5|8	44.3|8

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

Precios Oficiales de Cierre		DIRIGIDO Cable Compra	Venta	LIBRE Comercial Compra	Venta	O. Conceptos Venta	ARBITRAJE N. York
1 Libra papel	vale $	4.25	5.33	6.58	6.86	—.—	Dóls. 2.80
100 Dólares	valen "	151.90	190.—	235.—	245.—	—.—	" —.—
100 Fcos. Belgas	" "	3.03	3.80	4.70	4.90	—.—	" 50.—
100 Argentinos	" "	30.—	38.40	46.50	£49.50	19.80	" —.—
100 Cor. Suecas	" "	29.35	36.72	45.41	47.35	—.—	" 5.175
100 Florines	" "	39.97	50.—	61.84	64.475	—.—	" 3.80

NOTA.—Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República. (£) Importación por el Mercado Libre-Circular Nº 1310. - Ventas $ 17.70.

CAMBIO LIBRE - OPERACIONES A LA VISTA

	CHEQUES Compra	Venta	BILLETES Compra	Venta
1 LIBRA PAPEL	8.13	8.15	8.34	8.49
100 DOLARES	303.50	304.—	312.75	303.50
100 FRANCOS SUIZOS	70.81	70.95	70.50	72.—
100 PESOS ARGENTINOS	12.66	12.69	12.65	12.70
1.000 CRUCEIROS	67.44	88.62	67.—	67.60
1.000 FRANCOS FRANCESES	7.88	7.92	7.70	7.90
100 FRANCOS BELGAS	5.74	5.76	s/o.	s/o.
100 FLORINES	75.42	75.70	s/o.	s/o.
100 CORONAS SUECAS	5.71	5.76	s/o.	s/o.
100 LIRAS	s/o.	s/o.	0.46	0.50
100 PESOS CHILENOS	s/o.	s/o.	1.70	1.80
100 PESOS BOLIVIANOS	s/o.	s/o.	0.45	0.60
100 PESETAS	s/o.	s/o.	7.45	7.10
100 ESCUDOS PORTUGUESES	s/o.	s/o.	10.60	10.80
100 SOLES PERUANOS	s/o.	s/o.	18.—	18.80

MONEDAS DE ORO

Denom.	Importe	Gram. fino	PIEZA $	Dóls.	GRAMO $	Dóls.	ONZA $	Dóls.
Aguila	Dól. 10.—	15.04665	67.—	22.—	4.45	1.46	138.41	45.41
Soberan.	£ 1.—	7.322379	29.20	9.60	4.00	1.31	124.41	40.70
Mejic.	$m. 50.—	37.50	140.15	46.10	3.74	1.23	116.32	38.26
Chile	$ch. 100.—	18.30573	66.45	21.85	3.63	1.19	112.41	27.01
Alema.	M. 20.—	7.1685	28.—	9.20	3.91	1.28	121.61	42.61
Holan.	GL. 10.—	6.018	24.95	8.20	4.13	1.36	128.46	42.61
Napol.	FaF. 20.—	5.80644	27.35	9.—	4.71	1.55	146.60	48.21
Lingot.	—	—	—	—	3.605	1.186	112.29	36.90

ASI VA LA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA FIRME EN DEUDAS NACIONALES Y SOSTENIDA PARA LOS DEMAS VALORES

ACCIONES	COTIZACIONES Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Monto Circulante	Ultimo Dividendo	Fecha Pago
Banco Comercial	280.—	266.—	278.—	30|7	—	168.700	9.000.000	12 %	Stbre.
Cristalerías	182.—	150.—	112.—	30|7	8.400	112.400	15.000.000	12 %	Julio
Camp. y Soulas	160.—	142.—	158.—	29|7	—	13.200	2.530.000	11 %	Marzo
Cía. de Fósforos	114.—	102.—	142.—	30|7	—	272.400	4.365.120	10 %	Octubre
Fca. N. de Papel	131.—	125.—	130.—	30|7	—	163.400	10.000.000	6+6A	Junio
F. Alpargatas (Ord)	230.—	173.—	215.—	30|7	—	380.000	13.500.000	20 %	Dicbre.
F. U. Neumáticos	188.80	176.30	186.70	30|7	5.000	1.665.100	19.723.000	18 %	Junio
Fcas. N. de Cerveza	385.—	250.—	376.50	30|7	27.500	636.000	24.111.120	15+10A	Junio
Frig. Modelo	173.50	150.—	172.50	30|7	3.000	592.500	9.517.800	14 %	Junio

Arbitrajes

	Compra	Venta
Dól. Argen.	23.65	23.75
" Libras	263.—	268.25
" F. Fran.	385.—	384.—
" F. Belg.	189.—	189.50
" C. Sue.	18.25	18.30
" F. Hol.	24.85	24.90

Valor de la propiedad

VENTAS REGISTRADAS

Bienes en la capital

Con 318 metros en la calle Fco A. de Figueroa 2341|34 $ 53.000.

Con 214 metros en la calle Pilcomayo (10ª sección) $ 27.000.

Con 204 metros en la calle M. Sosa (12ª sección) $ 23.000.

Con 230 metros en la calle Manuel Arrotea (22ª sec.) $ 20.000.

Con 963 metros en la calle Caracé (9ª sección) $ 2.400.

TERRENOS

Con 132 metros en el Camino Propios y Famaillá $ 4.850.

Con 332 metros en la calle Chimborazo y Granaderos $ 4.491.

Con 356 metros en la calle Loreto Gomensoro (21ª sec.) $ 3.125.

Con 511 metros en la calle Edo. Pondal (21ª sec.) $ 2.523.

Con 1.200 metros en la calle Montello y Peabody (9ª sección) $ 1.800.

Actualidad económica

Una misión especial del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ha recomendado a dicha Institución que conceda un nuevo préstamo de 12 millones de dólares a Colombia, como complemento del préstamo de 16 millones que le hizo en 1951 para la construcción de nuevas carreteras y conservación de las ya construídas.

Según información del Foreign Commerce Weekly, la Junta Planificadora de Productos Petrolíferos de Colombia, ha recomendado la construcción de una refinería en la costa del Atlántico —ya sea en Barranquilla o en Cartagena — con capacidad para 25.000 barriles. De esta manera, toda la región norte del país ya no dependería como hasta ahora, de las importaciones de productos refinados del petróleo. La Junta también ha recomendado la construcción de un oleoducto de Buenaventura, en la costa del Pacífico, a la ciudad industrial de Cacali.

La construcción de tres nuevas centrales hidroeléctricas, que quedarán terminadas antes de mayo o junio de 1954, aumentará la producción de energía hidroeléctrica en Colombia en un 50 por ciento, según informa el "New York Journal of Commerce".

AL COMERCIO Y AL PUBLICO.— A efectos de la ley 26|9|1904 se hace saber que el Banco Credit Foncier de L'Uruguay S.A. ha prometido vender al Banco Financiero Sudamericano S. A. el activo y pasivo de la sucursal Montevideo de aquella sociedad, sita en Cerrito 425 de esta ciudad. Acreedores presentarse en la misma. Julio 29 de 1953. — Credit Foncier de L'Uruguay. A.-21

EDICTO. — Por disposición del Sr. Juez Ltdo. de 1ra. Inst. en lo Civil 1er. Turno se hace saber la apertura de la Sucesión de Don Martín de los Santos, citándose a los herederos acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de noventa días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado Montevideo. Noviembre 3 de 1952 - ALFREDO L. LLUGAIN, (Act. Adj.) V.J.-31

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

SECCION LICITACIONES Y COMPRAS

El Ministerio de Salud Pública llama a licitación pública para el suministro de los siguientes artículos:

Lunes 10 de agosto de 1953. — Hora 11. Lic. Nº 277 Grasa de cerdo, pintura etc. Plaza, tercer llamado.

Hora 11 y 30. Lic. Nº 274 Mesa de informes y bancos. Plaza, tercer llamado.

Hora 15. Lic. Nº 208. Tejidos. Cif y/o Plaza, segundo llamado.

Hora 18 y 30. Lic. Nº 232 Centrífugas eléctricas. Cif y/o Plaza, segundo llamado.

Lunes 17 de agosto de 1953. — Hora 16. Lic. 280. Mesa para cirugía craneana, bisturí eléctrico, etc. Cif y/o Plaza, segundo llamado.

Hora 16 y 30. Lic. Nº 231 Material de cirugía y laboratorio. Cif y/o Plaza, segundo llamado.

Para los pliegos y propuestas, los interesados deberán dirigirse a la Sección Licitaciones y Compras (Avenida 18 de Julio Nº 1892, tercer piso).

Montevideo, 28 de julio de 1953. — AVISO Nº 154. J. 31

UNIVERSIDAD DEL TRABAJO DEL URUGUAY

Licitación Pública Nº 57

Llámase a licitación para adquirir PAPEL DE EMBALAJE, de acuerdo a las condiciones establecidas en los pliegos respectivos, que los interesados pueden retirar en la Sección Proveeduría de la Institución, San Salvador 1674, todos los días hábiles de 13 y 30 a 18 y 30 horas; sábados de 8 a 12.

Apertura de las propuestas: día 7 de agosto a las 16 horas, en la Sección antes mencionada, en presencia de los interesados que deseen concurrir. J. 31

ESCRIBE: PAUL BOREAN

EL EMBATE DE CONVERTIBILIDAD DE LA LIBRA ACUSA UN RECESO

El embate de la convertibilidad de la libra esterlina ha experimentado un receso. En 1952, se tuvo la impresión de que el dedo iba incrementando su presión sobre el gatillo que había de disparar la señal de salida. A principios del verano de ese año, se anhelaba vivamente que tal hecho se produjera, porque, en las circunstancias que entonces prevalecían, se estimaba que cualquier cambio implicaría una mejora. Hacia fines de 1952, la resolución de emprender el camino, si preciso fuera aisladamente y, en todo caso, con rapidez, contaba con la justificación lógica del intenso y detenido estudio que se había otorgado a "El Plan" antes de la Conferencia Económica del Commonwealth y durante ella.

EL CAMBIO DE RITMO

Pero ya no se trataba de un gesto de desesperación, pues la hemorragia del oro había sido contenida, la balanza de pagos se inclinaba del lado del crédito y se había logrado algún éxito en la tarea de robustecer la economía doméstica en la forma adecuada para que la convertibilidad pudiera dar felices resultados.

DOS HECHOS

El primero de esos dos hechos fué la apreciación de que una carrera aislada hacia la convertibilidad, por parte de la libra, implicará serios peligros; desarticularía la Unión Europea de Pagos; podría conducir a una repetición del fracaso de 1947, cuando todos los países trataron de adquirir libras para convertirlas en dólares, y podría originar una contracción comercial, en vez de la deseada expansión, si inducía a otros países a establecer restricciones sobre las importaciones procedentes de la zona esterlina, con el fin de disponer de mayor cantidad de libras convertibles.

El segundo, y todavía más convincente, de los frenos que se opusieron a una acción rápida fué el ambiente que los Sres. Eden y Butler encontraron en Washington, durante la visita que hicieron a aquella capital a principios de marzo. Lo que hallaron allí los ministros británicos fue un caos administrativo, un vacío de orientaciones, y una preocupación y deferencia por los posibles puntos de vista del Congreso, que no podían, en modo alguno, servir de base a esperanzas de una cooperación inmediata y eficaz por parte de los Estados Unidos. Tal cooperación sería esencial tanto si el paso hacia la convertibilidad hubiera de darlo la libra aisladamente como en concierto con otras divisas europeas.

EL PELIGRO ACTUAL

Esa cooperación debe revestir la forma de unos créditos auxiliares concedidos directamente o a través del Fondo Monetario Internacional que, por la mermada condición en que se encuentran las reservas monetarias fuera de los Estados Unidos, constituyen un respaldo que es esencial para todo plan de convertibilidad. La cooperación norteamericana se necesita también en forma de una política más liberal en lo que respecta a las importaciones ya los empréstitos

Los ministros británicos encontraron unos oyentes cordiales y con buenos deseos; pero, en lo que respecta a ayuda, no recibieron ni una sola promesa. En tales circunstancias, hubo que archivar los planes, pero con el consuelo de que la corriente es ahora favorable para la Gran Bretaña; de que el retraso robustecerá la esterlina, y de que éste ha de servir de positiva ayuda para llegar finalmente a la convertibilidad.

Existe, sin embargo, el peligro de que el cambio de ritmo sea interpretado como un cambio de objetivo. Tanto en la Gran Bretaña como en el bloque de países de moneda débil de la Europa Occidental, hay quienes han acogido con entusiasmo la demora, confiando en que no se vuelva a oír hablar de convertibilidad en toda una generación.

El daño que causan a la esterlina los otros extremistas es mucho más fundamental y decididamente más peligroso, porque es menos ostensible. Esos individuales desarrollan una labor demoledora de la misma en que lo hace la carcoma, que destruye una viga sin alterar su aspecto externo hasta que llega el momento en que ésta se desploma con todo lo que descansa sobre ella.

IMPORTANCIA BASICA

Lo que se apoya sobre la libra es la totalidad del edificio de la zona esterlina y de un sistema, extendido por todo el mundo, de comercio, seguros y finanzas internacionales. Ese edificio se construyó a base de una libra convertible; y no podría subsistir sobre una libra indefinidamente inconvertible. Si la norma hubiera de ser la inconvertibilidad, no pasaría mucho tiempo sin que países como Ceilán, Pakistán y, más tarde Malaca y el Africa occidental se negasen a entregar, a un fondo común, sus ganancias en dólares a sabiendas de que no iba a poder sacar de él más que libras inconvertibles.

Con arreglo a la primera de tales definiciones, no había ningún motivo particular para temer una rápida convertibilidad. Habida cuenta de todas las facilidades existentes para cambiar, en varias manifestaciones de la "bolsa negra", las libras situadas fuera de la Gran Bretaña, e incluso algunas dentro del propio país, pudiera decirse que tal convertibilidad existe ya de hecho.

Pero la segunda de las definiciones es la que ha venido a aceptarse, como se desprende de las considerables medidas adoptadas para liberar las importaciones y para incrementar las cuotas de divisas concedida a los turistas británicos, medidas dadas a conocer por el Reino Unido en la reunión que recientemente celebró en París el consejo de la Organización para la Cooperación Económica Europea. En consecuencia, la convertibilidad de la libra habrá de considerarse como inseparable de la correspondiente suavización de las restricciones sobre los impuestos.

EL FUTURO

Teniendo en cuenta lo que acabamos de exponer, ¿qué esperanzas hay de ver "en nuestro tiempo" la plena implantación de un régimen de convertibilidad? Eso depende de las respuestas que se dan a las cuestiones implícitas en el Plan de la Comonwealth, que ahora está siendo estudiado por la Europa Occidental y por los Estados Unidos.

¿Estarán dispuestos, los países de "moneda débil", a reorganizar su economía, para evitar que sus recursos se vean absorbidos por el torbellino de la inflación? Se hallarán los países acreedores, principalmente Estados Unidos, decididos a comportarse como deben en su política de importación y de empréstitos?

PRUDENTES ESPERANZAS

Después de conceder el debido margen a los cambios experimentados por los precios, puede decirse que en importaciones y en gastos para mantener personal militar en el extranjero, los Estados Unidos están gastando aproximadamente un 150 por ciento más que antes de la guerra. La escasez mundial de dólares se debe en gran parte al hecho de que los países industriales de Europa no han podido competir ventajosamente, en los mercados extranjeros, frente a los productos norteamericanos. Pero esa situación va mejorando. Y la mejora continuará si los países europeos perseveran en su política desinflacionaria y tiene un sentido realista para aceptar los tipos de cambio.

No hay error mas grande que el de afirmar que la única manera de poner fin al déficit de dólares consiste en implantar medidas discriminatorias. Si bien debemos reconocer el hecho de que la ruta que conduce a la convertibilidad pudiera ser larga, no hay razón para dudar de que tal objetivo pueda alcanzarse dentro de un futuro no muy lejano.

Las reservas de oro y dólares de la zona esterlina

LONDRES, (L.P.S.). — El Ministerio de Hacienda de la Gran Bretaña ha publicado la nota siguiente: "Durante el mes de Junio, la zona esterlina ha conseguido un superávit de dólares y oro por valor de 46 millones de dólares. Así pues, las reservas se elevaron el día 30 del mes pasado a 2.367 millones de dólares. Se ha llegado a este superávit después de tener en cuenta: a) 28 millones de dólares procedentes de Estados Unidos y recibidos durante el mes en concepto de Ayuda para la Defensa; b) 10 millones de dólares, procedentes de la Unión Europea de Pagos, que representan la parte del superávit del mes de Mayo de 7.200.000 libras esterlinas, que fué concertada en oro y dólares.

Resultado provisional de la cuenta de Inglaterra en la Unión Europea de Pagos correspondiente al mes de Junio. — Con arreglo a cifras provisionales referentes al mes pasado, el Reino Unido ha conseguido en Junio un superávit de 1.500.000 libras esterlinas con respecto a la Unión Europea de Pagos. Esta cantidad se hará efectiva en el mes de Julio (en el caso de que ningún país haga uso de los recursos de esterlinas existentes), de la siguiente manera: mediante el pago de 800.000 libras esterlinas en oro o dólares y una reducción por valor de 800.000 libras esterlinas en la deuda concerniente a la Unión.

Comentario del corresponsal financiero del LPS. — El aumento en las reservas durante el mes de Junio ha sido el mismo que en Mayo (43 millones de dólares). En dicho mes, los ingresos de la Unión Europea de Pagos sufrieron un descenso, si bien se elevó la ayuda procedente de los Estados Unidos. El balance restante que en términos generales se refiere al balance comercial de la zona esterlina con la del dólar, fué de 8.000.0000 de dólares, frente al de 14.000.000 en Mayo. Ahora bien, en Junio se efectuó un pago excepcional de 22 millones de dólares, debido a la compra de considerable acciones norteamericanas en la Associated Electrical Industries Ltd. Si no hubiera sido por esto, el superávit habría sido de 30 millones de dólares y no de 8 millones según acabamos de decir. El superávit provisional correspondiente al mes de Junio con la Unión Europea de Pagos de 1.500.000 libras esterlinas, que pasará a las cuentas de oro y dólares del mes de Julio, demuestra un descenso notable con respecto a meses anteriores. Ello se debe en parte al pago efectuado en Junio de 3.000.000 de libras en concepto de intereses devengados por la deuda que tiene Gran Bretaña con la Unión Europea de Pagos, que todavía asciende a 189 millones de libras esterlinas. En los círculos oficiales británicos se ha indicado la posibilidad de lograr menores superávits e incluso de incurrir en nuevos déficits, durante bastante tiempo. Influyen en ello los siguientes factores: la disminución hecha por Gran Bretaña durante el mes de Marzo de su sistema de restricciones de importaciones de productos europeos, la mayor concesión de divisas a los turistas británicos que van al extranjero y el deterioro temporal en los pagos de la zona esterlina, que se produce generalmente en el segundo semestre del año. La cautela que se expone en los círculos oficiales, se refiere al balance con la zona del dólar, como

El petróleo en el Brasil

En el transcurso de 1952, se llevaron a cabo varios planes para intensificar la producción de petróleo en el Brasil.

Las exploraciones de petróleo se realizaron bajo un intenso programa de trabajo que abarcó desde las investigaciones para descubrir nuevos yacimientos petrolíferas hasta la industrialización del producto, dentro de los recursos técnicos y financieros disponibles.

En primer lugar se procuró solucionar el problema de formación de técnicos y la cuestión de los transportes.

En el sector de los sondeos se registraron tres hechos de gran importancia. El primero fué la desviación del pozo de Agua Grande, Bahía, operación realizada por primera vez en el Brasil y que permitió llegar a una profundidad de 1.255 metros, con una producción inicial de cerca de 700 barriles diarios, o sea 110 mil litros aproximadamente. El segundo fué iniciar la perforación de un nuevo pozo en las proximidades de Angatuba, en Sao Paulo, actualmente con una profundidad de 1.212 y que de revelarse positivo tendrá gran importancia en la economía brasileña. Y el tercero fué el descubrimiento hecho en el mes de octubre de un nuevo campo petrolífero, en la región de Catú, en Bahía, donde en un pozo, al alcanzar la profundidad de 1.250 metros, se encontró una capa petrolífera de alta presión con una producción media de 1.100 barriles diarios.

PESQUISAS Y PERFORACIONES

Por lo que se refiere a pesquisas y perforaciones el señor Plinio Cantanhede, Presidente del Consejo Nacional del Petróleo, informó que se realizaron estudios geológicos y geofísicos en los Estados de Amazonas, Pará, Maranhão, Piauí, Bahía, São Paulo, Paraná y Santa Catarina, para determinar las zonas que presentan características favorables a la acumulación de petróleo.

Los resultados de esos estudios fueron prometedores y algunas de esas áreas serán exploradas en breve para confirmar las posibilidades petrolíferas de las mismas.

Por lo que concierne a las perforaciones se abrieron 56 pozos, de los cuales 38 resultaron productores de aceite y 2 de gas, elevándose así a 301 el total de pozos perforados por el citado Consejo Nacional del Petróleo desde el comienzo de sus actividades. De esto total, 174 producen aceite, 23 gas y 104 están secos.

PRODUCCION

Hasta noviembre de 1952, los campos petrolíferos de Bahía produjeron 680.936.93 barriles de aceite en bruto, lo que equivale a 108.268.971.87 litros. El petróleo bahiano está siendo utilizado en el abastecimiento de la refinería de Mataripe, en las calderas de las sondas que operan en Candeais y, en pequeña escala, en la pavimentación de carreteras.

También continúan las investigaciones que el Consejo está haciendo en el Valle do Paraíba, en São Paulo, para verificar las posibilidades de aprovechamiento económico de los yacimientos de xisto betuminoso existente en aquella región. Igualmente se está estudiando la instalación de una destilería en aquella zona.

Plazo para presentar solicitudes para importar plasma normal humano

Atento a que la distribución de divisas del aviso 98.953, que comprendía los sub-rubros 93-01, 93-16 y 93.42, y que a pedido de la Comisión Especial de Medicamentos se amplió para el sub-producto 93-40 —Plasma Normal Humano—, se efectuó en función de las normas vigentes sobre cupos especiales, se fija un plazo hasta el día 3 de agosto próximo inclusive, para la presentación de solicitudes por parte de las firmas que, de haber tenido conocimiento de la modificación resuelta, hubieran podido presentar de distinta manera sus pedidos de divisas.

Registro de marcas

Industrias Químicas Walter E. Bathgen S. A. (Montevideo), la marca "Rica in" para la clase 1 y 9. Sandoz S. A. (Suiza), la marca "ergohydrina" para la clase 9; la marca "Dihydergot" para la clase 9.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO.— Se hace saber que desde el 1º de mayo último se han retirado de la sociedad. Sucesión Isabelino Leites los socios doña Gabina Garay de Leites y don Isabelino Leites Garay continuando con los demás integrantes. Acreedores en 34 Nº 1356 esc. 4. Montevideo Julio 13 953. V.-A.-7

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Primer Turno Dr. Don Diego Landa, se hace saber al público que antes este Juzgado ha comparecido YOLANDA GONZALEZ DE CANTERA, solicitando la rectificación de su partida de nacimiento, pues en ella aparece su nombre como "Violanda", cuando en realidad debe decir YOLANDA. Y a los efectos legales se hacen estas publicaciones. Montevideo. Octubre 18 de 1952. Alfredo L. Llugain Act. Adj. Se hace constar que la compareciente está auxiliada de pobreza. V.-A.-6

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de P. Instancia en lo Civil de Tercer Turno, Dr. Nuño A. Pucurull se hace saber que se solicitaron las siguientes rectificaciones de PARTIDAS: En la de matrimonio de JOSE AGRASSO y MARIA ACOSTA donde dice: "MARIA FAUSTINA ACOSTA" debe decir "MARIA ACOSTA"; en la de nacimiento de MARIA GLADYS AGRASSO donde dice: "FAUSTINA ACOSTA" debe decir: "MARIA ACOSTA"; en la de nacimiento de RAQUEL AGRASSO donde dice: "MARIA F. ACOSTA" debe decir: "MARIA ACOSTA"; en la de nacimiento de JOSE RUBEN AGRASSO donde dice: "JOSE BLANCO" debe decir: "JOSE AGRASSO" y donde dice: "MARIA FAUSTINA ACOSTA" debe decir "MARIA ACOSTA"; en la de nacimiento de NELLY AGRASSO donde dice: "JOSE BLANCO" debe decir: "JOSE AGRASSO"; en la de legitimación de FERMIN AGRASSO donde dice: "MARIA FAUSTINA ACOSTA" debe decir: "MARIA ACOSTA". - Montevideo, Junio 8 de 1953. — HECTOR LOPEZ FERNANDEZ. - Actuario-Adjunto. A.-13

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

AEROPUERTO NACIONAL DE CARRASCO

ENTRADAS Hora	Compañía	Procedencia	SALIDAS Hora	Compañía	Destino
10.27	PLUNA(2)	Ar.-Sal.-Pa.	00.12	BOAC	Londres
12.33	PLUNA(4)	Art.-Riv.	07.31	PLUNA(15)	Salt.-Asun.
15.26	VARIG	R. Janeiro	07.36	PLUNA(3)	Riv.-Art.
15.54	VARIG-Esp.	R. Janeiro	11.05	PLUNA(7)	33-Mel.-Riv.
15.52	PANAIR	Bs. Aires	16.03	VARIG	Bs. Aires
16.15	AEROVIAS	Miami	16.39	VARIG-Esp.	R. Janeiro
16.43	PLUNA(8)	Riv.-Mel.-33	16.33	PANAIR	Londres
17.16	PAA(202)	Bs. Aires	16.40	AEROVIAS	Bs. Aires
17.40	PLUNA(16)	Asun.-Salt.	18.05	PAA(202)	Nva. York

PASAJEROS LLEGADOS

Exterior
De Argentina 15, Paraguay 16, Brasil 59. — TOTAL: 90.

PASAJEROS SALIDOS

Exterior
Para Argentina 4, Brasil 26, Europa 3, Paraguay 9. — TOTAL: 42.

EN TRANSITO: 40

AVION LLEGADO HOY. — Exterior: Hora: 02.35 SAS, de Estocolmo.

SALIDO. — Exterior: Hora: 03.20 SAS, para Santiago de Chile.

ESPERADOS. — Interior: 10.30 PLUNA (2), de Artigas, Salto y Paysandú. 12.50 PLUNA (4), de Artigas y Rivera. 16.30 PLUNA (8), de Rivera, Melo y Treinta y Tres. — Exterior: Hora: 07.40 AEROVIAS, de Buenos Aires. 08.30 VARIG, de Buenos Aires. 12.00 REAL, de Uruguayana. 15.20 PAA(201), de Nueva York. 16.30 PLUNA (12) de Porto Alegre. 16.45 AIR FRANCE, de París. 18.15, SAS de Santiago de Chile. 18.20 BOAC, de Londres. 21.30 KLM, de Amsterdam.

A SALIR. — Interior: Hora: 07.30 PLUNA (3), para Rivera y Artigas. 11.00 PLUNA (7), para Treinta y Tres, Melo y Rivera. 13.30 PLUNA (11), para Paysandú, Salto y Artigas. — Exterior: Hora: 08.00 PLUNA (11), para Porto Alegre. 08.30 AEROVIAS para Miami. 09.20 VARIG, para Río de Janeiro. 12.40 REAL, para Uruguayana. 16.10 PAA(201), para Buenos Aires. 17.30 AIR FRANCE, para Buenos Aires. 19.00 SAS, para Estocolmo. 19.10 BOAC, para Santiago de Chile. 22.20 KLM, para Santiago de Chile.

HIDROAVIONES CON BASE EN LA BAHIA
SERVICIO DE "CAUSA" MONTEVIDEO - Bs. AIRES

ENTRADAS Hora	Nombre	Bandera	Pasaj.	SALIDAS Hora	Nombre	Bandera	Pasaj.
10.—	BRASIL	Argent.	22	9.—	CX-ANA	Nacion.	17
17.—	CX-ANA	Nacion.	32	16.—	BRASIL	Argent.	35
	TOTAL:		54		TOTAL:		52

ESPERADOS HOY. — Primer vuelo a las 10 y segundo a las 17.00.
A SALIR. — Primero a las 9.00 y segundo a las 16.00.

TRAFICO DE BUQUES DE ULTRAMAR EN EL PUERTO

VAPORES EN PUERTO

Bandera	Nombre	Agente	Operado en	Teléfonos
Danés	Birgitte Torm	Th. Schandy	M. Escala	8.00.94
Chileno	Punta Arenas	Chadwick Weir	M. Escala	8.55.09
Argentino	Cdad. de Mdeo.	Cía. U.N. y T.A.	D. Fluvial	—
Inglés	Norseman	Moor Bros.	M. Maciel	—
Inglés	Fitzroy	M. y Stapledon	M. Maciel	—
Inglés	Lang. Grange	Houlder Bros.	Depósito 1	8.00.96
Americano	Mormacdale	MacCormack	Depósito 2	8.01.18
Inglés	Highbury Bay	Emb. Inglesa	Hangar 3	8.02.27
Argentino	Río Paraná	V. Frascá	Hangar 4	8.03.28
Holandés	Alnati	M. y Stapledon	Hangar 5	8.55.24
Inglés	La Orilla	J. R. Williams	Depósito 6	8.03.88
Italiano	Leme	Italmar S. A.	Depósito 7	8.01.95
Nacional	Tacoma	A.N. de Ptos.	C. Muelle B	8.02.46
Holandés	Alpherat	M. y Stapledon	Depósito 8	8.06.96
Inglés	H. Princess	M. y Stapledon	Depósito 10	8.07.85
Inglés	Ledbury	Houlder Bros.	Depósito 11	8.10.60
Nacional	Alte R. Luis	A.N. de Ptos.	M. Florida	—
Liberiano	Sakura	M. y Stapledon	La Teja	—
Nacional	Pietrina	La Flota H	Ante-puerto	—
Noruego	Vigrid	E. J. Rohr	Ante-puerto	—
Sueco	Itajaí	Chadwick Weir	Ante-puerto	—

LLEGADOS AYER

Hora: 06.40 — RIO PARANA, Argentino de Dunkerque, sin pasajeros, carga general. - V. Frascá.
06.55 — ALNATI, Holandés de Buenos Aires, sin pasajeros, carga en tránsito. - Maclean y Stapledon.
07.10 — FITZROY, Inglés de Port Stanley, carga general, 24 pasajeros. - Maclean y Stapledon.
07.40 — LANGTON GRANGE, Inglés de Amberes, carga general, sin pasajeros. - Houlder Bros.
08.15 — HIGHLAND PRINCESS, Inglés de Buenos Aires, sin pasajeros, carga en tránsito. - Maclean y Stapledon.
08.55 — MORMACOAK, Americano de Montreal, carga general, sin pasajeros. - Moore MacCormack.
09.30 — BIRGITTE TORM, Danés de Buenos Aires, carga en tránsito. - Thomas Schandy.
11.30 — LEDBURY, Inglés de Manzanilla, carga general, sin pasajeros. - Houlder Bros.
14.30 — LEME, Italiano de Trieste, carga general, sin pasajeros. - Italmar S.A.
16.30 — SAKURA, Liberiano de Rastanura, petróleo. - Ancap.

SALIDOS

Hora: 02.50 — MESA VERDE, Inglés para Capetown. - Mann George.
15.00 — RIO BERMEJO, Argentino para Buenos Aires, sin pasajeros. - V. Frascá.
17.00 — HARDANGER, Noruego para Amsterdam, sin pasajeros. - J. R. Williams.
21.40 — MORMACOAK, Americano para Bs. Aires, sin pasajeros. - Moore MacCormack.

LLEGADO HOY

Hora: 01.15 — CASTEL FELICE, Italiano de Génova, 28 pasajeros. - J. R. Williams.

SALIDO

Hora: 02.15 — CASTEL FELICE, Italiano para Buenos Aires, sin pasajeros. - J. R. Williams.

ESPERADOS HOY

Hora: 06.00 — ITAJAI, Sueco, consignado a Chadwick, de Buenos Aires, a cargar, fondeará en el Ante-puerto.
07.00 — CIUDAD DE MONTEVIDEO, Argentino de Buenos Aires. - Cía. U.N. y T.A.
07.15 — VIGRID, Noruego, construído en 1952, consignado a Ernesto J. Rohr, de Buenos Aires, a cargar, fondeará en el Ante-puerto.
07.25 — PUNTA ARENAS, Chileno, construído en 1920, 5054 toneladas, consignado a Chadwick Weir, a descargar, atracará en el Muelle de Escala.
POR MOMENTOS — SANTA TERESA, Alemán, construído en 1952, consignado a Pión, Saenz y Vidal, de Hamburgo, a descargar, fondeará en el Ante-puerto.

VAPORES DE CARGA PROXIMOS A LLEGAR A NUESTRO PUERTO

Nombre	Agencia	Posición
Aagtedyk (Holan.)	M. & Stapledon (86382)	Esper. mañ. de Bs. Aires
Albireo (Holand.)	" " " "	Esperado de Bs. As. el 6|8
Aldabi (Holandés)	" " " "	Esper. de Bremen el 10|8
Alhena (Holandés)	" " " "	En Amberes
Alphacca (Holan.)	" " " "	Salió de N. York el 22|7
Alwaki (Holand.)	" " " "	Sale hoy de N. York
Amazonas (Sueco)	G. Firing (86176)	[illegible] 13|8
Antonina (Sueco)	J. R. Williams (86863)	Esperado de Kotka el 2|8
Arator (Finés)	Ch. Weir (86174)	Esperado de N. York el 10|8
Argent. Star (In.)	J. R. Williams (86863)	Esper. de Londres el 20|8
Bow Brasil (Nor.)	C. Bianchi (84470)	Esper. mañ. de Montreal
Bow Canadá (No.)	" "	Esper. de Montreal el 13|8
Bowhill (Noruego)	" "	[illegible] Montreal 4|8
Bow Plate (Nor.)	C. Bianchi (84470)	Esper. de Montreal el 26|8
Brasil Star (Ing.)	J. R. Williams (86863)	Esperado de B. Aires el 6|8
Chile (Sueco)	G. Firing (86176)	Esper. mañ. de Houston
Defoe (Inglés)	Repremar (84124)	[illegible] de Bs. As. el 8|8
Del Monte (Am.)	E. J. Rohr (94167)	Esperado de Bs. As. el 1|8
Duquesa (Inglés)	Houlder Bros (85557)	Esperado de Londres el 18|8
Ecuador (Sueco)	G. Firing (86176)	Esper. de Gotemburgo 1|8
El Cafetero (Pan.)	C. Bianchi (84470)	Esperado de Houston el 1|8
Fitzroy (Inglés)	M. & Stapledon (86382)	En puerto
Grenanger (Nor.)	J. R. Williams (86863)	Esper. de S. Francisco 7|8
Holberg (Noruego)	C. Bianchi (84470)	Esper. de Houston el 26|8
Kingsbury (Ingl.)	Houlder Bros (85557)	En Buenos Aires
Lan. Grange (In.)	Houlder Bros (85557)	En puerto
Lassell (Inglés)	Repremar (84124)	Esp. de Liverpool el 2|8
Mormacoak (Am.)	" "	En Bs. Aires
Paraguay (Inglés)	M. & Stapledon (86382)	Sale de Londres el 6|8
Parag. Star (Ing.)	J. R. Williams (86863)	Salió para Londres el 10|7
Pardo (Inglés)	M. & Stapledon (86382)	Salió de Londres el 8|7
Parima (Inglés)	" " " "	Salió de Liverpool el 22|7
Pilcomayo (Ingl.)	" " " "	Sale de Liverpool el 12|8
Potaro (Inglés)	" " " "	Salió para Liverpool el 8|7
Raphael (Inglés)	Repremar (84124)	Esperado de Liverpool 22|8
Ripp Grange (In.)	Houlder Bros (85557)	Esperado de Londres el 28|8
Río Bermejo (Arg.)	" " "	En Bs. Aires
Río Diamante (A.)	" " "	Esper. de Hamburgo el 1|8
Río Iguazú (Arg.)	" " "	Esper. de Hamburgo el 15|8
Río Paraná (Arg.)	" " "	En puerto
Romney (Inglés)	Repremar (84124)	Esper. mañ. de Liverpool
Rynland (Holan.)	Dodero (82073)	Esper. de Hamburgo el 3|8
Salland (Holand.)	" "	En Buenos Aires
S. Catarina (Ale.)	P. S. Vidal (81371)	Sale de Hamburgo el 1|8
Santa Elena (Al.)	" " " "	Esper. de Hamburgo el 1|8
Santa Inés (Ale.)	" " " "	En viaje a Hamburgo
Santa Isabel (Al.)	" " " "	En viaje a Hamburgo
Santa Teresa (Al.)	" " " "	Llega hoy de Hamburgo
Santa Ursula (Al.)	Mann George (84022)	En viaje a Hamburgo
Seiko Maru (Jap.)	Ch. Weir (86174)	Esper. de Yokohama el 2|8
Shielbank (Ingl.)	Repremar (84124)	Esper. mañ. de Calcuta
Siddons (Inglés)	Ch. Weir (86174)	Esperado de EE. UU. el 12|8
St. Essylt (Ingl.)	" " "	Esperado de Amberes el 8|8
Suecia (Sueco)	G. Firing (86176)	Esperado de Bs. As. el 20|8
Tekla Torm (D.)	T. Scahndy (93103)	Llega hoy de Bs. Aires
Tjitjalengka (Ho.)	Dodero (82073)	Esperado de S. Africa 12|8
Uruguay (Sueco)	G. Firing (86176)	Esper. de Gotemburgo 10|8
Urug. Star (Ing.)	J. R. Williams (86863)	Esperado de Londres el 8|8
Vasaland (Sueco)	" " "	Esper. de El Pireo el 21|8
Vernon (Franc.)	" " "	Esperado de Rouen el 1|8

Ubicación de los buques nacionales

Administración Nacional de Puertos (Guaraní y Piedras, teléfono 9.26.66)
TACOMA, atracado en la Cabecera del Muelle B.
PUNTA DEL ESTE, en Río de Janeiro.
CARRASCO, en Necochea.
ALMIRANTE RODRIGUEZ LUIS atracado en el Muelle Florida.

A.N.C.A.P. (Av. Agraciada y Paysandú, teléfonos 8.92.71 y 8.96.66)
ANCAP IV, en viaje de La Cruz para ésta.
ANCAP III, salió el 23|7 para La Cruz
La Flota II. (Misiones Nº 1486, teléfono 8.51.33)
PIETRINA, fondeado en el Ante-puerto.

NO PODRAN ABANDONAR SUS CARGOS LOS QUE SE ACOGIERON...

(Viene de la 3ª pág.)

★ DECLARACION RESPECTO DE LOS FUNCIONARIOS QUE SE HAYAN ACOGIDO AL ARTICULO 30.

El Consejo resolvió asimismo por moción del Sr. Consejero Rubio, dictar el siguiente decreto: :

ATENTO: al grave riesgo de trastornos en los servicios públicos ocasionado por la renuncia y el abandono de sus cargos por parte de funcionarios que se han acogido al régimen del Art. 30 de la ley de 27 de marzo de 1953;

CONSIDERANDO: que la continuidad temporal de la labor de los funcionarios renunciantes, que es necesaria al mantenimiento de los servicios públicos no puede causar menoscabo alguno a los beneficios que se deriven, según la ley, de su retiro;

El Consejo Nacional de Gobierno, resuelve:

Hacer saber a los funcionarios que hayan hecho uso del derecho de acogerse al Art. 30 de la ley de 27 de marzo de 1953, que tienen el deber de continuar en el desempeño de los cargos de que sean titulares, hasta la oportunidad de la aceptación de sus renuncias".

★ FALLECIMIENTO DEL Dr. VICTORIANO M. MARTINEZ

El Sr. Presidente del Consejo expresó que había citado al Cuerpo, por haberse enterado, en la mañana de hoy, del fallecimiento del Dr. Victoriano Martínez. Señaló que el Dr. Victoriano M. Martínez tuvo una vida pública muy prolongada y honorable. Fué un magistrado de altas condiciones intelectuales y de una gran probidad. Fiscal de Corte, durante mucho tiempo, fué elegido miembro del Consejo Nacional de Administración, cargo que desempeñó hasta la crisis política del año 1933.

La vida pública de este ciudadano — agregó el Sr. Martínez Trueba — fué realmente ejemplar y merece ser recordada por el Gobierno. El Sr. Presidente del Consejo propuso que en su honor, se tributen los homenajes que corresponden a las altas funciones que desempeñó, invitando al Consejo a que se ponga un minuto de pie, se envíe una ofrenda floral en su nombre y una nota de condolencia a sus deudos y, además, se remita un mensaje a la Asamblea General, pidiendo se le tributen honores de Ministro de Estado.

La proposición del Sr. Presidente del Consejo, fué aprobada por unanimidad.

El Sr. Consejero Dn. Antonio Rubio, dejó constancia de que ha votado profundamente complacido los honores propuestos, porque tuvo oportunidad de actuar al lado del Dr. Martínez y de aquilatar sus grandes valores morales e intelectuales. Señaló que actuó en el Consejo Nacional de Administración en una forma eficacísima, pero con una modestia y en forma tan silenciosa, que muchos no conocen la intervención frecuente y siempre eficaz que le cupo, en el sentido de vigilar estrictamente el cumplimiento de las leyes y muy especialmente, su preocupación constante por la redacción de los proyectos de modo de no dejar dudas en la interpretación de las leyes para el porvenir. Dadas sus características, pues era un hombre versado en Derecho y por su inmensa práctica en la aplicación permanente preocupación porque se utilizara la terminología adecuada, a fin de que no quedara dudas en la interpretación para el futuro.

Agregó que los compañeros del Consejo, de aquella época, tales como el Dr. Brum, el Sr. Berreta, el Dr. García Morales, lo admiraban precisamente por esa característica, de lo cual no quedaba constancia alguna en actas, pero los que actuaron a su lado, en aquellos momentos tienen la plena convicción de la utilidad y eficacia de su actuación.

Se dispuso, con el acuerdo de los señores Ministros de Interior y de Defensa Nacional, el envío del mensaje y proyecto de ley a la Asamblea General.

★ EXPOSICION DEL MINISTRO DE HACIENDA SOBRE EL REAJUSTE PRESUPUESTAL

El señor Ministro de Hacienda, refiriéndose a los comentarios y críticas publicados en algunos órganos de la prensa sobre las creaciones de cargos y aumentos de sueldos proyectados en el reajuste [illegible]

EL BIEN PUBLICO

Fundada por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 1.º de Noviembre de 1878

Director Responsable: Dr. César Luis Aguiar, Adolfo Berro N.º 977. — Administrador Dn. Raúl Gallana

Edición de 12 páginas

Año LXXV — Nº 23.175

Viernes 31 de Julio de 1953

EL TIEMPO PARA HOY

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy. — Estado general bueno. Cielo claro y semicubierto. Temperatura, poco cambio. Vientos del N. al O. suaves y moderados.

Pronósticos para la navegación marítima. — Río Grande del Sur: vientos del S. al E. suaves y moderados. Río de la Plata y costas de la provincia de Buenos Aires: vientos del N. al O. suaves y moderados.

Análisis Continental. — Un régimen de altas presiones cubre nuestro país.

Perspectivas para mañana. — Bueno.

Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer. — Cielo claro. Vientos del N. al O. suaves y moderados. La temperatura estuvo normal e inferior a la normal, comprendida entre los 16 grados en Mercedes y 12 en Colonia.

Temperaturas. — Máximas: Al abrigo, 14º6 a las 14.30 hs.; a la intemperie, 16º6 a las 14.30 hs. - Mínimas: Al abrigo, 1º5 a las 7.20 hs.; a la intemperie, 0'4 décimas a las 5.30 hs.

Estado de los caminos. — Buenos en todo el país.

[illegible] sea responsable del buen orden administrativo, y de los recursos y artículos que se distribuyen a dichas comisiones.

18 cargos se proyectan para el funcionamiento del Tribunal Superior de Salarios, al cual se asignarán además 11 funcionarios del Instituto Nacional del Trabajo. Debe destacarse a este respecto que, si no se hubiera incluído esta planilla en la oportunidad en que se hizo, hubiera sido imposible proponerla más tarde, por prohibirlo la Constitución. Con ello se habría impedido el funcionamiento de este importante organismo.

10 cargos de Inspectores de Tránsito (Regionales) que son absolutamente necesarios para encarar en debida forma la organización de la Policía Caminera, servicio éste reiteradamente reclamado por el recrudecimiento de accidentes en las carreteras.

18 cargos para la habilitación del Centro Hospitalario de Guichón y de la Sala de Niños del Hospital de Nueva Palmira. Estos establecimientos, cuya construcción está terminada, no cuentan con personal para su funcionamiento.

Además 37 cargos de la Comisión Honoraria del Contralor de Medicamentos, en cumplimiento de lo dispuesto, por la Ley Presupuestal, suprimiéndose el rubro de gastos con que se pagaban las dotaciones de estos funcionarios, por lo que la referida presupuestación no implica ningún aumento.

Asimismo, como las disposiciones de la Ley de Ordenamiento Financiero impiden, salvo autorización legal, expresa, la contratación de personal con cargo a partidas de gastos, se hizo necesario presupuestar el personal de campaña del Servicio de Lucha contra la Langosta, que se pagaba con cargo al Fondo Permanente" de "Lucha contra la Langosta". Sucesivas leyes, la última de 16 de noviembre de 1951, dieron recursos a ese Fondo por medio de títulos de la Deuda "bonos Crédito Agrícola y Habilitación". Actualmente, el Fondo tiene recursos para seguir pagando su personal, pero al impedirlo la Ley de Ordenamiento Financiero, se ha recurrido al arbitrio de presupuestar los cargos y hacer que el Fondo reintegre, mientras tenga disponibilidad, el monto de los sueldos a Rentas Generales. Hasta que se agoten los recursos provenientes de la Deuda autorizada, Rentas Generales no se verá afectada por esa presupuestación.

Hay además, 48 cargos cuya denominación y ubicación en las planillas se ha alterado, sin que ello implique creación de cargos, ni modificación de sueldos, como por ejemplo, los cinco "choferes" que se encuentran desempeñando tareas en comisión en la Casa de Gobierno y cuya situación se regulariza.

★ FINANCIACION DEL PRESUPUESTO DE A.F.E.

A propuesta de los señores Ministros de Hacienda y de Obras Públicas se aprobaban ciertas modificaciones [illegible]

[illegible] de vacantes y de promociones y nombramientos hechos por el Poder Ejecutivo en la Dirección General de Aduanas, desde el 14 de setiembre de 1950, hasta el 24 de febrero de 1951.

CONSIDERANDO: Según el informe antedicho, las promociones efectuadas en la Dirección General de Aduanas, durante ese período, sobrepasan, en lo relativo a ascensos, el porcentaje establecido por el artículo 7º del decreto - ley Nº 10.388 de 13 de febrero de 1943, por lo cual no habría mérito para la revisión ni para la revocación de los nombramientos que se realizaron fuera de aquel porcentaje, entre los que se encuentra el que motiva este recurso.

Por ello, el Consejo Nacional de Gobierno resuelve:

1º) Mantener la designación recurrida.

2º) Pase al Ministerio de Hacienda para que por la Dirección General de Aduanas se comunique y notifique.

(La misma resolución se adoptó en otras reclamaciones similares).

El señor Consejero Dr. Echegoyen deja constancia de su opinión discorde por las razones siguientes: entiende que debe entrarse a la consideración de las reclamaciones interpuestas, con las razones que expuso en documento C.1003, referente a la interpretación o derogación del artículo 7º [illegible]

El problema del juego brusco y las diferencias entre grandes y chicos

En la Junta Dirigente se volvió a hablar del juego brusco, y, naturalmente, como no podía ser de otra manera, cada delegado de club "dejó sentado su más formal repudio al juego violento que se practica en nuestras canchas" e incluso la casi totalidad mostró su indignación contra los jugadores que concurren a los fields a golpear a sus adversarios. Pero creemos no habrá que hacer aclaración alguna con respecto a lo que todo aficionado ya conoce: el juego brusco, según cada uno que hablaba, era empleado por los jugadores de las demás entidades, ya que no sentimos a uno solo que anunciara que en su club se propició entre los players el evitar el juego violento e inculcarles el respeto al adversario, haciéndoles comprender de una buena vez que los espectáculos buenos dependen sólo de los buenos jugadores, y que si a éstos se les elimina de las canchas a base de golpes, no podrá haber buen espectáculo posible.

Es éste, el del juego brusco y mal intencionado, problema que se arrastra desde hace muchos años.

No creemos que puedan los señores dirigentes de las entidades buscar la solución eficaz para liquidar este gran mal que afecta a nuestro fútbol.

Ellos miran siempre hacia tiendas adversarias, y el simple foul de juego es visto como juego brusco de su parte cuando de un rival se trata, pero a la vez ven simple foul sin mala intención, la agresión incalificable que pueda cometer un jugador de su propia entidad.

La solución del problema radicaría en hacer más severo el código de penas, dar amplias atribuciones a los árbitros para que actúen enérgicamente contra el juego brusco y vigilar, de parte del Colegio de Arbitros e incluso sancionar a los jueces que no se ajusten estrictamente a esas indicaciones, y luego, comprometerse cada entidad a no ser benevolentes con los jugadores sancionados por tal causa y negar toda amnistía que se proponga cuando ella involucra a jugadores penados por tales faltas.

Sería ésta manera eficaz de liquidar el juego brusco en nuestras canchas y desterrarlo para siempre.

Lamentablemente, no creemos que se llegue a ello, pues, repetimos, siempre cada dirigente considera simple la acción de uno de los jugadores de su elenco, en cambio la considera gravísima cualquier intervención del rival, aún cuando sea fuerte sin ser brusca.

Gran parte de la solución de este problema radica en los jueces, siempre y cuando accionen con la debida firmeza y con la justicia necesaria para aplicar el reglamento de manera pareja, sea cual sea el jugador que actúe con brusquedad y pertenezca a cualesquiera institución.

EL PROBLEMA DE LOS TEAMS "CHICOS"

Quien haya presenciado el reciente clásico, y también el encuentro preliminar, habrá de convenir que si en lugar de ser un match entre Peñarol y Nacional es uno entre uno de los grandes y otro de los llamados "chicos" con seguridad al elenco de éste le hubieran quedado, al finalizar el partido, siete u ocho jugadores solamente, pues el resto hubiera sido enviado a las duchas antes del tiempo reglamentario por juego brusco.

Pero, lamentablemente, para los señores árbitros parecen tener, carta blanca los jugadores de los elencos "grandes" y si, como en el caso del domingo, eliminan del juego a uno, se llaman a sosiego y no repiten la operación, aun cuando los que sucedan a la falta anterior sean más graves.

Pero el problema es mayor cuando de teams llamados "chicos" se trata. Para éstos no existe ventaja alguna. En primer término por actuar fuera de su field, con la ventaja para el "grande" de ir a su propio sector donde siempre actúa. Luego la ventaja de la mayor cantidad de parciales, cuyos gritos impresionan más a los jueces para "obligarles" a ser severos con el adversario.

Y luego, como se interpreta lo del juego brusco. Generalmente un team "chico" tiene una o dos figuras. Y ésa, en cuanto las cosas se ponen comprometidas para el elenco "grande" son las que tienen que recibir las "bofetadas".

Y sobre ellas se repiten los fouls, en forma seguida, aun cuando de parte de distintos adversarios hasta lograr el "ablandamiento" del jugador a efectos de que merme en su juego.

Y de parte de las tribunas adictas al team grande o de sus propios dirigentes no parte un solo gesto de reprobación a esos golpes, mientras el árbitro se conforma con cobrar el foul de rigor.

Pero, cuando los actores cambian, vale decir, cuando el que hace foul es uno de los "chicos" que actúa en un match parejo con la decisión y pujanza que requiere luchar contra un adversario superior en procura de un éxito que siempre es resonante, entonces la grita es ensordecedora. Aun ante el simple foul se alteran las tribunas, los dirigentes claman por la expulsión del jugador infractor y hasta el propio árbitro corre presuroso a amonestar al jugador en falta indicándole con la mano el camino del túnel si reincide.

Fácil es ver lo que acontece en nuestro Estadio Centenario para comprender nuestra razón. Un jugador de team "chico" sin nombradía como tal, "agarra" al adversario, de mucha nombradía local e internacional, para evitar que avance con la pelota. De inmediato la grita contra él. Pero si es el crack quien comete tal infracción, parten aplausos y vítores de las tribunas como premio a la genialidad del crack que evitó una jugada peligrosa con un simple agarre.

Y lo lamentable que ésto no acontece con el "hincha". Sucede en pleno Palco Oficial con los propios dirigentes o algunos "neutrales" que actúan en diversos organismos del fútbol pero no en la Junta Dirigente.

Y así, entonces, no podrá liquidarse el problema del juego brusco ni tampoco otros problemas de entidad que afectan a nuestro popular deporte. Mientras dirijan el fútbol los delegados de clubs, que no son, en su gran mayoría, otra cosa que hinchas, no se podrán apreciar estas cosas debidamente y aun apreciándolas no se les buscará solución por la sencilla razón de no convenirles.

Y el fútbol, entonces, va como va...

PINKY

Ganaron los titulares en el Parque Saroldi

River Plate alistó ayer de mañana a sus jugadores para el domingo contra Danubio. Dirigió la práctica el técnico señor Romeo Vázquez, haciendo fútbol durante 70 minutos en dos tiempos de igual duración de 35. He aquí cómo formaron los equipos:

ROJOS: Abraham; Sosa y Aviega; Contardi, C. Rodríguez y Rey; C. García, Galeano (Tesori), Bentancourt, Morel y López.

AZULES: Radiche; Suárez y Macedo; Armúa, Mañay y Golpe; Santos, Tesori (Darrosa), Rial, Moras y Bello.

Se jugó en pista pesada y se hizo un juego lento, dominando las delanteras a la defensa. Prueba de ello es que la práctica finalizó 6 a 5, triunfando el team titular. El primer tiempo terminó 2 a 2.

Reunión pro sede propia en Nacional

En la noche de hoy realizará una nueva sesión la Comisión formada en el Club Nacional de Football con el objeto de recaudar fondos para la futura sede social propia en el Parque Central. La misma se realizará a las 20.30 horas y han sido convocados los siguientes miembros: Cont. Manuel González, Cnel. Eugenio F. Volpe, Luis Marmo, José Añón, Víctor Lisanti, Horacio Cabral Gurméndez, Raúl R. Soria, Juan B. Silva, Diego Granotich, Juan Antonio García y Walter A. Pagani.

Fijó encuentros Primera B

Se reunió el Consejo de Primera "B". Presidió el Sr. Ceferino Libera, y en secretaría el Ing. Raúl Alquier; asistieron los representantes de los clubes a excepción de Progreso y de Miramar, quienes excusaron su inasistencia.

El Tribunal Arbitral en Mar de Fondo-Progreso, suspendió por dos partidos al jugador Alberto Canobbio de Progreso. El fallo Racing-Fénix, no pudo promulgarse por falta de una firma.

—Partidos para el domingo: Ratificó la etapa suspendida. Mar de Fondo v. Fénix en el Parque Alfredo V. Viera; Miramar v. Progreso, en Capurro; Sp. Cerrito v. Racing, en el P. Osvaldo Roberto. Comenzarán a las 13 las reservas y a las 15 los primeros. En ambos casos con 10' de tolerancia.

—La delegación de Fénix se ocupó de la posible disolución de 3ª especial, lo que entendió perjudicial para los clubes de la B, resolviéndose que la comisión de reformas en su memorándum de aspiraciones a elevar a la Junta, solicite el mantenimiento de la misma, o la participación de los clubes de la B en 5ª división.

—También elevó a la consideración de la comisión de reformas que estructurará el mencionado memorándum, se ocupe de la aspiración de OFI que desea percibir de los clubes mayores $ 500 por los pases de sus futbolistas, cantidad que se entiende no están en condición de abonar los clubes de la divisional.

—Postergó para el próximo acuerdo la consideración de los clubes sin field.

—Se dejó establecido que una vez iniciada la 2ª rueda del C. Uruguayo, todo encuentro suspendido, parte de fecha o fecha íntegra, se jugará el domingo siguiente de la suspensión. En la próxima sesión los clubes deberán expedirse sobre si tratándose de picos de partidos, se jugarán también al domingo siguiente o si se harán efectivos entre semana.

—Referente a la posibilidad de viajar a España los clubes Racing, Sud América y Bella Vista, dejaron establecido que si bien no pondrán traba alguna, de concretarse la ida, verían con agrado se buscara una fórmula que permitiera evitar la suspensión del Campeonato Uruguayo; ya sea, o postergando la iniciación del mismo hasta el regreso, o procurando una fecha posterior al término de su dilucidación.

Declaran los jueces del pasado clásico

Esta tarde se reunirá el Tribunal de Primera a fin de tomar numerosas declaraciones, y entre ellas figuran las que deberán prestar los árbitros de la reciente contienda clásica.

En efecto están convocados para hoy a las 19 horas, Juan L. Castaldi, Carmelo Giordano y José María Codesal, por el asunto Nacional v. Peñarol; Rimel Latorre, Víctor Pesce y Enrique Flores Sosa, por River Plate v. Bella Vista; Juan Carlos Armental, M. D. Blassi y Pablo Víctor Vaga, por Sud América v. Liverpool; Carlos Bonza, Ulises Chifflet y Alfredo Boccardo, por Rampla Juniors v. Defensor.

Practicó Wanderers

En su field del Parque Alfredo V. Viera, el plantel superior de Wanderers finalizó ayer su preparación para el importante encuentro que el próximo sábado deberá sostener contra Peñarol por la última fecha del torneo "Arturo L. Michel".

Dirigió el coach Emilio Ayerra Bosco, realizándose en primer término quince minutos de ejercicios gimnásticos. Después se enfrentaron en un período de 35 minutos, estos equipos:

ALBINEGROS. — Barrios; Sosa y Vázquez; Pino, De Angelis y Julius; (a los 15' Sabatel); Fiallegas, Pereyra, Pedra, Barrios, y Olivera.

ROJOS. — Besuzzo; Rodríguez y Cazalá; Salles, Díaz y M. Pereyra; [illegible]

Práctica en el P. Central

Nacional hizo fútbol ayer de mañana en el Parque Central. Jugaron tres equipos distintos. En el primer tiempo, que fué en el que intervino el team titular, formaron así:

CELESTES: Leiva; Santamaría y Varela; González, Carballo y Cruz; Souto, Ambrois, Rial, Roselló y Mañana (de la 3ª división).

AMARILLOS: Paz (Peñalva); Blanco y Holdoway (Bermúdez); Leopardi, Ramos (Carballo) y Cajiga (Ramos); Zunino, Ambrois Jr. Vignolo, Loureiro y Dibot.

[illegible]

LOS SUCESOS POLICIALES

Consecuencias de viajar en el estribo de los ómnibus

[illegible]

Oscar Sastre a Nacional

[illegible]

Resoluciones de la Divisional Extra

[illegible]

Venció Carreras por el T. Mundial de Billar

[illegible]

EL CENTENARIO DE LA MUERTE DEL Gral. JUAN A. LAVALLEJA

LA COMISION ORGANIZADORA INVITA A LOS MINUANOS Y PERSONAS VINCULADAS A MINAS

La Comisión Organizadora de los actos conmemorativos del Centenario de la muerte del General Juan A. Lavalleja, invita a los minuanos residentes en Montevideo y a las personas vinculadas a la sociedad minuana, para una reunión que se realizará el día miércoles 5 de agosto de 1953, a las 19 horas, en el local de AUDE, ubicado en Bartolomé Mitre 1260.

Quedará instalada la Comisión Nacional de patrocinio y prestigio de los actos a realizarse en la ciudad de Minas, desde el 22 de octubre, conmemorando el Centenario de la muerte del Jefe de los Treinta y Tres Orientales, general don Juan A. Lavalleja.

Esta invitación, que formula la Comisión Departamental con asiento en la ciudad de Minas, tiene carácter de especial para las siguientes personas:

Dr. Oscar Aguerrebere, Esc. Alfredo Amillivia, Esc. Alfredo Nappa, Arq. L. Basil, Carlos Lluveras, Raúl Lluveras, Dr. Capilla, Sr. A. Crespo, Exequiel M. Blanco, Ing. A. Silva Mestre, José Aldabalde, Oscar Espondaburo, Rafael Porta, Cap. Thedy Rodrigo, José Rodrigo, Atanasio Rodrigo, Leandro Canteras, Yamandú y Rivera Martorell, Dra. Teresita Olascoaga Blanco, Vicente Paolillo, Eduardo Bonino, Rufino Pintos, José P. Aramendía, Bernardino Orique, Dr. Moreno Zeballos, Tte. Marino Gonzalez, Víctor González, Roberto Calviz, Manuel Pintos Fuentes, Arq. Rómulo Beledo, Dr. Rivero, Dr. Alvarez Cortés, Maruja País, Servando Ferreira, Carlos Guldenzoph, Arq. Pérez del Castillo, Dr. Pérez del Castillo, Héctor Barbot, J. E. de Loedel, Mario Guadalupe, Dr. Pablo M. Ricci, Servando Clavería, Cnel. Sanchez Gimenez, Santiago Santos, José Otegui, Lauro A. Silva, Albistur, Dr. Alberto Aguerrebere, Cnel. Villalba, Gral. José De Iñigo, Dr. Carlos Arrospide, Dr. Antonio Cañellas y Dr. Fco. Cañellas, Dr. M. Rodríguez, Hugo A. Rocha, Manolo Garrido, S. Jaureguito Puchalvert, Dr. Juan R. Michelena, Esc. Emeterio Arrospide, Dr. Luis Ruy Echeverrito, Dr. Dante Barrios Prota, Dr. Pedro Cano Larrosa, Dr. Mariano Calviz, Dr. Antonio Luis Borrás, Dr. Borrás Martinez, Rafael Calzada, Ramiro Calzada (hijo), Dra. Roca Calzada de Machado, Dr. Bolívar Machado, Dra. Herminia Tnon de Echegoyen Ing. Washington Smith, Dr. Héctor Ardao, Dr. Arturo Ardao, Ing. Juan P. Fabini, Enrique Fabini, Fco. L. Toledo, Juan E. Fabini, Dr. Antonio Gustavo Fusco, Juan P. Zeballos, Napoleón Quirici, Dr. Valeriano Magri, Esc. Jacinta Zabalza, Gral. Juan C. Villar, Agustín Ferreiro, Juvenal Ortiz Saralegui, Aníbal Barrios Pintos Carlos Melogno Cal Hugo, A. Rocha, Marcelino Melogno Cal, Hercidio E. País, Domingo Monfort Doria Gerardo Rodríguez, Danilo Trelles, Santiago H. Santos, Cnel. César Villalba, Ing. Raúl C. Villalba, Conrado Rodríguez Dutra, Rodolfo Rodríguez Dutra, Fco. Bustillo, Dr. Enrique Villalba, Dr. Santiago De Brum Carabajal, Sr. Gabino Curcio, Ing. José Fosalba, Esc. Bernardo Pérez Fourcade, Berta Bengochea, Rafael Barcala, María L Iglesia, María E. Pérez de Smith, Dr. Samuel Píriz, Bautista López Toledo, Vencio Tajes, María Isabel Ardao, Ana María Martirena Ubaldo Rodríguez Varela, Ruben Aparicio Maurente, Dr. Raúl Pintos Fuentes, Eustaquio Otegui, Antonio Otegui, Osorio Martirna, Carlos M. Matos, Ing. César Piris A. Vicente y Ferrés, Esc. Washington O. Barreiro, Julio Barboza Gutiérrez, Ing. Tomás Píriz, Miguel Angel Bertelli, María E. Mendibheri, Dra. Gloria Alonso de May, Micaela Mendivil, Dra. María Placé, Dr. Luis A. Barrieri, Esc. Arturo Barrieri, Dr. Leonardo Sollier, Dr. Juan Fco. Jaso, Esc. Pedro Casas Palacio, Fco. Larrañaga.

El problema de la difusión del libro

SERA CONSIDERADO HOY EN LA CAMARA URUGUAYA DEL LIBRO

[illegible]

Equipo pesquero 'Pbro. H. Meriggi'

Proyección gratuita de películas pesqueras

[illegible]

En la Asociación Odontológica

[illegible]

Actos y reuniones

[illegible]

Se reunieron los funcionarios de las cajas

[illegible]

Se solucionó el conflicto del personal de la U.T.E.

[illegible]

Eulalia Laxalde de Estrampes

[illegible]

José Aldabalde

María Dolores Berrondo de Aldabalde

[illegible]

Químico Farmacéutico JOSE IGNACIO OLASCUAGA

[illegible]

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 31 DE JULIO DE 1953 — SEGUNDA SECCION

LAS LACAS DE VALDES MUJICA

[illegible]

Valdés Mujica. - Virgen del Perpetuo Socorro (Lacas)

Valdés Mujica. - San Francisco recibiendo los estigmas. (Lacas)

PROEL

Exposición en homenaje a Torres García

[illegible] una escuela caracterizada por acentos de calidad, recogimiento y sentido purísimo de la vocación; creó una doctrina estética de proyecciones singulares y honda raíz tradicional; vivió en una noble entrega a su Arte, en un aire de pureza invencible. Fué así una lección viva, tenaz, contra las formas convencionales, contra el profesionalismo, contra la inercia y la tiniebla.

Hoy se evoca su presencia valiente y serena: enseñando la tradición del gran Arte de todos los tiempos; valorando según calidades; librando batalla contra el anecdotismo y la sensualidad. Su mano expresiva muestra un tono, un armonioso grafismo, un rasgo de hondo carácter. O señala, como en tantas tardes inolvidables, las imágenes paralelas, sabiamente encontradas, en las que puede advertirse la continuidad entre las expresiones de gran Arte de diferentes épocas, la línea de tradición que une a la creación plástica de la Grecia arcaica, de Egipto, de Bizancio, del arte románico con las heroicas realizaciones constructivas de nuestra época. Pero ya no es su mano sino su voz afirmativa y toda la presencia de su ser entero diciendo el secreto de ese paralelismo aleccionador: aquel sentido geométrico sobre el que afirma una vez el Maestro Torres García: "Hablamos mucho de geometría pero conviene ponernos de acuerdo sobre lo que entendemos por eso. Porque hay dos especies de geometría: una INTUITIVA, podemos decir, ESPIRITUAL; y otra hecha con la regla y el compás. La primera es la que nos sirve, no la segunda". (De esto sabe el que mide —no según retórica convencional— sus versos, o el buen "sentidor" de una fuga de Bach...).

Y todavía la voz del Maestro Torres Garca vuelve a nuestro oído y a nuestro corazón en estos pasajes entresacados de las últimas lecciones que él dictara en la Facultad de Humanidades y Ciencias, y que la Revista de esa casa de estudios editó con el significativo título de "La recuperación del objeto".

"Con toda seguridad, dice Emilio Oribe en una nota preliminar del libro, la publicación de sus últimas lecciones sobre lo Plástico constituirá una de las mayores revelaciones del pensamiento creador de nuestro continente, en lo que se refiere a los problemas fundamentales del Arte. No es posible entrar a la valoración de su contenido sino después de un lento y profundo estudio de esta creación realmente asombrosa de uno de los espíritus más lúcidos que ha producido la América Latina"...

En estos días de recordación alegre y de recordación luctuosa de Joaquín Torres García la lectura conmovida se detiene en estas páginas y las registra aquí:

* * *

"Puedo decir, que siempre he sentido a la **pintura**, no sólo en todo mi ser sino en lo más profundo de mi ser. Y además, que siento, casi con sensualismo, **la realidad. Soy racialmente un pintor realista**, aunque parezca lo contrario. Pues bien: ¿por qué no soy entonces **un pintor naturalista?** Porque me lo vedan otras cosas que hay en mí. Porque siento con pasión la geometría, el **ordenamiento, el sintetismo, la construcción y el ritmo**. ¿Y entonces qué pasa? Que todo esto último, que hecho por otro pintor podría quedar frío y sin vida, **debido a mi sentido realista, adquiere vida y sentido de realidad**. Y si un pintor no posee este estilo real, **mal hará** vivir a su obra.

* * *

Una pintura **objetiva**, como la que hacemos, tiene que ser sana y equilibrada. **A** trueque de perder todos los trucos del oficio, y por maravillas que sean, hemos de conservar esta pureza y franca naturalidad, pues nada puede aventajarla. Es la naturalidad de un objeto que está sobre una mesa: un libro, un pan, un jarro. Quien sea capaz de admirar la arquitectura de una flor, la luz y las sombras en el follaje, las teorías de las nubes, la estructura de los objetos, los tonos en las cosas; es decir, el que contemple todo eso objetivamente y no quiere que sea otra cosa que lo que es, ese podrá, ciertamente, estimar nuestra pintura. Pues no quiere darle más que eso, en el ritmo; o sea dentro del orden. Pero el que busque sensación, refuscamiento vicioso, segundos planos misteriosos y sensuales, que la deje: no hallará en ella más que elementarismo, sencillez; que a él se le antojará, quizás, infantilismo. Puede que diga, también he ahí el arte antes del pecado. Y tendrá razón.

* * *

Cuando se constata que en una obra de arte **hay un orden establecido**, y que viéndola se advierte en una sola mirada, **su unidad**, ¡qué serenidad y perfecta paz nos comunica! ¿Por qué entonces como un furioso o un loco, quieren otros artistas, meternos en su **mundo subjetivo** y atormentarnos con sus quimeras sacudiéndonos en todos sentidos? Ciertamente, que en parte, algo de la gran ley objetiva pasa a sus concepciones, pues, de lo contrario, no habría, en sus obras, belleza alguna, que es decir **armonía**, pero, a través de un montón de cosas que la contradicen. No hacen, pues, obra pura, pero, en cambio, la vanidad de su yo queda satisfecha.

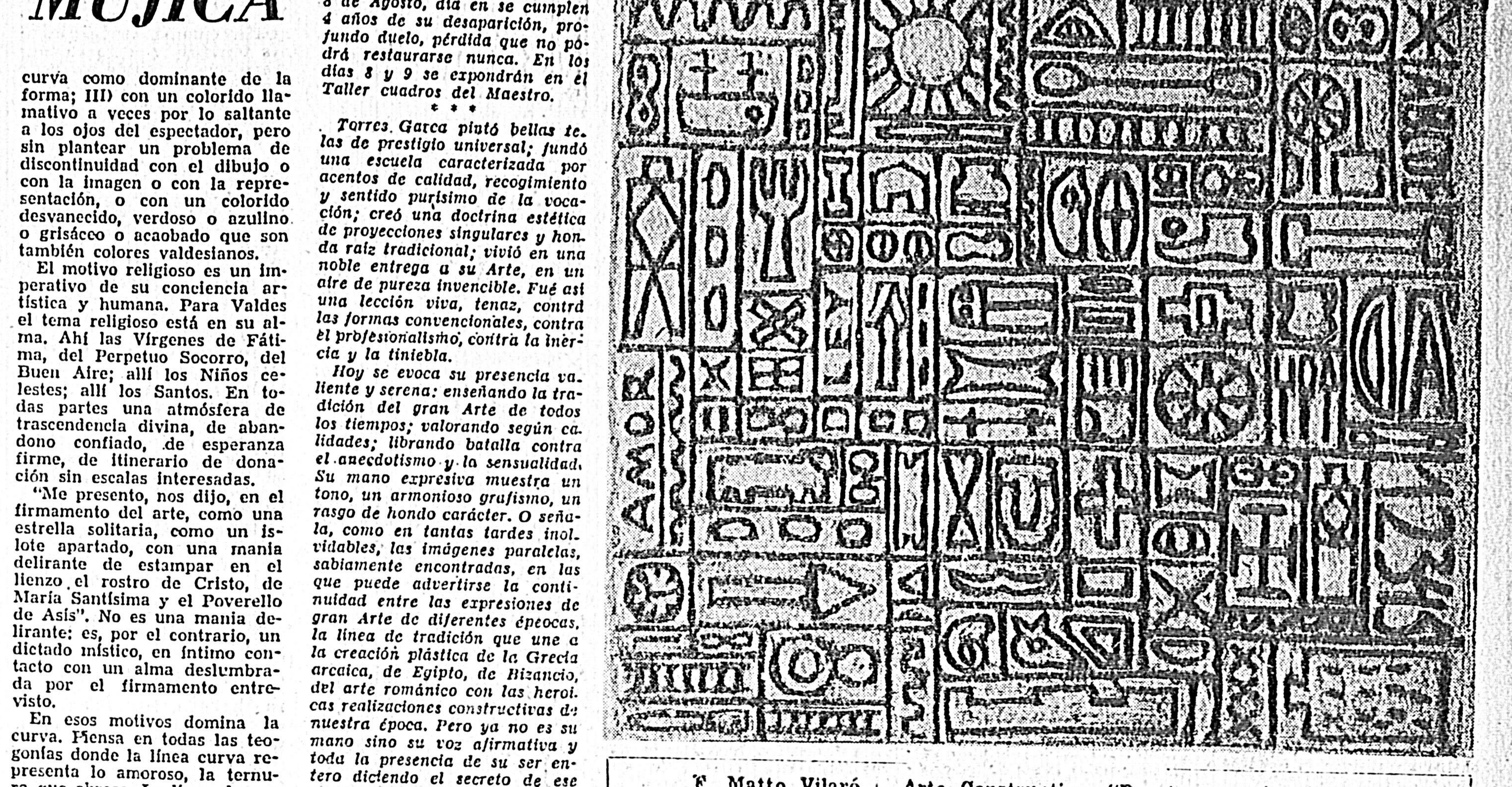
* * *

Ni los gobiernos, ni las agrupaciones que se hacen de hombres, bajo distintas banderas, ni el artista en sus obras, ni los individuos para su conducta, jamás se rigen por la **ley abstracta**. Proceden, por el contrario, siempre subjetivamente, y de ahí su obrar torcido e injusto. Pues, tal obrar, sólo atiende al beneficio personal o de una colectividad egoísta, que sólo quiere su propio bien. Y a esto llaman la normalidad del mundo. Por esto, la generalidad está más en la animalidad que en el espíritu, y todos tienen horror a lo **abstracto**, pues les condena, queriendo forzarles a obrar rectamente.

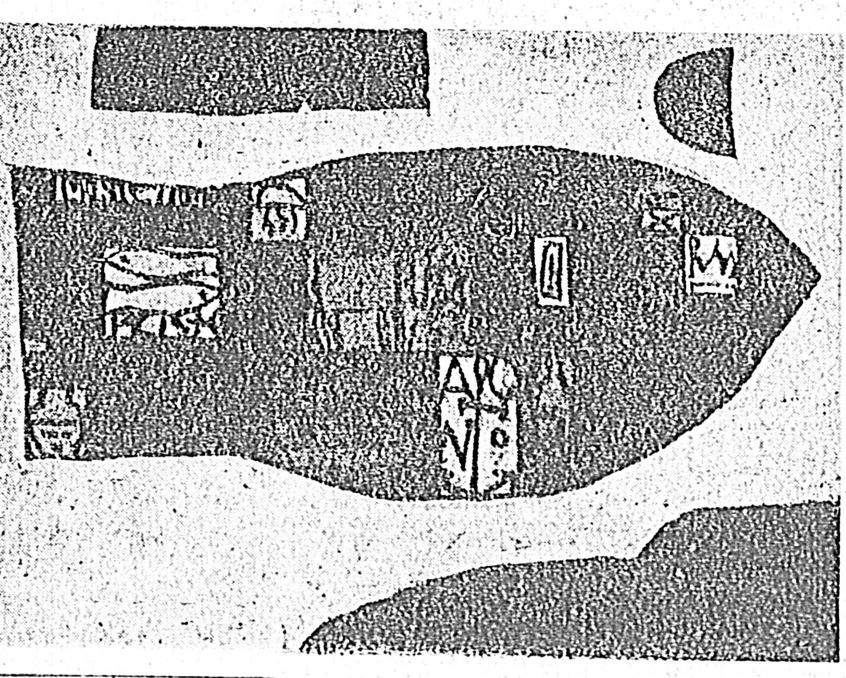
* * *

Decía San Pablo, que **el hombre espiritual se renueva cada día**; por esto, creo yo, que cada día hay que **comenzar de nuevo**. Volver siempre a la base y construir. Y pensar todavía esto: que nada de lo que hagamos deberá ser **definitivo**. Pero si eso creo, también esto otro: que no debemos borrar esos jalones que vamos poniendo, sino que por el contrario, ya que fueron ciertos momentos de sinceridad, en los que creímos, deben de quedar. Me disgusta la actitud de ciertos espíritus fuertes, que sobre sí ejercen una autocrítica demasiado severa, que yo diría suicida. En todo caso no es una actitud humilde. Sabemos de las fogatas que Miguel Angel hizo con sus dibujos, y parece que también Leonardo; pero, aparte de que el hecho es en sí reprobable, ¿es qué, entre lo que se quemó, no habría algo bueno? Y si tuvimos un momento de debilidad o desacierto ¿por qué no mostrarlo? Yo no creo que valga sino la verdad, y la debilidad se muestra más en el hecho de esconderse, que no en lo que se hizo".

Nota y antología de ESTHER DE CACERES.



F. Matto Vilaró. - Arte Constructivo. "Boceto para un mosaico"



Horacio Torres. - Composición constructiva

ARTE POPULAR Y POPULARIZACION DEL ARTE

MUCHAS personas se quejan del arte que no entienden. Del no entendimiento del arte, pasan a la abominación. Entienden, en cambio, otras formas de arte, seguramente clásico, y entonces a éstas las celebran y las consideran dignas de la exhibición. Picasso, por ejemplo, ha sido centro de la discordia. No es el único, naturalmente. Todos los post-impresionistas, le dejan a esos exigentes, algo que reclamar. Se conforman con algunas telas o algunas estatuas, pero nada quieren saber de Joan Gris, ni de Matisse, ni de Birolli, ni de Fazzini. No es que ellos no entiendan: es que eso no es arte. En esta fórmula sencilla se expresa todo el drama cultural moderno de la incomprensión del arte por parte del pueblo. El dilema se me presenta así: ¿un arte popular o la popularización del arte?

Entiendo que no se puede hablar de arte popular en el sentido de la reclamación que está en gentes del pueblo: que le den lo que él entienda y nada más, porque lo otro no es arte.

Hay aquí dos cosas imposibles: I) que el artista se acomode al gusto del público; II) que el público entienda sin estudiar.

Estas son dos imposibilidades que se dan en el arte y en la comprensión del arte.

El artista debe crear. Obedece y debe obedecer al mandato sagrado que está en él. Hay artistas que piensan en el público. Hay artistas que piensan en los artistas. Hay artistas que piensan en sí mismos. Hay artistas que piensan en la voz que le dicta. Pero ninguno de ellos trata de acomodarse a lo que puede gustar fácilmente para conseguir de este modo el aplauso o la celebración. Naturalmente si es un verdadero artista. El artista pinta, esculpe, escribe lo que debe pintar, esculpir o escribir. El siente en su interior un espíritu constantemente animado de recreación. Siempre quiere crear y volver a crear. En este punto misterioso de su actividad, es donde puede extraviarse, como toda creatura que se abandona a sus voces solitarias. Puede darse, en ese momento, la confusión entre la necesidad objetiva de crear, que en él toma forma y cuerpo, y la frivolidad de crear por espíritu de diferenciación artificial. Lo primero es natural; lo segundo es artificio. Al principio, puede confundir. Luego es fácil hacer la separación de trigo y cizaña. Quien espere, pues, que el artista verdadero, se adapte al gusto del público, no sabe lo qué es placer y tortura de creación artística.

La otra imposibilidad, que también se da, es la del público abierto al entendimiento de la obra de arte, sin estudio. Estamos en tiempos de revolución artística. Son tiempos colmados de interés, pero que requieren meditación y estudio.

El público, una parte de él, por lo menos, cree que se puede juzgar la obra de arte por lo que él sabe, que en esta materia puede ser muy escaso patrimonio. Es el público que en Música silbó a Wagner o a Rossini o no entendía a los revolucionarios de su tiempo. Es el público que protestaba por las formas de Debussy. Es el público que hizo sentir su animadversación por el movimiento impresionista. Y luego contra el fauvismo y el cubismo y el expresionismo y el subjetivismo y el abstractismo y el puntillismo. Si él no entiende, la obra más vale perderla. No hay obra de arte. "¡Rafael! Ese sí que era un artista. ¡Miguel Angel! Ese sí que valía la pena"... Y nadie niega que Rafael era un artista y que Miguel Angel valía la pena, pero no se puede imitar a Rafael o a Miguel Angel. No solamente no se puede: no se debe. Y entonces el artista busca otra cosa que está en su misterio interior. Seguramente son voces imperiosas que le dicen: "Haz esto y según esta forma. No mires hacia allí. No imites. De ningún modo copies. ¿Quieres ser un artista con algo nuevo para tu generación o prefieres ser un imitador y un copista de modelos antiguos, aunque sean los mayores maestros?". Y el artista, el que lo es, debe obedecer. Y el público debe tratar de entenderlo por si tiene un mensaje venturoso. Puede no tenerlo y ser un artista vulgar; puede no tenerlo y ser un malísimo artista. Puede no tenerlo sino en parte que no vale la pena destacar. El público debe saber distinguir, sin apresuramientos, "snobs" y sin rechazos absolutistas. Esta distinción es difícil y expuesta a riesgos. Puede suceder, en efecto, y a menudo sucede, que el público crea que todo lo nuevo es bueno, colocándose en una posición tan antagónica del que considera que todo lo nuevo es malo. En lo nuevo hay bueno y malo. Y en un gran artista, hay aciertos y extravíos. Por algo de Cervantes queda mucho, pero queda "El Quijote". Por algo Goethe escribió tanto, pero queda "El Fausto" y algunas más. Pero no todo debe celebrarse como genial. Shakespeare escribió mucho, pero aunque no hubiera escrito más que cinco tragedias sería igualmente Shakespeare.

El público necesita distinguir y hasta descifrar. Pero necesita estudiar para distinguir y descifrar. Y un estado de comprensión previa, le ayudará, indudablemente, a no cometer actos de mal instintivismo, rechazando lo bueno o absolviendo lo malo de toda culpa, como si fuera bueno...

To

LA HERMANA MARIA Y UN VOLUMEN INEDITO

LA POESIA DE UNA RELIGIOSA FRANCESA

EN Francia, surge una religiosa poeta. La importante revista católica que ve la luz en París, "Ecclesia", en su número de Junio último, da el cariñoso aldabonazo en el interés del lector atento y estudioso, para que advierta la importancia de tal advenimiento a las letras. Se lo agradecemos muy de veras.

Los versos aún están en manuscritos, inéditos, pero algunos los han leído y han opinado sobre ellos. La propia revista, su descubridora por lo visto, presenta así a la desconocida autora: "Una experiencia mística y una experiencia poéticas reunidas en el mismo ser, tal es el caso excepcional que presentamos. La que ha deseado guardar aquí un casi total anónimo para que nadie pueda alabarla por su talento, no ha permitido tampoco que se divulgase el secreto de su vida, ni que se refiriese el itinerario que la llevó a Dios. La Hermana María no es más que una religiosa entre tantas otras; pero de su evolución espiritual, en el curso de la cual se desarrollaron y florecieron sus dones de poeta, algunos textos quedan: un delgado volumen aún inédito. Sobre su valor, hay algunos testimonios que proceden de todos los horizontes, aún los más distantes entre sí. Aquí publicamos dos. Y nos sentimos felices al poder ser los primeros en revelar la existencia de esta poeta religiosa".

En realidad, los testimonios son tres: de Eduardo Herriot, de la Academia Francesa, hombre liberal "de miras muy amplias" y "muy tolerante" según se ha dicho siempre; de otro académico de gran renombre: nuestro Francisco Mauriac y por último de un religioso jesuita: el R. P. G. Courtade, que es el que más detalles, y más interesantes, nos da de la autora como tal y como conversa.

★ OPINION DE HERRIOT

Respecto a la amplitud de miras y a la tolerancia del Sr. Herriot, juzgará el lector a través de la breve opinión que emite en los siguientes términos: "Quiero expresar que la sencillez de estas confidencias me conmueve; sencillez que ofrece a cualquier lector, creyente o incrédulo, en el brotar de un estilo directo, el testimonio de un corazón ferviente.

"Estos poemas, tan nobles, me hacen pensar en Péguy. Amo su forma y su fondo, pues soy sensible a la belleza del pensamiento religioso. Y creo no desmentir en nada de todo lo que he profesado en el curso de mi vida, declarando que la sinceridad de un ser que ama merece siempre el saludo de los que tienen fe en la naturaleza humana".

★ OPINION DE F. MAURIAC

El segundo testimonio de F. Mauriac, es más extenso y serio mucho. De él tomamos frases, como las que siguen, a modo de contribución a su colaboración en el descubrimiento de la autora: "No sé que santa era que entraba en trance de éxtasis desde las primeras palabras del Padrenuestro y nunca podía pasar de ahí: Padre nuestro que estás en el cielo... El valor de este poema está en fijar el instante en que hace ese descubrimiento, o uno de tales instantes: porque la gracia nos es dada varias veces en nuestra vida. Una religiosa, muy piadosa en su convento, puede perder la sensación de recibirla durante largos períodos, como nosotros en el mundo pero por otros motivos: el automatismo, la costumbre del mundo, o entregados bre, seamos lo que seamos; lia él, nunca estamos libres de nosotros mismos, de lo que Proust llamaba las intermitencias del corazón, las cuales también existen en nuestras relaciones con Dios. Estos poemas señalan el instante de una etapa en el decurso de una existencia enclaustrada. Porque la ascensión hacia el Padre, si no somos santos, implica detenciones sino retrocesos. No aludo aquí a la noche oscura de la ascensión mística, sino a esos instantes de relajamiento en que nosotros, simples feligreses, nos permitimos autorizaciones sin hacer otro mal que desviarnos un poco.

"El acento de esta monja conserva algo de humano "algunas gracias escamoteadas al siglo", como decía el P. Lacordaire. Es porque quince años de penitencia no han destruído todo de la joven brillante y festejada y querida que fué. Así, podrá ser ella del otro lado de la clausura. Y nos abrirá los ojos sobre esta verdad demasiado desconocida: "Dios es amor", que "Nuestro Padre está en el cielo" y que, al mismo tiempo, vive en nosotros; que, a cada instante de la noche, no hay insomnio que, al suspirar hacia El, no consuele: "Dómine ad adjuvandum me festina", o sencillamente: "Dóminus meus et Deus meus". Todo el cristianismo está en esa verdad: que podemos amar a este Dios más que a nosotros mismos, a Dios que nos ama infinitamente a cada uno de nosotros en particular.

"Este poema no es más que una nota del canto ininterrumpido, del inmenso rumor de adoración que sube al Padre. Es bueno, es necesario que tal nota quede fijada para que ciertas almas, que permanecen separadas, comprendan de golpe y que por muy metidas que estén en los tormentos y en las delicias del mundo, unan al fin sus voces a las que, en el claustro, no se interrumpen jamás para devolver amor por amor".

El último párrafo, de belleza incomparable, que hemos tratado de reflejar en nuestra entusiasta traducción, dice, con arte soberano, cuál es la importancia social y religiosa de esos poemas.

★ P. COURTADE

El tercer testimonio, del Padre Jesuita G. Courtade, es más extenso y se titula: "Una poesía bajo la mirada del Padre". Hay en ese trabajo más datos y detalles que vamos espigando como podemos, para no hacer excesivamente extensa esta noticia.

"No se busque en estos poemas — dice — literatura. ¿Se trata siquiera de poemas? Sí, pero escritos sin apretos, de un tirón. La autora no ha pensado en hacer una obra de arte y si tal idea se le hubiese ocurrido la habría rechazado. Habla porque no ha podido contener el impulso de su corazón. Aquí se aplica la frase del Evangelio: "Ex abundantia cordis, loquitur".

"No se busque tampoco en ellos la teología o la mística. La autora no se reconoce ninguna competencia en esas materias. No aborda ningún problema; no se ufana de haber sido introducida por Dios en un dominio reservado, ni de haber recibido de El favores "especiales".

"Nos ofrece algo muy sencillo, y, por eso, tanto más conmovedor. Se trata de un testimonio. O mejor dicho, de algunas confidencias. No es que tenga grandes secretos que revelarnos. A los cristianos no les dirá nada. Apreciarán la originalidad del estilo y la sinceridad de los sentimientos; pero las experiencias que comunica, quizá los incline, en un principio, a juzgarles vanales. ¡Pero deben profundizar su significado! ¡Y qué servicio no cumplirá la Hna. María si logra persuadirlos a que mediten con ella los que como ella conocen para gustar más íntimamente la dulzura de creer en Dios y de amarlo! Por lo menos, los pondrá en guardia contra un error peligroso. Maravillada de poseer la fe, da por ello gracias a Dios con efusión, y en el acto, sin tomar ningún cuidado, los invita a interrogarse a sí mismos útilmente. ¿Acaso no les parece a ellos muy natural el tenerla? ¿Cómo si no fuese un don gratuito de Dios, un don que de ninguna manera habían merecido y que, por su parte, reclama de ellos un reconocimiento admirado!

"Por lo demás estas páginas se dirigen principalmente a los incrédulos. La Hermana María se contó entre ellos. Y les dirige un llamamiento porque fué víctima de los mismos prejuicios. La gracia hizo irrupción en ella con tal fuerza que todos sus proyectos de futuro se desvanecieron; a pesar de su juventud, renunció a la carrera que, humanamente considerada, era seductora.

"Un alma ha hallado a Dios casi sin buscarla y a los que se pasan sin El, les explica la dicha que tiene para darles en vida.

. . . .

"Nos dice el tormento de esa búsqueda... "Aún no he alcanzado el final, pero lo persigo para tratar de asumirlo puesto que yo misma he sido asumida por Jesucristo. Olvidando las etapas recorridas, echada hacia adelante con todo mi ser, corro derechamente a donde Dios me llama".

. . . .

"Este autor confiesa humildemente su mayor sufrimiento: no ver su cuerpo perseguido por la enfermedad, sino sentir el corazón tironeado y desgarrado por fuerzas contrarias".

. . . .

"¡Qué encantamiento no fué, por ejemplo, para la Hermana María, cuando, repentinamente, una tarde de otoño, estando en el jardín, comprendió que Dios es un Padre!".

"Estos poemas habrán cumplido bien con sus intenciones si, al leerlos, hay incrédulos que sienten quebrantada su incredulidad y empiezan a entrever que tienen un Padre en el Cielo y murmuran una oración".

He aquí los dos primeros poemas, traducidos lo mejor que nos ha sido posible. Se trata de versos sueltos o blancos, que facilitan la fantasía técnica del traductor, pero que, por eso mismo, nosotros, voluntariamente nos la hemos vedado...

UN DIA, UN RELAMPAGO...

Un día, un relámpago, como mil otros
me abrió el espíritu.
Esta criatura, que tú hiciste, Señor,
y que dotaste a la vez,
a ti, Señor, osó volverse!

Y, desde allí, conoceré el dolor,
la decrepitud y la muerte: justo es!
así lo comprendí y vi su realidad.
Y otra cosa no puedo decir,
pues hasta el genio tampoco podría...

Eso me abrió en el corazón
una doble y gran herida:
una por ti; oh, Dios, mi Dios!
otra por mis hermanos
de todos los tiempos.
Todos quisieran que se volvieran
a ti, Señor, porque es fácil
volverse a ti, Señor!
Tan fácil y sencillo como es
lo que estas simples palabras
quieren decir.

LOS LARGOS CAMINOS DE AGUA

El espacio ilimitado abierto en mi alma,
absorbe como en jugar de niños,
los largos caminos de polvo,
los largos caminos donde reina el viento,
los largos caminos de agua escurridiza;
el espacio ilimitado abierto en mi alma
hace al mundo tan pequeño y tan corto
que ya tendría para mí, en él,

verdadero viaje.
El espacio de luz abierto en mi alma
hace tan opaco al sol
que, a su tono grisáceo, prefiero
la obscuridad recogida y la pequeña es-
[trella
que no quiere alumbrar.

PUQUIO.

ESTUDIO DE MARTI POR GARCIA SERRATO

En el primer Congreso de Escritores Martianos que se realizó en la Habana en febrero último, el Embajador Uruguayo en Lisboa, que fuera Embajador del Uruguay en Cuba, el profesor Nelson García Serrato, presentó un trabajo intitulado: "José Martí, Héroe de Cuba y de América". El Anuario Bibliográfico editó dicho trabajo, que fuera prologado por el escritor Fermín Peraza Sarausa.

García Serrato cultiva siempre el ensayo literario e histórico. En Portugal, dió conferencias sobre temas históricos y literarios. Su fama de gran expositor, de amplísima cultura atrae a los estudiantes, deseosos de oír voz tan ilustrada como la suya.

Publicamos hoy la presentación que del libro hace el escritor Peraza.

NELSON García Serrato no ha olvidado a Cuba, ni Cuba le ha olvidado a él, después de su memorable actuación diplomática, cultural y americanista entre nosotros, como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Uruguay en La Habana.

Ausente y distante en lo físico, ha mantenido, sin embargo, una activa presencia espiritual en la Isla, al punto que son recordados constantemente sus gestos de cordialidad, sus gratas y valiosas intervenciones en nuestro proceso de cultura y sus juicios y opiniones sobre los problemas que interesan a la conciencia de América y de Cuba. Por eso, fué uno de los primeros invitados a asistir al Primer Congreso de Escritores Martianos, que se celebró en La Habana, como homenaje al Apóstol en el centenario de su nacimiento, entre los días 20 y 27 de febrero de 1953.

Fué, asimismo, el único ex-Jefe de Misión en Cuba a quien se extendió tal invitación.

Al cabo de cerca de cinco años de ausencia, se le testimoniaba así la expresiva vigencia de una consideración y un afecto inalterables hacia su persona.

García Serrato correspondió a la invitación, con un trabajo sobre el Apóstol transido de genuino martianismo.

"Héroe de Cuba y de América" llama a Martí, le considera "presente y vivo" en el espíritu del Continente, y dice, —valgan sus propias palabras— que ha recurrido a él "en esta vieja y europea Lisboa donde evocó su figura, todas las veces que el pensamiento o la nostalgia me han llevado, gozoso o adusto, a las candentes cosas de mi patria, de mi Cuba y de mi América".

Vale la pena, en nuestro concepto, dar a conocer el estudio presentado al Congreso de Escritores Martianos por el actual Ministro del Uruguay en Portugal.

Entendemos servir, de tal modo, a la causa martiana, a la que García Serrato ha servido, a su vez, como americano de inquebrantable raíz, diplomático de amplia visión y cordial ademán, y grande amigo de Cuba, a la que también siente como suya.

Condecorado en alto grado por nuestro Gobierno; homenajeado por las más prestigiosas instituciones culturales de la Isla; despedido por voces de tanta autoridad como las de Jorge Mañach, Francisco Ichaso, Emilio Roig de Leuchsenring, Evelio Tabío y Castro Palomino, Emeterio Santovenia, José Manuel Cortina y Pastor del Río; agasajado, en fin, por la sociedad y el pueblo de La Habana con demostraciones como nunca habían sido tributadas a ningún otro diplomático, puédese afirmar que tampoco García Serrato resulta en Cuba un extranjero. La estimación cubana le otorgó ya, hace muchos años, una ciudadanía moral en nuestro suelo.

Por las consideraciones expuestas, la Dirección de las Ediciones del Anuario Bibliográfico Cubano, se complace en incorporar a sus ediciones estas páginas martianas de Nelson García Serrato.

Fermín Peraza Sarausa.

INFORMACION LITERARIA

★ El escritor Alberto Zum Felde, trabaja desde hace años en su nueva obra "Historia de la cultura de América", que llevará tres grandes tomos, estando uno de ellos terminado. Se trata de una obra de gran aliento, digna del autor del Proceso Histórico del Uruguay.

★ Gervasio Guillot Muñoz, que hace algunos años publicara en colaboración con su hermano Alvaro (actualmente en París) una meditada y enjundiosa biografía del Conde de Lautreamont, y que se encuentra, por desgracia agotada, prepara un libro nuevo sobre los cenáculos literarios en Montevideo, tema de suyo subyugante y que constituirá una verdadera novedad en nuestro medio.

★ Manuel de Castro prepara aparte de su labor poética que resumirá en un libro bajo el título de "El nuevo encantador", una extensa novela en la que predomina, como en todas las suyas, el ambiente urbano. Se trata de una evocación del Montevideo desde 1911 a 1916, a través de una trama novelesca muy novedosa y vivida. La referida novela responderá al título de "El oficio de vivir".

★ El escritor Norberto Bautista y Alcaraz, prepara un libro de ensayos y una novela, sin título aún, pero de la que se tienen los mejores informes.

★ Paulina Medeiros tiene en preparación otra nueva novela, sobre un tema de nuestro campo y a la que le dará término en el curso de este año. La autora de "Un jardín para la muerte" y de "Las que llegaron después", abordará, una vez más, el tema campesino que domina muy bien.

★ El joven poeta Luis Alberto Caputi, cuyo reciente libro "El vitral de los ciervos" ha constituído un buen éxito de crítica, tiene en preparación un libro de poemas para niños. Dada su doble condición de lírico y de maestro, es de esperar que de esta simbiosis espiritual, surja un bello libro.

DEL LIBRO "LA COMARCA Y EL MUNDO", DEL Dr. EDUARDO COUTURE

Tal como lo anunciamos y como complemento del estudio que sobre el libro del Dr. Couture hiciéramos en oportunidad de su aparición, publicamos hoy un capítulo final de la obra, en que el autor hace observaciones de sumo interés sobre la realidad nacional.

PRESENTE Y FUTURO. — En el orden interno el Uruguay no puede sustraerse, a pesar de su pequeño contorno, con expansiones territoriales. Pero su progreso no puede ser horizontal, puede ser vertical: crecer en altura y en profundidad; mejorar y perfeccionar la sustancia de que dispone.

La distancia no ha sido un obstáculo para el Río de la Plata. Casi ha sido una ayuda. Fuera de los grandes problemas del trópico y en la zona privilegiada de las tierras templadas (privilegio del cual nuestro pueblo no está enterado), el Uruguay es, en el mundo, un rincón envidiable.

Visto desde lejos, el Uruguay parece un pueblo de jóvenes que juegan a la democracia y a la libertad política.

En una de sus páginas memorables, Valéry decía que un europeo es un hombre de [illegible] sueña siempre con el regreso de Julio César, de su Carlos V, de su Napoleón. Pero los uruguayos nunca hemos pensado en la dominación del mundo [illegible] Nuestras dimensiones y nuestras ambiciones son modestas. Aspiramos a hablar claro y sencillo. Tenemos una concepción relativamente idealista de la vida y de la convivencia humana, y como estamos convencidos de que somos, nuestra palabra puede aceptarse normalmente como fuente de pactos y de reticencias. Además, nos permitimos hacer experiencias sociales por cuenta propia y ajena. Son muchos los pueblos del continente que esperan a que nosotros experimentemos, para saber lo que pasa, y merced a nuestros errores, atenerse a las consecuencias.

En una publicación reciente del Departamento de Investigaciones de la Organización Regional de Trabajadores, de los Estados Unidos, se dice textualmente: "Uruguay es una esperanza de la democracia; a pesar de que por sus características debería ser colocado en el número de los países económicamente retardados, el Uruguay en su conjunto debe ser denominado como uno de los países más progresistas de la tierra. Esta denominación deriva, enteramente, del espíritu democrático de la enorme mayoría del pueblo uruguayo. Su amor a la libertad e independencia ha sido sometido a pruebas y errores, y es hoy el mejor fruto de largos años de lucha, no sólo contra el régimen hispánico, sino también frente a sus grandes vecinos el Brasil y la Argentina. Luego de tres años de dificultades, el Uruguay ha logrado su madurez política".

Pero estas palabras, escritas un siglo después de las de los diplomáticos arriba referidas, no deben hacer perder la noción de las cosas. No puede perderse de vista lo que ellas tienen de cierto y de expresivo. El primero de los deberes nacionales consiste en juzgar al país, advertir sus errores, conocer sus debilidades de las cuales nadie está libre, saber en qué consisten los vicios nacionales, individuales y colectivos, las fallas de su estructura económica, los problemas de su producción, los errores de sus experimentos políticos.

Para ello, nuestra obligación consiste en contemplar, comparar y juzgar el propio país, sin pesimismo desalentador y sin cándida indulgencia. Tanto lo uno como lo otro obstan al juicio. El país tiene todavía un patriotismo de acento escolar, sin muchos fundamentos positivos. La falta base de comparación y material de hechos debidamente observados, para juzgar de lo propio, hace que lo que acontece en él, para hacer su diagnóstico y su pronóstico.

Así, por ejemplo, el país parece no advertir que en los últimos tiempos hemos cometido uno de nuestros más graves errores. La confusión, ya tradicional en América Latina, entre gobierno y administración, nos ha arrastrado también a nosotros. Ya habíamos confiado el gobierno a los partidos políticos, lo que es explicable. Son éstos, instrumentos de gobierno. Pero ahora les hemos confiado la administración, lo que no tiene justificativo.

El gobierno es un arte y cada artista lo puede hacer a su manera. Pero la administración es una técnica. En ella sólo se debe proceder con arreglo a sus propias leyes. La técnica de la administración sólo puede confiarse a los más capaces en razón de su propia experiencia y versación. Nosotros, inconfundiblemente, hemos hecho también a los partidos políticos instrumentos de administración.

No costará mucho reparar este error. Acaso sólo pueda ser enmendado cuando las futuras generaciones, en el siglo XXI, hayan sufrido tanto, que consideren a esto como el peor legado que han recibido del siglo XX.

Además, como si existiera un diabólico genio que nos empobreciera, sucesivos gobernantes parecen haberse complacido en ir haciendo más accesible el juego y el alcoholismo, que están amenazando la salud física y espiritual del pueblo. Y por si fuera poco, el mismo genio que nos empobrece, nos alucina con las utilidades que el propio Estado logra haciendo llegar el juego a las clases modestas y el alcohol a cada esquina de la ciudad.

Pero la democracia, entre otras virtudes, lleva consigo la posibilidad inmanente de su perfeccionamiento. Por eso, para que el ideal de nuestro proceso democrático se realice debidamente, se requieren cuando menos cuatro condiciones.

La primera es el sostenido esfuerzo por asegurar la efectividad de un gobierno de opinión y no de policía. A la democracia sólo se llega merced a la opinión del pueblo libremente expresada en la prensa, la radiotelefonía y las tribunas abiertas a quien tenga algo digno que decir.

La segunda es el derecho de la oposición de participar efectivamente en la vida institucional del país. Si la oposición es condenada a formular declaraciones meramente teóricas, su función será académica y no política y la nación no podrá nunca servirse de ella. La lección inglesa de la "His Majesty opposition", no debe olvidarse en ninguna democracia representativa.

La tercera es el máximo de justicia social compatible con las condiciones económicas del medio. Lo bueno que el Uruguay ha conquistado en este siglo, ha sido por haber implantado su estructura social sobre una clase media defendida por una concepción de justicia y equidad. Lo que ha retrasado la evolución del país ha sido el apartamiento de ese programa y su dispersión, creando en esa misma clase media hábitos superfluos y costumbres perjudiciales a su propio desenvolvimiento.

Por último, y acaso como complemento de lo anterior, un alto nivel moral en la vida pública y privada de los individuos. Esto es esencial. La sensualidad de vida y el ablandamiento por el goce de los bienes materiales es un fenómeno del mundo contemporáneo. Este siglo ha llevado la comodidad de vivir a límites insospechados. Como decía el filósofo, comenzamos la vida como rebeldes y terminamos como blandos consumidores de confort. La democracia se fortalece con el mejoramiento en las condiciones de vida de las masas, pero se debilita cuando sus círculos gobernantes y los partidos opositores se entregan a la sensualidad del gobierno y del poder público. La democracia, decía hace doscientos años Montesquieu, se apoya en la virtud.

¿Será todo esto pedir demasiado? Acaso. Pero adviértase que no se pide demasiado de cada una de estas cosas. Se pide un poco de cada una, con la condición de que no falte ninguna.

Si de la democracia se sale por ignorancia, la injusticia y la sensualidad, a ella se vuelve por la educación del pueblo, la justicia social y la honradez de gobernantes y gobernados.

Todo esto reclama, además, voluntad, rara virtud, que no abunda entre los uruguayos.

Cuando se contempla desde lejos este país, se le ve bien desarrollado en inteligencia; ahora se quisiera verlo crecer en voluntad.

"CANTO PARA SIMEON" DE T. S. ELLIOT

ELLIOT ha escrito cosas maravillosas que todo el mundo pondera. Es más conocido como ensayista y autor teatral que como poeta. Pero tiene también poemas maravillosos. Uno de ellos es éste, dedicado al personaje del Evangelio. Hay en él, expresión, filosofía, teología y una emoción llena de ternura.

CANTO PARA SIMEON

¡Oh Señor! Los jacintos romanos florecen en búcaros,
y el sol invernal se desliza junto a las lomas nevadas;
la obstinada estación aquí se detuvo.
Leve es mi vida, que espera ya un viento de muerte,
como una pluma en el envés de la mano.
El polvo al sol y el recuerdo por los rincones,
esperan el viento que hiela y al país muerto conduce.

Danos tu paz.
Muchos años por esta ciudad he caminado,
he guardado la fe y el ayuno, he dado a los pobres,
he recibido y brindado el honor y la holgura.
En mi umbral nadie se vió jamás rechazado.
¿Quién tendrá en su recuerdo mi casa, donde los hijos
que nacerán de mis hijos
han de vivir, cuando el tiempo de la tristeza llegare?
Se irán a un sendero de cabras, a un hogar de raposas,
huyendo del rostro extranjero y la espada extranjera.

Antes del tiempo de azotes, de sogas y quejas,
otórganos tu paz,
Antes de la estación del Monte de angustia,
antes de la hora indudable de la amargura materna,
ahora, en la naciente estación de la muerte,
déjale al Niño, al callado Verbo que nadie pronuncia,
concede el consuelo de Israel a uno que tiene
ochenta años y ya no posee mañana.

Sea según Tu palabra.
Ellos Te alabarán y en cada generación tendrán
sufrimientos,
con gloria y escarnio,
luz sobre luz, por la escalera de los Santos subiendo.
El martirio no será para mí, ni el arrobo de pensamiento
y plegaria,
la suprema visión no me espera.

Otórgame tu paz.
(Y una espada el corazón ha de herirte;
también el tuyo).
Cansado estoy de mi vida y de las vidas de quienes
me sigan,
muero en mi muerte y en las muertes de quienes
me sigan.
Deja que para tu siervo
cuando Tu salvación hayan visto sus ojos...

LIBROS NUEVOS Y VIEJOS

● *"Leño ardiente"*

Por Héctor Silva Uranga

También este libro de poemas tiene la nota de la sencillez emotiva. Aquí no imperan formas nuevas. Metros disímiles, fuerza eufónica, vigor espiritual, en la forma de antes en que se dice y se entienden fácilmente. No alegamos por esta forma ni en contra. Todo dependerá del mensaje que se lleve en el interior, de su calidad intrínseca, de su inaplazable mandato de revelación.

La primera parte del volumen de versos de Silva Uranga, está dedicada al amor, al cerco de amor, a la expresión de sus sentimientos. Formas diversas en el mismo modo substancial. Hay momentos en que se inspira claramente en la forma clásica como en aquél que dice:

"No sé que diera amor para
[quererte
como te quise amor, savia del
[día.
¡Cuánto abrazara, amor, tu
[epifanía!
¡Cómo luciera, amor, tu me-
[recerte!"

Estos ritmos y estas expresiones carecen de originalidad y de fuerza.

La segunda parte del volumen se intitula "Canción Plural". Aquí luce el Romance de un hombre bueno, que es muy tierno y expresivo. Hay ternura, emoción y bien logrado propósito.

Silva Uranga ha logrado su propósito de una estética pura y simple como lo expresó el Dr. Couture. Pero estas formas —y lo mismo decimos de Blanca Padilla— reclaman alguna complejidad que no es invento ni fantasía artificial, sino dato y pregón de la misma realidad vital que los anima.

Todo poeta tiene la obligación de traernos algo nuevo o en la forma o en la substancia o en la imagen. La sencillez es un don espiritual, es una virtud. Pero en poesía el exceso de sencillez, es exceso. Solamente el poeta bíblico llevó la sencillez a los racimos más maduros y no pasados de madurez.

● *"Horizonte y tierra"*

Por Blanca Padilla

Estos poemas son de 1950. Dominan en ellos la sencillez expresiva y la emoción. Son cantos que tienen substancia del pueblo. Son, en realidad, cantares del pueblo.

"Ay de las vidas humildes
calladas y silenciosas.
Ay cómo nacen y mueren
y se pierden en las sombras".

Podría decir que la substancia del libro está en ese motivo fundamental y en la vivencia de una esperanza a veces tocada de desolación. Lo que la poetisa incorpora como grito o llamado o desazón de su propia alma, está como transubstanciado en esos desarrollos temáticos.

Aquel cantar de las vidas humildes y silenciosas, se conjuga, para la interpretación poética, con la pregunta a la vida, que es esencia de toda la poesía de todos los tiempos.

"Yo quisiera saber
por qué de pronto
siento tan honda pena,
tan absurdo abandono
tanta angustia,
en las tardes serenas".

Toda poesía es subjetivista. La vida, la soledad, el vencimiento de los silencios, la alegría, la sangre de la vida, los llamados de la amistad y la ternura, están en la propia alma como centro radiante del motivo poético.

El libro está muy bien ilustrado por Alba Padilla, que a su vez poetiza con su pluma. Esos signos y símbolos que están en el libro revelan más que un temperamento una técnica muy fina y un poder interpretativo, contenido por imperio de la misma belleza de los trazos y de su significado. Dibujo magníficamente logrado en las valiosas ilustraciones del libro.

● *"Clodia, piedra de escándalo"*

Por el Dr. Daniel Castellanos

Este libro es un estudio sobre una poesía de Cátulo, el poeta latino.

Clodia Metella era la mujer de Cecilio Metello. Cátulo escribió una poesía "Ad Lesbiam" analizada por Castellanos. Vibra en ella una fuerte pasión. Castellanos, que dió a su tiempo una versión de "Safo", tomada por él directamente del griego, nos da aquí su versión del poema, analizado histórica y literariamente, con aquella competencia que le dieron tanto lustre en la cátedra de Historia.

El poema comienza así:

"Gocemos de la vida y amé-
[mos Lesbia mía,
y burlémonos juntos
del murmurar de las personas
[graves.
Pero si nuestra breve vida se
[extinguiese
dormiremos una noche eter-
[na"

El autor pasa por cima de algunas liviandades de Cátulo y Lesbia, para revelar el sentido de esta frase latina de la Oda: "Nox est perpetua una dormienda", o dormiremos una noche eterna, que revela el sentido de fatalidad ante la muerte. Cátulo aparece así, como uno de los tantos que se entregan a su pasión sin responsabilidad por lo que trasciende de lo perecedero. Es el dogmático de la pasión.

Es buena la revelación que el autor nos hace, hasta para recordar que los paganos modernos son hijos de los antiguos y que ninguna cosa casquivana se ha inventado en estos años cargados de seculares responsabilidades.

GLUCK.

BIBLIOGRAFICA

EN CE TEMPS-CI
Por Pol Joatton. - Desclée de Brouwer, París, 1953.

PARA usar las mismas palabras del R. P. Doncouer, posee esta obra una fuerza de emoción extraordinaria, en realidad así es.

"En Ce Temps-Ci", o como lo diríamos en castellano: "Hoy día", es una trasposición evangélica a la vida contemporánea, es decir es un vuelco del Cristo Real que se vació en moldes de su tiempo, moldes hebreos, moldes de hace dos mil años; es un vaciado de ese mismo Cristo a los moldes de hoy, de nuestra sociedad, de nuestros problemas, de nuestras angustias y nuestros anhelos.

Lo genial de Pol Joatton ha estado precisamente en esa penetración intuitiva de la personalidad del Maestro, que lo ha capacitado para realizar ese nuevo evangelio contemporáneo tan sintético que es 'En Ce Temps-ci'.

Es lamentable en verdad que solo ciento cuarenta páginas tenga la obra de P. Joatton. Sólo diez pasajes evangélicos se desarrollan en tres cuadros o escenas de la vida del Redentor. Claro que en cada una de esas escenas todo el ambiente, y la atmósfera es profundamente evangélica y las alusiones —no ya a un evangelio trillado, sino a su trasposición hodierna—, nos permiten abarcar con naturalidad mucho más de lo que las escenas mismas de por sí configuran.

En realidad la obra es una tentativa, una laudabilísima tentativa de remozar lo accidental de la Buena Nueva y presentarla así, tan fresca hoy, como la presentó el Maestro hace 20 siglos.

Sería de desear que esta magnífica obra que en Europa ha alcanzado dos ediciones en cuatro meses (15 de diciembre de 1952 y 9 de febrero de 1953), se viera divulgada asimismo en nuestro medio católico. Contribuiría sin duda a iluminar más nuestro sendero y a virilizar más nuestra fe y nuestra caridad. Con esta edición, Desclée ha añadido una perla más a su magnífico catálogo ascético.

Rodolfo C. Katzenstein

ASTURIAS "PEQUEÑO MUNDO COMPLETO Y UNANIME"...

★ EN SU PAISAJE NO EXISTE EL VACIO

EL Principado de Asturias — denominación que data del último tercio del siglo XIV — se adjudicó a aquella región septentrional de España en que, como es sabido, tuvo principio la reconquista del territorio invadido por los árabes en el año 711. Allí se recogieron los españoles, y entre montañas, quebradas y peñascales, iniciaron con ardor, al mando del rey Pelayo, una de las más grandes epopeyas de la Historia. Este monarca fijó su sede en el lugar de Cangas de Onís, y sus huestes se fueron acrecentando con hombres aguerridos procedentes de toda la Cantabria y aún de algunos parajes aragoneses. Más tarde, ya muy considerable la parte de nuestra Patria recuperada por los españoles, Alfonso II el Casto, establece su residencia en Oviedo.

Está situada Asturias al Norte de la Península Ibérica, entre el mar Cantábrico y la cordillera Cántabro-Astúrica, teniendo al Este la provincia de Santander y al Oeste la de Lugo.

Puente romano. - En Cangas de Onís (Asturias)

La configuración horizontal de la provincia es sumamente quebrada. Fuera de una faja llana, próxima a la costa, el resto es lo más fragoso de España. Lo más característico de Asturias son sus montañas, unas peladas y otras cubiertas de frondosa vegetación. En ellas se encuentra el oso, el jabalí, el lobo, el corzo, el rebeco, el tejón, el urogallo... La cadena más importante es la de los Picos de Europa, con costas entre 2.500 y 3.000 metros, como Torre Cerredo, Pico de los Boches, las Moñas, Peña Vieja, Peña Santa de Castilla, el Naranjo de Bulnes y El Llambrión. Entre aquellas abruptas montañas se encuentran altos y poéticos lagos, como los de Enol y Ercina, sobre Covadonga, y los del Valle del Ajo, Calabazosa y de La Cueva, en Somiedo. En muchos de los ríos asturianos existen abundantes truchas; tienen gran importancia salmonera y truchera el Deva, el Cores, el Eo, el Navia y el Narcea.

Asturias es una de las más bellas regiones del Norte de España. Aparte de sus cavernas prehistóricas y monumentos arqueológicos, se da en ella el paisaje integral: rías bajas, playas, valles, espléndida floresta arbórea y montañas tocadas de nieve.

★ COMO LA VIO JOSE ORTEGA Y GASSET

José Ortega y Gasset ha descrito tan magistralmente esta comarca española, que consideró obligado reproducir algunas líneas de su descripción: "Un estrecho valle, de blando suelo, verde y húmedo: colinas redondas, apretadas unas contra otras, que lo cierran a los cuatro vientos. Aquí, allá, caseríos con los muros color sangre de toro y la galería pintada de añil; al lado, el hórreo, menudo templo, tosco, arcaico, de una religión muy vieja, donde lo fuera todo el Dios que asegura las cosechas. Unas vacas rubias. Castaños cubriendo con su pompa densa todas las laderas. Robles, sauces, laureles, pinedas, pomares, hayedos, un boscaje sin fin, en que abren senderos recatados, donde al fondo camina una moza que vuelve dulcemente el rostro para mirarnos. Sobre las altas mieses, unas guadañas que avanzan y siegan la luz en reflejos. Y como si el breve valle fuera una copa, se vierte en él la bruma suave, azulada, plomiza, que ocupa todo el ámbito. Porque en este paisaje el vacío no existe; de un extremo a otro todo forma una unidad compacta y tangible. Sobre la tierra sólida está la vegetación magnífica; sobre ésta, la niebla, y ya en la niebla tiemblan prendidas las estrellas lacrimosas. Todo está a la mano. Todo está cerca de todo, en fraterna proximidad y como en paz; junto a la pupila de la vaca se abre el lucero de la tarde. ¡Oh, admirable unidad del valle, pequeño mundo completo y unánime, que se reconcentra para escuchar una carreta lejana, los ejes de cuyas ruedas cantan por los caminos!... Y el valle entero se estremece. Este angosto recinto es Asturias. Si salimos de él habremos de entrar en otro parejo. Cada uno de estos valles es toda Asturias, y Asturias es la suma de todos estos valles".

★ LEYENDAS Y TRADICIONES

En Asturias han florecido bellísimas leyendas y tradiciones, que forman un material folklórico de primera categoría. No hay torreón, castillo, ermita, fuente ni cueva que no tenga su tradición, su cuento o su romance. Dioses de la vida y de la muerte, nuberus, güestias, xanas, diablillos burlones, trasgos, guaxas, brujas y sirenas, forman la gran legión de seres fantástico, favorables unos, adversos otros, que influyen sobre la vida de los hombres y deciden a veces de su destino. Los romances se recitan frecuentemente en la aldea durante las veladas de invierno.

De todas las creaciones populares, la más poética es la xana, seductora ninfa de áureos cabellos, que hila en su rueca a la orilla de las fuentes, y que es personificación de la fortuna que da el amor y la riqueza a quien por su perseverancia y sacrificio se hace digno de la beldad. Los cuentos populares tienen como base el humorismo sano, intencionado, punzante a veces, proverbial de los asturianos de toda época.

Consérvase en Asturias un dialecto muy primitivo y gracioso, el "bable". En ese habla del país entonan los asturianos sus canciones tan típicas, algunas de ellas de sabor primitivo, y con la gaita, de sonoridad y timbre briosos y gallardos, se acompañan en sus fiestas y romerías, allí tan frecuentes y jubilosas.

Desde la primavera las romerías y verbenas y toda clase de festejos populares se suceden destacándose en Pola de Siero la de los "huevos pintos", que tiene lugar el martes de Resurrección, y la de "el Carmín", a la que acuden gentes de las zonas central y oriental de la provincia; en ella y a altas horas de la noche se baila la tradicional "danza prima" asturiana. En relación con esta última romería hay que recordar un cantar popular

Fuiste al Carmín de la Pola
llevaste medias azules
llevastiles emprestaes
que aquellos no yeren tuyes.

Y con ellas las del Cristo de Candás y la de Virgen de la Cueva en Infiesto.

★ CAUDILLERO Y SAN MARTIN

Cudillero es el más típico de los pueblos pescadores de Asturias. Las viejas de este pueblo bailan el famoso "perlindango", para lo cual se toman de las manos formando rueda, girando al compás de la canción, a cuyo final se sueltan para cantar el estribillo, y al mismo tiempo agarran el mandil con ambas manos y lo mueven acompasadamente de un lado a otro.

A poca distancia de Cudillero está el pueblo de San Martín de Luiña, en cuya iglesia pueden verse las inscripciones por las que se advierte la separación que se hacía entre nobles, plebeyos y especialmente el alejamiento en que se tenía a los "vaqueiros de alzada", que aún hoy existen en determinadas brañas, tipo de raza perteneciente a las que en un tiempo se consideraban como malditas y de las que se rehuía el contacto. Actualmente este prejuicio ha desaparecido, y aunque los vaqueiros conservan sus costumbres, danzas y cantares típicos y se recluyan durante el verano en las zonas altas de las brañas, lo cierto es que conviven con todo el mundo, y que son muy estimables por su nobleza y virtudes.

Llanes celebra fiestas de gran renombre —las de la Magdalena, San Roque y la Guía—, con danzas populares, como la "peregrina", el "pericote" y la "danza prima", cuyo origen quizá se pierda en los lejanos tiempos de la prehistoria. También se conservan típicas costumbres como la oferta del ramo y la oferta de los pastores. En dichas fiestas es frecuente ver grupos de muchachas vistiendo el típico traje asturiano-oriental.

Arenas y Carreña de Cabrales celebran romerías que son frecuentadísimas, porque en ellas se ejecuta una danza de suma belleza, llamada el "corri-corri".

Llanos. - (Asturias)

En Ribadesella, la de Nuestra Señora de la Guía, patrona de los marineros, y la de Santa Marina con procesión marítima por la bahía. En Avilés la del "Bollu", que se celebra en la Pascua de Resurrección.

En las procesiones que se celebran en los pueblos de Asturias, existe la costumbre antiquísima de la ofrenda que se hace a la iglesia. Ramos de pan llevados por los mozos de la parroquia, ternerítas que se rifan, roscas engalanadas en largas pértigas llevadas por una sola persona, son modalidades distintas de la misma costumbre. Y, en ellas, los disparos de "voladores", de los que se hace un verdadero derroche.

★ MERCADOS HILANDEROS Y SIDRA

Curioso aspecto presentan los mercados de ganado, sobre todo las discusiones y regateos de los tratantes.

Aún se puede ver en los pueblecitos a las viejas aldeanas espadañando el lino o hilando en la saltadera del hórreo.

La sidra, producto netamente asturiano, es una de las riquezas más importantes de la región y al cultivo de la manzana, para su fabricación, destinan grandes extensiones de terreno. No debe perderse el visitante el espectáculo del "espiche" de una bota o tonel de sidra en un "chigre" o lagar. Con mucha antelación a la hora fijada el local se halla lleno de gente que acude por la fama que el producto de la casa goza en muchos kilómetros a la redonda. Y es de ver el exquisito cuidado que el catador o el aficionado a la sidra pone al paladear el dorado líquido.

Los astures, de raza fuerte y sana, revelan en su carácter gran vivacidad, junto con un espíritu resuelto, aventurero y alegre, informado por una imaginación fecunda, que acoge fácilmente ensueños y fantasías, han llevado a este pueblo a buscar siempre, en unos y otros lugares de la tierra, a través de riesgos y contingencias, lo que entreveía, en el curso de sus ilusiones, como medio de procurarse una existencia más feliz.

★ GENTE DE INDUSTRIA

Es muy conocido allí el tipo del "indiano", que abandonó sus lares para acopiar en lejanos países una fortuna que le permita vivir luego tranquilo en su "tierrina" natal. Y cuando no así, es el asturiano, en su propio solar muy trabajador e industrioso, tanto como puedan serlo los naturales de otras regiones españolas donde la actividad de los hombres se desenvuelve con sumo provecho. Allí tenemos, por ejemplo, la población gijonesa, en la que, aparte de la importancia que asume el puerto comercial del Musel, los establecimientos fabriles de todo género laboran sin cesar infinidad de productos muy heterogéneos: hierros, tabacos, tejidos, sidra, cerveza, etc. En la capital de Asturias, Oviedo, y en Trubia, funcionan fábricas de armas. Y respecto del trabajo de minería, las grandes cuencas carboníferas de La Felguera, Langree, Sama, Mieres... constituyen importantísimos centros, que proporcionan a España cuantiosa riqueza en uno de los elementos más necesarios para la vida moderna

★ OVIEDO, FINA Y ELEGANTE

Oviedo, población tranquila, fina y elegante, se halla edificada al pie del Monte Naranco. Su clima, como en general el de toda Asturias, aunque húmedo, es bastante benigno.

Sus calles más céntricas y transitadas no desmerecen de las de otras capitales modernas españolas. Un amplio y cuidado parque, el Campo de San Francisco, presta galanura a la ciudad y brinda lugar de reposo y esparcimiento a sus habitantes.

Oviedo es capital que atesora monumentos artísticos de muy considerable valor. Su Catedral, de estilo gótico, empezada a construir a mediados del siglo XIV, y no concluída hasta la mitad del XVI, ostenta su única y esbelta torre, hoy todavía en curso de restauración. Encierra el templo capillas y retablos de gran mérito, y su universalmente famosa Cámara Santa, fundada por el ya famoso Alfonso II, ha sido reconstruída recientemente. En ella se guardan preciadas y antiquísimas reliquias, como la "Cruz de los Angeles" —ofrenda de aquel rey y emblema de Asturias y de Oviedo—, y la "Cruz de la Victoria", que llevó como sagrada insignia, en sus batallas, el católico monarca Pelayo y que otro rey posterior mandó recubrir de oro y pedrería.

Otras iglesias muy interesantes posee Oviedo, como la de San Tirso y Santullano de los Prados, también de la época del Rey Casto; la de San Isidoro, del siglo XVII, y la de Santo Domingo y San Vicente, ambas del XVI. Una carretera de dos kilómetros conduce a Santa María del Naranco, templo muy ejemplar de la típica arquitectura asturiana de la época de Ramiro I (siglo IX con posteriores reformas). También de igual estilo prerrománico es San Miguel de Lillo o Lino, iglesia no lejos de la anterior. Y entre las construcciones civiles modernas ha de mencionarse la Universidad, la Diputación, el Ayuntamiento, el Hospicio...

★ "CLARIN" Y PEREZ DE AYALA

Oviedo ha inspirado bellas obras literarias, especialmente en la segunda mitad del siglo pasado. Leopoldo Alas, "Clarín", es la figura más alta de Asturias en el área literaria. Su novela "La Regente", cuajada en la "Vetusta" arcaica y señorial, ha quedado como el timbre más glorioso de su pluma. Don Armando Palacio Valdés ha escrito gran número de novelas, sobresaliendo, por los recuerdos de la ciudad, la llamada "El Maestrante".

Y, en fin, Ramón Pérez de Ayala, el gran estilista de nuestros tiempos, ha escrito, entre otras, esas joyas del Oviedo tradicional, que se titulan "Belarmino y Apolonio" y "Tigre Juan", cuyas escenas tienen por marco las calles de la Platería, San Antonio, Plazuela del Fontán y otros puntos no menos pintorescos y evocadores de la zona vieja de la población.

★ COVADONGA

Lugar importantísimo en Asturias y sumamente visitado es Covadonga. Representa el comienzo de la Reconquista española contra las huestes agarenas. Después de la rota de Guadalete, uno de los espatarios fugitivos, Pelayo, se refugió en Asturias, donde comenzó a levantar el ánimo de los cristianos, instándolos a la lucha en caso de que llegaran hasta aquella región del Norte las falanges de la Media Luna. Enterado el Emir de Córdoba de que en Asturias se formaba un ejército cristiano, con objeto de reducirlo envió a su lugarteniente Alcama, el cual, uniendo sus tropas con las de Munuza, a quien recogió en Castilla, llegó al Norte y se internó por el desfiladero del Deva, donde Pelayo y sus huestes, situados en las alturas, destrozaron la mayor parte de las fuerzas árabes, arrojando sobre ellas grandes piedras y persiguiéndolas con sus lanzas hasta Cangas de Onís, donde acabaron por desbaratar al enemigo. Atribuída la victoria a la protección de la Virgen María, la tradición le levantó un altar natural en la gruta del Auseva, que recibió el nombre de "Cova-donga", "Covadominica" o "Cueva de la Señora". Este sagrado recinto se alzó en la cueva de Don Pelayo, el Rey que, al derrotar milagrosamente a los árabes en el año 718, comenzara la Reconquista y sobre cuyo episodio histórico habría de asentarse, andando el tiempo, la Nación española. Cerca de la gruta una Basílica del siglo XIX destaca su esbelta silueta con todo el encanto litográfico de un paisaje idílico, mientras sus dos torres elevan al azul sus agujas coronadas por cruces de flores sobre picachos agrestes y vergeles.

Caminando hacia ellas se siente la emoción de que nos vamos acercando a algo trascendente. Es como si presintiéramos que allí se encuentra hecha liturgia la cuna de España y el archivo de las más heroicas leyendas.

★ "EL RESBALON DE LA MULA"

Al subir por la carretera, desde el Sella, los valles se vuelven sinuosos y angostos entre revueltas bruscas que siguen el curso ribereño. Ingentes montañas de imponente altura y tajos verticales junto a los caminos nos llevan después hasta Cangas de Onís, donde aparecen los clásicos paisajes astures de prados salpicados por el encanto aldeano de los hórreos. Castaños, avellanos, maizales y manzanares forman un paisaje rico en arboledas junto a los arroyos rumorosos que alimenta el "orbayo". Chopos entre carrascales y el espectáculo de las vacas mugidoras paciendo en las campiñas al pie de las montañas.

Más tarde, junto al Auseba, el paisaje se torna dulce y apacible. Es allí donde podemos encontrar en los cortes de una peña el recuerdo del fabuloso episodio del "Resbalón de la mula", donde la leyenda coloca el suceso que le ocurriera al corcel del Rey Pelayo. El "Campo de la Jura" que marca un obelisco y señala el lugar donde habitara el héroe llamado entonces el "Repelao", de donde le vino el nombre de Pelayo.

Todo empieza a ser como un cuento de la batalla famosa donde nació España a la eternidad de su destino cristianizador. Por valles y picachas parecen escucharse aún los rumores de los guerreros, los gritos de dolor, de júbilo y de victoria. Y hasta los sencillos campesinos que narran las antiguas hazañas tienen en su semblante como un noble mirar de antañones guerreros montañeses.

Puerto arriba se llega a la cumbre donde el Santuario eleva su perfil de triunfo arquitectónico, dominando la rústica bravura del paisaje. Allí se ofrece en toda su grandeza la cueva entre las rocas, con sus manantiales naturales donde se iniciara un día la Historia española que luego habría de asombrar al mundo, y la epopeya de ocho siglos de Reconquista enfrentadas la Cruz contra la Media Luna. La imaginación se deleita contemplando el lugar de la gesta legendaria, y junto al sepulcro de Pelayo y el Primer Alfonso, alzados en la gruta, se eleva un continuo rumor de plegarias a la "Santina", la Virgen combatiente y mirífica que tomó partido en la contienda y que hoy tiene todavía por templo la bóveda roqueña que cobijó a un puñado de soldados, los montes por almenas y por incienso el natural perfume de una Naturaleza casi indemne.

La oración brota allí espontáneamente como surgida por sentimientos ancestrales y ennoblecida por la brava liturgia del escenario milagroso.

★ HISTORIA, PREHISTORIA Y ACANTILADOS BRAVIOS

A la entrada de la gruta se ve el sepulcro de Don Pelayo, guardado del exterior por una verja. En su losa figura la siguiente inscripción: "Aquí yace el señor Rey Don Pelayo, electo el año 716, que en esta milagrosa cueva comenzó la restauración de España. Vencidos los moros falleció año 737 y le acompaña su mujer y hermana". En la tumba al lado del altar hay otra lápida que dice así: "Aquí yace el católico y santo Rey Don Alfonso I y su mujer Doña Ermensinda, hermana de Don Favila, a quien sucedió. Ganó este rey muchas victorias a los moros. Falleció en Cangas año 757".

El pueblo canta a la "Santina" en estrofas tan ingenuas como:

La Virxen de Covadonga
ye pequeñita y galana
y aunque baxara del cielo
no hay pintor que la pintara.

o bien, con un sentido intencional, se refiere a las obras de construcción de la Basílica:

Canteros de Covadonga
los que baxais a la Riera
si queréis beber buen vino
cortexai la tabernera.

El arte prehistórico está representado en la "Cueva del Buxu", cerca de Cangas de Onís, la de San Román de Candamo, cerca de Pravía y la del Pindal cerca de Llanes.

Uno de los grandes atractivos turísticos de esta provincia es la pesca del salmón y de la trucha. La Dirección General del Turismo en su labor de protección de la pesca, en su aspecto turístico-deportivo, mantiene en Asturias Cotos Nacionales de Pesca en los ríos Narcea y Deva-Cares.

Todo el litoral asturiano ofrece acantilados bravíos, pinares que llegan junto al mar e infinidad de acogedoras playas y de pueblos costeros muy pintorescos, que son otros tantos lugares de veraneo delicioso: Gijón, ciudad que contiene asimismo importante monumentos artísticos, hermosas calles y plazas, buenos paseos, modernos edificios; Avilés, con la cercana playa de Salinas; Ribadesella, Colunga, Llanes, Castropol, Lastres, Luarca, Navia, San Esteban de Pravía...

J. ARROYO.

Los orígenes de Moscú

ARQUITECTURA CIVIL Y RELIGIOSA

EL pueblo ruso ha tenido siempre, indudablemente una particular pasión por las grandes obras arquitectónicas, acompañada siempre por una profunda intuición de las proporciones, y un impulso instintivo por las decoraciones.

Imponentes obras maestras arquitectónicas, libres de toda influencia extranjera, se erigen aún hoy día en localidades insignificantes que fueron siempre solamente centros rurales de escasa importancia.

Muchas iglesias de las provincias del norte forman parte de estas obras destacadas, y del norte provino esa maravillosa corriente arquitectónica, de formas enteramente nacionales que se expandió hacia el centro y al sur de la nación, hasta encontrarse con la corriente extranjera: la bizantina, que había avanzado desde el sur, importada desde Bizancio juntamente con el cristianismo.

En Rusia las primeras catedrales cristianas surgieron en Kiew y en Tcernigow, siendo iglesias de puro estilo bizantino, pero que presentaron —embrionariamente si se quiere— modificaciones y variaciones en su estructura, que preanunciaron la adaptación de los estilos extranjeros a los gustos nacionales.

En las iglesias de Novgorod y de Pskow, ciudades que florecieron después de Kiew y de Tcernigow, las formas bizantinas sufrieron mayores y más sensibles modificaciones. Los arquitectos supieron mediante adecuadas innovaciones, combinar formas y modos de arte y lograr la nueva conciencia estilística; en el caso determinado de estas dos ciudades, obteniéndola en unos moldes de plenitud y de poder, que correspondieran a la potencia de las dos orgullosas urbes.

Las iglesias de Novgorod y de Pskow, son por eso mismo, moles imponentes, pesadas, pero severas, y sin recargos decorativos.

Sucesivamente adquirieron renombre de grandes ciudades las de Vladimiro y de Sousdal. Los dos nuevos centros dieron un nuevo impulso, inrtoduciendo elementos de origen románico en las tendencias bizantinas y localistas ya entremezcladas y combinadas. Las grandes catedrales de Perislavi Salesky, de Vladimiro, de Iuriew, de Podolsk, fueron otros tantos tipos diversos y con el correr de los años sirvieron, como luego veremos como modelos de la futura catedral moscovita.

En la primera mitad del siglo XIII, cayeron bajo el poder de los tártaros las más ilustres ciudades rusas. La avalancha mongólica se desató torrencial y desvastadora y contuvo por dos siglos el desarrollo político, social y cultural de toda la nación.

En este oscuro período empezó a surgir Moscú, mísero pueblucho perdido en medio de alejados boscajes.

Su progreso fué favorecido por su posición sobre el Moscova, afluente del Oca, unido a su vez con el Volga, la arteria comercial más importante.

La ciudad progresó con rapidez gracias a la prudente y astuta política de sus príncipes en sus relaciones con los dominadores tártaros. El príncipe Ivan Kalitá, fué el primero que logró para el título de gran príncipe. El fué quien primera vez sembró los gérmenes del espíritu nacional. Hizo construir el primer gran templo de Moscú: la famosa antigua catedral de la Asunción (1321) y la del Arcángel (1333) más tarde enteramente reconstruída en tiempo de Ivan III (1462-1505), el iluminado sucesor de Ivan Kalitá en el campo político - nacional y en el artístico.

Gracias a Ivan III retornaron a su primer vigor los cánones obligatorios para las construcciones, caídos en olvido bajo la invasión mongólica. El trató de dar un carácter homogéneo a la construcción religiosa y controló las construcciones civiles.

Y con ocasión de su matrimonio con la princesa Zoé Paleologa, sobrina del último emperador bizantino, y educada en Roma, bajo la protección del Papa Sixto IV, acudieron a Moscú arquitectos y artistas italianos llamados por Ivan.

Con este matrimonio Ivan III procuraba asegurarse la herencia del trono bizantino y Sixto IV había favorecido los esponsales creyendo poder esperar la unión de ambas iglesias y crearse en Ivan III un poderoso aliado para la cruzada contra los turcos.

La edificación moscovita no agradó a la refinada Paleóloga, habituada a la grandiosidad de los edificios romanos, y por otra parte la miseria local producida por los largos años de invasiones mongólicas, no permitía grandes planes ni erogaciones edilicias, ni artísticas.

El príncipe Ivan se vió obligado a recorrer países extranjeros y sobre todo, a llamar a Moscú, artistas italianos. Envió a Italia un encargado, prototipo de los futuros embajadores, con el preciso mandato de traer a Rusia maestros italianos, con condiciones ventajosísimas.

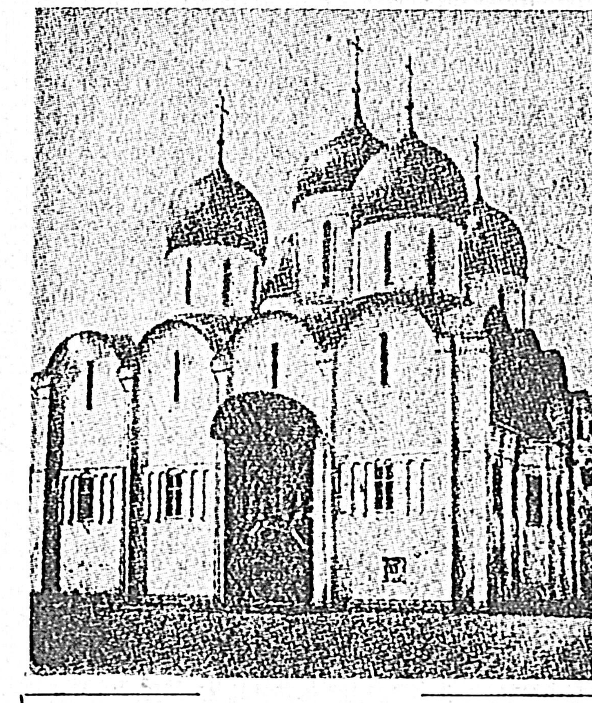
Moscú acogió gentilmente a estos valerosos maestros, casi todos arquitectos a los que denominó "friasin".

Supieron corresponder a la generosa y simpática hospitalidad adornando a Moscú con estupendos monumentos arquitectónicos, los mejores del período que comprende la segunda mitad del siklo XV y la primera del siguiente, entre los que se halla el famoso Kremlin.

Pero los artistas italianos debían plasmar su propio genio de acuerdo a las exigencias de los encargados, y ministros del gobierno los que ya desde tiempos de Ivan Kalitá pretendían que en las construcciones de las iglesias se tomase como prototipo la catedral de Vladimiro de planta rectangular, con muchos absides, y por lo menos cinco o más cúpulas.

Rodolfo Fioravanti, conocido en Rusia por el sobrenombre de "Aristóteles", gracias a la vastedad de su erudición, construyó en Moscú entre el 1475 y el 1479, la famosa catedral de la Asunción (llamada "Ouspensky Sobor"), inspirándose, según las directivas recibidas, en la catedral de Vladimiro.

Pero al atenerse a los cánones obligatorios, Fioravanti, dejó libre curso a su rica imaginación renacentista, introduciendo importantes renovaciones en los portales, en la decoración externa, y haciendo abundante uso de las pilastras, de los arcos, y difundiendo a discreción la ornamentación italiana.



Moscú. - Iglesia de la Asunción

En las construcciones sucesivas los arquitectos locales y extranjeros trataron de desarrollar los motivos propios del arte ruso, como el de "Kokoschnik", de forma semicircular, situado en la base de la cúpula de la catedral de Vladimiro. "Kokoschnik" en lenguaje arquitectónico ruso era la denominación de un elemento de sección longitudinal, que servía de vínculo o pasaje conectivo entre las líneas rectas de la base del edificio y las curvas del tabor y la cúpula.

Los "kokoschnik" con el tiempo padecieron modificaciones y variaciones diversas pasando por distintas formas, reagrupaciones, sobreponiéndose, etc.

La arquitectura religiosa moscovita, empleó abundantemente el "kokoschnik", aplicándolo con sus naturales variaciones, a las cúpulas, a las diversas masas arquitectónicas y haciendo derivar de él, otras formas nuevas.

La pequeña catedral de la Anunciación de Moscú, fué construída algunos años más tarde que la de la Asunción, por maestros llamados de Pshow, los que desarrollaron la acostumbrada planta rectangular, con tres absides, cuatro pilones y cinco cúpulas. En la base de los tambores se alinearon artísticamente dispuestos, los respectivos "kokoschnik". Las cúpulas laterales se vieron provistas de arcos bilobados, apoyados en medias columnas. En la decoración de los portales y las ventanas, los maestros de Pshow trataron de fundir los motivos rusos con los ornamentos del renacimiento italiano, introduciendo los candelabros y los capiteles en las columnas, las hojas de acanto, etc.

Bien pronto los arquitectos trataron de modificar a fondo el estilo masivo de las catedrales bizantinas, por la adaptación a formas más homogéneas y de tendencias a lo alto en lugar del aplanamiento primitivo.

A esta nueva tendencia contribuyó la nueva técnica de la construción importada por los maestros italianos, los cuales enseñaron a los rusos diversos métodos tendientes a lograr una mayor independencia de la materia y obtener una mayor ligereza y movilización: así, vgr. la preparación de un cemento más aderente; el uso de hierro en los muros, la coacción y el empleo de la cal, en lugar de la piedra blanca como revestimiento usada hasta entonces, todo esto intensificó el gusto por el ornato, ya fuertemente excitado por los maestros italianos.

Con el tiempo la población de los suburbios fué acreciendo la anchura y la longitud de sus pequeños primitivos templos de madera, y así nacieron unas y otros corredores y naves sobreañadidos a los primigenios. Moscú se sintió siempre atraído por la construcción de iglesias de madera exquisitamente labradas, como algo propio y nacional, y en las lejanas provincias de Olonetz, Vologda y Arkangel, entre los montes de abetos seculares se erguían los campaniles agudos y los techos atrevidos. Y Moscú cuando desfogaba y desarrollaba al máximo su gloria político-cultural, se veía construirse preferentemente en madera.

Moscú. - Iglesia de la Anunciación

María Gibellina Krasceninnicowa

EL FESTIVAL DIA POR DIA

BERLIN - 1953 - II

CUARTO DIA. — "Les vacaciones del Sr. Hulot". Ya hemos dicho todo lo bueno que pensábamos de esta película premiada en Cannes por el Jurado de la Crítica Cinematográfica. El público berlinés la estimó muchísimo y en el referéndum popular tuvo un ochenta por ciento de votos buenos o excelentes. La crítica alemana la recibió igualmente con mucho interés y buena comprensión del estilo de Jacques, su autor-realizador-actor.

"Los ojos dejan huella". Realización española de José Luis Saez de Heredia. Con Raf Vallone y Elena Varzi en el papel principal. El film tiene dos puntos de interés: la presencia de los dos excelentes actores citados y la presentación de un problema y de un conflicto que pudo ser de gran interés. Desgraciadamente, Saez de Heredia —que por razones comerciales, sin duda, prefirió dos actores extranjeros, aunque le sobraban tipos magníficos por descubrir en España— prefirió enfocar su film con un criterio standard, que suena a Hollywood, sin sello, descartando los elementos españoles, dramáticos o de atmósfera, que podían haber dado pie a un drama llevadero. No basta con mostrar el Escorial o algunos hermosos paisajes o interiores del país. El film no tiene nacionalidad, ni estilo, ni objetivo fijo. Se distrae en movimientos exteriores y sin sentido, en mensajes policíacos, y el drama esencial —la evolución interior de la esposa engañada que tiende una trampa al asesino de su marido— resulta completamente escamoteada. La imagen, por otra parte, resulta secundaria, con relación a un diálogo literario, descriptivo, explicativo, encargado de empujar continuamente la acción.

Saez de Heredia nos dijo en Madrid que el reproche de "excesivamente conversado" se hacía a los films españoles —a algunos— por falta de afinidad con la mentalidad española o de conocimiento del idioma. Su película se encarga de probar lo contrario: conociendo el español y estimando las posibilidades de la mentalidad española, lamentamos justamente que tantas palabras no sirvan más que para transformar el primero en lenguaje cinematográfico ni para hacer valer las riquezas de la segunda.

"Proceso a la ciudad" (italiano). Dirigido por Luigi Zampa. Con Amedeo Nazzari, Silvana Pampanini, Paolo Stoppa, Mariella Lotti, en el reparto. Esta película italiana fué, con la japonesa "Las tres chimeneas", la obra que mejor impresionó a los críticos (descontando "El salario del miedo" y "Magia verde", ya conocidas desde Cannes). Es la historia de los esfuerzos del juez Spinacci, (Amedeo Nazzari) para descubrir a los autores de dos misteriosos asesinatos ocurridos en una pequeña población al sur de Nápoles, en 1906. Poco a poco la investigación lo conduce a comprobaciones sorprendentes: existe en la ciudad una sociedad secreta de ladrones y criminales, compuesta por personas de distinto nivel social, incluso por miembros de la alta sociedad y por honorables profesores y profesionales. Naturalmente, cuando Spinacci comienza a saber demasiado toda la prensa, toda la sociedad, su mujer y familia incluso, se vuelven contra él y traban singularmente su trabajo. La muerte de un inocente decide al juez finalmente a actuar contra todos y a entablar sin miedo "proceso a toda la ciudad".

El mismo director, Luigi Zampa, había tratado anteriormente temas de interés social. Prefiere evidentemente lo que se llama "películas de tesis", o de contenido, aunque tiene el buen tino de no dejar que la tesis devore la forma cinematográfica ("Vivir en paz", "Los años difíciles"). En "Proceso a la ciudad" su acento se vuelve mucho más seco y sarcástico; el humorismo, las situaciones bufonas de las dos películas mencionadas, la comicidad formal, casi no tienen cabida en "Proceso a la ciudad". Desfilan personajes de una bajeza repetida, que el film no tiene necesidad de detallar porque la llevan retratada en sus caras y gestos. El diálogo no es optimista sobre los móviles que impulsan a los hombres, sobre las posibilidades y el sentido de la justicia, sobre la suerte reservada a los inocentes desarmados y las personas honestas...

Probablemente se deba a la presencia de Enzo Serafín como Jefe de Fotografía, el hecho de que esta película revele un cuidado mayor por los elementos formales que en las anteriores de Zampa. Serafín es un admirable creador de imágenes y atmósferas. Todo el trasfondo poético y secreto del film, está dado por sus admirables enfoques de calles dormidas o solitarias, de patios de palacios, de plazas y grandes escaleras tortuosas entre la ciudad baja y la alta. Algunos ángulos desacostumbrados, insólitos aunque justificados por las situaciones, se deben probablemente también a Serafín. La presencia hostil, secreta, de la Camorra y su perpetua amenaza sobre el Juez y sobre la ciudad, está sugerida con mucho mayor eficacia por las imágenes de Serafín que por guión excesivamente detallista y por momentos demasiado servil frente a la realidad, del director. La excelente interpretación de Nazzari y la nobleza de su personaje, su aislamiento, sus escrúpulos morales, contrapuestos a la bajeza y la hipocresía de los miembros de la Camorra, hacen más por la causa de la justicia en el ánimo del público que algunas frases innecesariamente sentenciosas. El film no tuvo, sin embargo, gran resonancia popular. Los berlineses rechazan este género serio y polémico; no quieren problemas sociales, acusaciones en masa, investigaciones y procesos... El género cómico se llevó francamente todas las palmas, o casi todas, en el referéndum popular. "Proceso a la ciudad", como "Las tres chimeneas", ambas serias, poéticas, intensas, amargas, no figuraron entre las diez películas señaladas por la preferencia del público. La crítica alemana, en cambio, acogió muy bien la obra de Zampa.

★ **QUINTO DIA**

"Sin adiós", film egipcio dirigido por A. Dia Eddin. — La historia se empeña en contarnos las vicisitudes de un honestísimo comerciante de El Cairo, condenado por culpa de un empleado fraudulento a tres años de prisión (en los films egipcios, la culpa la tienen siempre los demás). Por si fuera poco, los bombardeos destruyen su casa y matan a su mujer y a su hijita. Una abnegada mujer, Samia, ayuda al comerciante a rehacer su vida, al salir de prisión. Viven ambos "en la veneración del recuerdo de los desaparecidos". Estalla un drama cuando el comerciante se entera de que su primera mujer y su hija se hallan en realidad vivas. "La abnegación superior de Samia", le permite reunirse con su legítima mujer y con su hija.

El film demuestra palpablemente que los buenos sentimientos, librados a sus propias fuerzas, no bastan para hacer buen cine. El guión es lento, teatral, monótono. Los actores, convencionales o forzados. La fotografía, standard. Personajes y situaciones reúnen, a la vez, simplificación melodramática según el gusto egipcio, y empobrecimiento convencional según el patrón comercial de Hollywood. Es posible, sin embargo, ver siete minutos de film sin cabecear, pero es una prueba para voluntades muy enérgicas.

"O Cangaceiro", brasileño, dirigido por Lima Barreto. — Historia de matreros en tierra brasileña, hace unos treinta años o algo más. Los Cangaceiros asaltan poblaciones, saquean haciendas y casas, protegen a los pobres de cuando en cuando, y en una de sus expediciones secuestran a una joven maestra, muy bonita, con la inocente intención de cobrar por ella un buen rescate. Uno de los matreros, de buena casta, descarriado por culpa de una muerte más bien involuntaria, se enamora de la maestra y la ayuda a escapar, jugándose naturalmente el pellejo. Cae finalmente en manos de sus antiguos camaradas, de cuya crueldad no cabía esperar nada bueno; el capitán de los matreros, en homenaje al coraje del vencido, le ofrece la libertad si logra escapar a los tiros de sus compañeros, más allá de una gran distancia... El Cangaceiro no puede, sin embargo, salvarse y muere abrazado a la tierra que no ha querido abandonar.

El film interesa fundamentalmente por lo desacostumbrado de los tipos, de sus reacciones, de las costumbres bocetadas, de los ambientes evocados. También por su cuidada fotografía, muy justa por momentos, poética y evocadora en otros. La música brasileña y sus cantos, agregan una dimensión nueva y fresca, un gran aporte de emoción. El montaje es excelente, ocasionalmente; el guión, en general, mucho más sensible, experto y adecuado que en las producciones sudamericanas.

Todo el film revela la presencia de un estilo, tal vez aún no plenamente maduro, pero del que se puede esperar realizaciones excelentes. Lima Barreto parece poseer un sentido cinematográfico cabal, una gran sensibilidad plástica, una excelente noción del ritmo y no poca imaginación dramática.

El film ofrece, sin embargo, algunos puntos débiles: su construcción, en conjunto, adolece de altibajos; escenas cortas y nerviosas se entremezclan con secuencias lentas y alargadas, sin que el total de una impresión de equilibrio armonioso y buscado. El final es particularmente poco satisfactorio; la muerte del Cangaceiro cae en el efectismo melodramático y flojo. Su declamación sobre la tierra no convence, ni por el tono, ni por las circunstancias. Si Lima Barreto hubiese tenido la sangre fría de Julien Duvivier, en "La Bandera", cuando se empeñó en hacer leer unos tras otros, una treintena de nombres de soldados "caídos en el campo de honor" (a pesar de que todos calculaban en su equipo que la escena sería un desastre), logrando así una escena estática de una insoportable emoción. Si Lima Barreto se hubiese atrevido a hacer avanzar al Cangaceiro mientras veinte balazos erraban su blanco y el veinuno, el de la mujer enamorada y celosa, lo derribaba, el final habría sido digno de la intensidad, por momentos salvaje y cruel, de muchas escenas.

"Ein herz spieldt falsch" (Los engaños del corazón). Film alemán dirigido por Rudolf Jugert. — Historia de un joven médico que se casa por interés con la sobrina millonaria de su profesor, sabiendo que ella morirá pocos meses más tarde de un cáncer a la espina dorsal. A pesar de su cinismo, el médico se enamora de su mujer y su muerte lo deja desesperado... El argumento se complica con el drama de una empleadita, abandonada por el médico para casarse con la rica heredera y con otros episodios laterales.

No es posible juzgar este film, hablado en lengua alemana y sin ningún subtítulo (las autoridades del Festival parecen invitar, por este procedimiento, a los periodistas extranjeros a una mayor atención por el idioma alemán). Muchos colegas que entienden alemán, entendieron también que el film era sentimental, superficial, académico. Indudablemente, su historia no trae muchos elementos revolucionarios; carece de mayor contexto social y suena un poco a drama mundano, a la Paul Bourget. Sin embargo, por la simpatía de O. W. Fischer, (el actor alemán que encarna a Peter van Booven, el médico caza dotes), por la correcta actuación de otros actores, por la movilidad del escenario a través de varios ambientes y situaciones, por la gran bocanada de aire marino que aporta la narración del viaje de bodas, contada con una rápida superposición de cortas secuencias, el film resulta soportable, si no se le exige además que sea lo que no pretende ser. El público alemán lo estimó muchísimo; una gran ovación saludó al final a algunos de los responsables del film, presentes en la sala del estreno y el referéndum popular hizo figurar esta película en sexto lugar, entre las diez elegidas.

★ **SEXTO DIA**

"El muchacho Kumasenu". Realización de la Costa de Oro, con artistas nativos de color. — La experiencia desdichada con las películas egipcias y con algunas otras asiáticas y africanas, nos llevaron a descuidar este film de la Costa de Oro. Luego de haber visitado un Museo, sentimos remordimientos y llegamos al cine para presenciar el último cuarto de hora del film. Lamentamos no haberlo visto en su totalidad. Fotografía intencional, correcta dirección de actores, narración en buen estilo cinematográfico, tema de interés social y pedagógico...

Es la historia de un joven muchacho, Kumaseno, empujado a la delincuencia por una banda de adolescentes criminales y salvado por la intervención de una pareja de abogados que le ofrece un hogar y una posibilidad de trabajo y de instrucción. Al parecer, un buen sentido documental salva al film de la clásica sensiblería derrochada en temas similares por la cinematografía africana.

"Magia verde". Film italiano premiado en Cannes con el Premio Internacional al mejor film de viajes, con mención especial para el color. — El público berlinés estimó especialmente esta película. Grandes aplausos destacaron los aciertos del color en muchas escenas o la resolución justa de algunos episodios particularmente impresionantes o intensos. Pudimos gozar de nuevo con las excelencias del Ferraniacolor y con las sorprendentes tomas de Mario Craveri a través de un viaje que duró seis meses, del Atlántico al Pacífico, a través del Matto Grosso. Los fondos tiernos de las lejanías, en la Puna boliviana, las penumbras fosforescentes de la baja selva en la historia del siringuero, los pantanales grises y verdes del Paraguay, el celeste nacarado del agua y del cielo en la escalofriante aventura de la travesía del río cuajado de "piranhas" (feroces peces carnívoros), los horizontes profundos que sirven de fondo a la trágica emigración de los "Retirantes", campesinos que abandonan sus tierras achicharradas por la sequía, los brillantes colores de los trajes indios en la ceremonia nupcial del Perú, o en la orgiástica macumba bailada en plena selva, las opalescencias, los irisados del agua y de la espuma en las cataratas del Iguazú, los colores laqueados de pájaros y flores, todo sirve de pretexto a un gran jefe de fotografía para detallar las posibilidades sorprendentes del Ferraniacolor.

La música ha sido empleada con igual prodigalidad y muy a menudo con acierto excepcional. Una música saltarina y levemente burlona acompaña una tropilla de llamas; un juego de guitarras ágiles, el de los dos de la bóveda india en Bolivia. Tambores sordos, secos ruidos metálicos y zusurros de miedo, se integran al claqueteo de las víboras en la salvaje escena del combate entre una boa y una jacaraca. La vastedad del paisaje y el silencio melancólico de la siringa, están subrayados por una nostálgica y prolongada melodía de flautas y guitarras, comentario musical de la lucha del siringuero contra la floresta, el miedo, la soledad... Tambores lentos y repetidos y un aire casi fúnebre, con un crescendo trágico al final, comentan la muerte del zebú sacrificado a la voracidad de las "piranhas".

Desde luego, las escenas gauchas de Río Grande cuentan con sus guitarras y acordeones para colaborar con el churrasco y el mate. Un coro en crescendo acentúa la trágica impresión del desfile de los Retirantes y de sus caras silenciosas y torturadas frente al incendio de los campos. Sin transición, pasamos a una alegre escena campesina: cosecha del café o del azúcar; guitarras y maracas celebran juguetonamente el optimismo general. Para las cataratas del Iguazú, una música densa y potente se añade a la profundidad del paisaje y al espeso estrépito de las cataratas. El comentario musical se escalona por momentos en tres planos, llegando incluso a dar la ilusión de relieve sonoro. Tambores lejanísimos que se van acercando, hasta un fortísimo acelerado, sirven de fondo al canto en coro de los leñadores y a toda la escena del corte de los árboles, concebida también en crescendo de imágenes, con planos cada vez más cercanos y derrumbes de grandes árboles más y más seguidos.

El film, concebido como un reportaje sobre la lucha del hombre con la naturaleza y especialmente con la selva, no se limita a encadenar episodios pintorescos o sentimentales.

Gian Gaspare Napolitano, su autor, tiene mucha experiencia como viajero y como corresponsal de guerra: sabe elegir episodios signifiativos, que interesan tanto al sociólogo como al cineasta o al poeta. Las bellezas del Ferraniacolor y las seducciones del fondo sonoro, vuelven aún más trágicas las emigraciones de los Retirantes, el fanatismo de los macumberos, el desamparo de los garimpeires (buscadores de diamantes) o de los siringueros, los inmensos problemas que sugiere la existencia, a dos pasos de los rascacielos de Río de Janeiro o de la cultura aristocrática de Lima, de tantos millones de indios y de aventureros blancos en lucha con la selva.

"Los amantes de medianoche". Tontería sentimental dirigida por Roger Richebe y con el concurso desperdiciado de Jean Marais y Dany Robin. Cuento de Navidad para solteronas desocupadas y pupilas sin imaginación. Las hadas y los ángeles, reemplazados por un falsificador de billetes con sobretodo inglés; la cabalgata con el Príncipe, por una noche de cabaret con un lujoso vestido de fiesta y caviar y champagne en la mesa. Final melancólico para demostrar que no se tiene el corazón tan sentimental como los americanos. El resumen de la historia termina, en los comunicados de prensa, con las palabras "amor inolvidable". El film también lo es, por su dolorosa e imperdonable superficialidad aburrida.

MARUJA ETCHEGOYEN

EL MERITO DE LOS FESTIVALES

AL mayor mérito de los festivales de cine, está en devolver el entusiasmo de los espectadores por la confrontación de las mejores obras internacionales. El veredicto de los Jurados es forzosamente impreciso, pues por definición, los Jurados deben equivocarse: algunas obras esperan años para ser descubiertas. Pienso en "Las damas del bosque de Bologna", que fué maltratada por la crítica e ignorada por los espectadores. Hoy este film es considerado unánimemente como una de las veinte obras maestras del cine. No se puede por cierto pedir a un festival, que presente cada vez obras de calidad similar. Aunque Cannes nos ha revelado este año el extraordinario "Salaire de la peur", de Clouzot.

V. DE SICA.

LA MUSICA EN GRAN BRETAÑA

UNA de las manifestaciones más notables de la vitalidad que caracteriza actualmente a la actividad musical en Gran Bretaña, es la forma asombrosa en que está aumentando tanto el número como la calidad de las orquestas. Donde en la primera década del siglo actual no había más que dos grandes orquestas que pudieran llamarse permanentes —una en Londres y la otra en Manchester—, hoy hay no menos de once, de ellas seis fuera de Londres. Y además, hay varios otros conjuntos menores que se especializan en música de cámara.

En lo que a la calidad respecta, puede decirse sin exageración que gracias a la radio, las grabaciones gramofónicas y las visitas al extranjero, las orquestas británicas gozan de una reputación internacional que, a juicio de muchos críticos extranjeros, puede parangonarse con la de muchas orquestas de Europa continental de historial tan largo como ilustre.

Hasta fines del siglo pasado, el público británico se inclinaba a considerar una orquesta permanente más como lujo que como una necesidad cultural. Esta resistencia al establecimiento de grandes orquestas al estilo continental, era en gran parte debida al hecho de que la tradición musical inglesa fuera preeminentemente vocal.

Mientras en el continente, y sobre todo en Europa central, el siglo XIX fué el siglo de la música orquestal, en Gran Bretaña se siguió cultivando la música coral (oratorios y cantatas) —un legado de Haendel—, destacándose por su excelencia los grandes coros que aún hoy en día, siguen siendo el orgullo de la vida musical del país. Esto explica que Gran Bretaña carezca de tradición orquestal, ininterrumpida y consagrada por el tiempo, de que puedan vanagloriarse otras naciones europeas.

Hacia 1890 esta situación comenzó a cambiar. En 1897, el director británico Dan Godfrey abrió un nuevo capítulo de la historia musical del Reino Unido al organizar la primera orquesta municipal en la ciudad balnearia de Bournmouth. Unos años antes había surgido otro músico, Henry Wood, con un don extraordinario para coordinar la labor de una orquesta por los métodos profesionales más apropiados.

La labor incansable y entusiasta de Wood hizo que gradualmente se fuera creando una demanda de ejecutantes de orquesta nacidos en el país, y se fundara una escuela de música orquestal. El nombre de este director quedará para siempre asociado a los famosos Conciertos Promenade, que comenzaron a darse al principio en el Queen's Hall de Londres, y más tarde en el Royal Albert Hall.

Estos conciertos, que han llegado ya a su quincuagésima octava temporada, pueden ser considerados como únicos, porque todos los veranos, en un plazo de ocho semanas, se ofrece en ellos un panorama general de la música orquestal desde Bach hastal os maestros más modernos, y de allí la gran popularidad de que gozan, especialmente entre la gente joven. Wood los inició con una orquesta organizada especialmente con tal propósito, la Orquesta del Queen's Hall, la cual, pese a ello, no quedó constituída como organismo permanente hasta el año 1904, en que cuarenta de sus ejecutantes constituyeron la Orquesta Sinfónica de Londres, la primera de la capital británica que ha logrado subsistir en forma ininterrumpida desde su fundación. Estructurada sobre el patrón de una "república orquestal" como la famosa Orquesta Filarmónica de Viena, constituída por primera vez medios iglo antes, organiza sus propios ciclos de conciertos y selecciona sus propios directores.

La orquesta Hallé y la Sinfónica de Londres continuaron siendo los conjuntos orquestales permanentes más famosos de Gran Bretaña hasta el año 1930, en que la British Broadcasting Corporation fundó, bajo la dirección de Adrian Boult, su propia orquesta sinfónica, la cual, por su propia definición, puede decirse que representa la verdadera orquesta nacional del Reino Unido. Las condiciones en que trabaja aseguran la homogeneidad del estilo, porque la mayoría de sus ejecutantes y su director principal —actualmente Malcolm Sargent— cuentan con contratos a largo plazo. No obstante, desde su propia fundación, la B. B. C. ha mantenido la costumbre de invitar a otros directores nacionales o extranjeros, de modo de dar a la orquesta una experiencia más variada y estimulante. La lista de los ilustres directores visitantes la encabeza Toscanini e incluye a Walter, Kleiber, Klemperer, Kubelik, Monteux y Ansertmet. No cabe duda de que esta orquesta, con sus transmisiones semanales por radio, ha rendido un valiosísimo servicio en lo que se refiere a la elevación del gasto y la comprensión musical. La Orquesta Norteña de la Corporación, con sede en Manchester, y la Orquesta Escocesa, establecida en Glasgow, han hecho otro tanto por fomentar el amor a la buena música.

En el interin, Sir Thomas Beecham, el más destacado de los directores de Inglaterra, formó, tras experiencias similares, su propio conjunto bajo el nombre de Orquesta Filarmónica de Londres (1932), la cual, en 1939, se transformó en una entidad autónoma similar a la Orquesta Sinfónica de Londres. Durante la guerra, la "Filarmónica" realizó una gran labor cultural al viajar de un extremo al otro del país para ofrecer conciertos, a veces en condiciones dificilísimas y muy frecuentemente en lugares en que jamás se había oído una orquesta sinfónica con anterioridad. Su actual director es Boult, pero entre los muchos maestros extranjeros que ha invitado a dirigirla se encuentran Sabata, Ansermet, Furtwangler y Van Beinum.

Durante el pasado conflicto, varias grandes ciudades, como Glasgow, Liverpool y Birmingham, decidieron establecer sus propias orquestas sobre una base más permanente. Estas nuevas orquestas, además de dar conciertos en las ciudades que les sirven de sede, ofrecen otros muchos en ciudades vecinas. El ejemplo más típico de ellos es la Orquesta Sinfónica de Korkshi,e de lo que puede decirse que es la primera orquesta de condado, ya que si bien tiene su asiento principal en Leeds, se halla sostenida por diez municipalidades.

Desde la guerra, Londres ha añadido dos grandes orquestas más a las tres ya existentes: la Real Filarmónica y la Filarmónica. La primera fué fundada por Beecham, su principal director, pero no es raro que tenga otros directores invitados.

En cuanto a la Orquesta Filarmónica, fué creada por Walter Legge con la finalidad primordial de grabar discos de gramófono, siendo la primera orquesta británica que carece de un director principal, pues prefiere tocar bajo la dirección de maestros invitados, entre los que se han incluído Beecham, Sargent, el finado Richard Strauss, Furtwagler, Karajan, Kletzki, Dobrowen, Klemperer, Kubelik y Scherchen.

La "tournée" europea realizada el año pasado por la Filarmónica fué un verdadero triunfo, no sólo por la actuación de la orquesta en sí, sino por el lugar en que dejó a la música orquestal inglesa en general. El pasado octubre tuvo el privilegio de tocar en Londres bajo la batuta de Toscanini, el cual, impresionado por su calidad cuando la oyó en Milán, expresó el deseo de dirigirla.

Entre los conjuntos menores que desarrollan una excelente labor en programas más especializados, merecen un lugar de privilegio la Orquesta Boyd Neel y los Mozart Players.

Otro indicio de que la posesión de buenas orquestas y la apreciación de la música sinfónica se consideran ahora como una necesidad de cultura esencial, lo tenemos en la fundación hace unos pocos años de la Orquesta Juvenil Nacional. La idea perseguida con tal empresa ha sido la de cultivar en la juventud el gusto por la buena música. Esto se ha logrado proporcionando a los ejecutantes jóvenes de ambos sexos, entre los 13 y los 18 años, la oportunidad de ensayar y de tocar en público, bajo la batuta de directores de fama. Aparte de su valor educativo inestimable, esta orquesta representa algo así como la "nursery" en que los jóvenes músicos aprenden a dar los primeros pasos de su carrera profesional.

"La tierra sin música" se llamaba a Inglaterra hace solo un siglo. La verdad es que tal leyenda ha quedado desvirtuada de una vez y para siempre.

MOSCO GARNER

Director de orquesta nacido en Austria, compositor y crítico musical que colabora regularmente en "The Musical Times" y "Time and Tide", de Londres.

LA REALIDAD TIENE NECESIDAD DE SER TRANSFIGURADA PARA SER ARTISTICA

Victorio de Sica, una de las personalidades del cine contemporáneo, ha escrito estos comentarios, cuyo interés radica precisamente en la impresión que sobre el realismo del cine italiano hace uno de sus cultores más eminentes. Dice el realizador de "Humberto D":

MI PADRE era empleado de banco, y es a él a quien debo el haberme iniciado en el teatro. De joven era muy tímido, y si él no me hubiera estimulado constantemente, jamás me hubiera decidido. El cine me asustaba: lo encontraba grosero y sin alma. En esa época el cine italiano se complacía en la imitación de las grandes maquinarias americanas, donde se hacía un gran gasto de la historia a condición de que hubiera leones, gladiadores y alusiones a la Roma Imperial o a los personajes de la Biblia. Entonces era un apasionado del teatro.

"Umberto D" el film que en opinión de Charles Chaplin y del mismo de Sica, es la mejor realización de este director

El cine, donde el actor no contaba casi, me parecía una herejía. Después que Palermi me hizo hacer algunas pruebas, había jurado que nunca más me vería ante las cámaras.

Con la crisis, la vida se hizo azarosa para los artistas pobres. Era necesario vivir. Mario Camerini me propuso en 1932 desempeñar uno de los papeles principales en "Qué sinvergüenzas son los hombres". Allí cantaba "El parroquiano que pasa". A partir de entonces hasta 1940 he actuado en numerosos films. Pero mi convicción se afirmaba. No se sabía utilizar todavía al actor, y sobre todo no se tenían en cuenta las posibilidades de las cámaras. Y me preguntaba, ¿cómo no se ha comprendido aún la diferencia que separa el teatro del cine, y cómo no se han sentido deseos de llevar la cámara donde se encuentra el hombre?

Principalmente, rodando "Manón" con Carmine Gallone, había tenido el presentimiento de lo que se podía saciar de tal argumento, con la condición de dejar de lado algunos defectos habituales. Pero antes de expresar mis ideas personales, fué necesario ganar la confianza de los productores; hice primero "Dos docenas de rosas rojas" y después una serie de comedias sentimentales: "Teresa Venerdi", "Magdaleno, cero en conducta", "Un garibaldino al convento". Después me atreví, con "Los niños nos miran", "La puerta del cielo" y sobre todo con "Lustrabotas".

Este último film me hizo perder definitivamente la confianza del público y de los productores. Esto me era indiferente, pues podía finalmente hacer los films que quería. Un día que rodaba en una calle de Roma, una escena en la cual un golfillo, lustraba los zapatos a un negro, alguien me dijo: no tiene vergüenza de fotografiar esto. No, yo no tenía vergüenza, porque tenía conciencia de decir la verdad.

Lo que se llama neo-realismo, ha nacido de un movimiento instintivo, del deseo apasionado de gritar nuestro horror por la guerra. Era necesario que los sufrimientos de los humildes fuesen escuchados en el mundo entero: el hambre y los bombardeos se soportan, pero asistir al sufrimiento de los niños abandonados, es un crimen atroz.

En el exterior lo han comprendido, y eso ha hecho el éxito de "Roma, ciudad abierta" y de "Lustrabotas". Estos films han dado al cine un nuevo impulso. En adelante la cámara no temerá más el aire libre. Haciendo "Lustrabotas", yo no quería hacer simplemente un alegato, quería aproximarme a los niños y mostrar toda la poesía de su universo. "Ladrones de bicicletas", "Nápoles millonaria" y "Umberto D" son del mismo estilo.

Con "Stazione termini", he querido alejarme momentáneamente de los problemas sociales y hacer un film clásico. Una historia de amor es una trampa, y yo he jugado con fuego buscando respetar las tres unidades: la acción se desarrolla en un solo decorado, la estación, y en el espacio de una hora y media. Las semejanzas de este film con "Lo que no fué" (Brief encounter) de David Lean, son puramente formales. Los dos films tienen un tema semejante: una mujer debe ejegir entre el hombre que ama, y su deber (su marido y sus hijos). La situación no es nueva, pero hay cien maneras de contarla. He querido odservar con el microscopio los sentimientos de mis dos protagonistas y captar también esa atmósfera única de estación, de confusión de adioses sobre los andenes. El diálogo de la última escena, es principal y voluntariamente monótono y vanal; siempre me he esforzado en traducir los matices de los sentimientos que conmueven a la mujer enamorada.

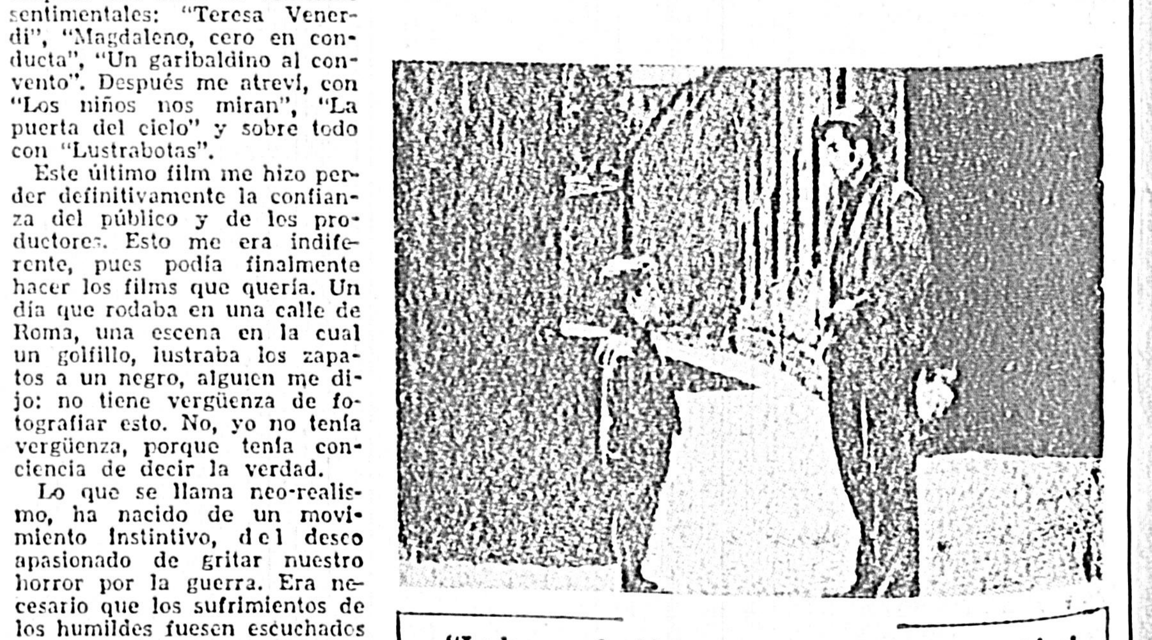
"Umberto D" es, según Charles Chaplín, y según mi sentir personal, el mejor de mis films, pero "Stazione termini" es aquella cuya realización me ha causado más dificultades. Rodábamos todas las noches de 0.30 a 5 horas de la mañana, cuando el tránsito quedaba interrumpido. Allí cada noche, en esta estación vacía, era necesario recompensar una estación animada con sus viajeros, monjes, obreros, soldados y rameras, sus empleados, sus trenes que llegan y que parten. ¿Por qué —se me dirá— no haber utilizado los mismos, los verdaderos empleados y viajeros, es decir la estación en su vida verdadera? **Porque la realidad tiene necesidad de ser transfigurada para ser verdaderamente artística.**

* * *

Todos mis films han sido inspirados en hechos auténticos, a partir de aquellos cuyos argumentos fueron escritos por Zavattini o Amidei. Mi próximo film será adaptado de un libro de Giuseppe Marotta: "El oro de Nápoles". Marotta ha querido transmitir la maravillosa serenidad de los napolitanos ante la muerte. Es necesario haber vivido en Nápoles, para comprender el alma de este pueblo que canta siempre y no trabaja nunca, más de una o dos horas por día, para poder contemplar en el resto del tiempo al mar y al sol. Los napolitanos no temen a la muerte, y el día que le llega, debe ser de fiesta como los demás de su vida. Como en Chekof, todos los personajes de la obra son grotescos. Desfilan allí, el ricachón, la viuda y el marido engañado y mostraré a cada uno de ellos, ante la muerte. Sus reacciones son una mezcla de sinceridad y de complicidad; todos parecen obedecer a un ritual. La viuda debe simular querer suicidarse, pero sus amigos a la vez deben detener su impulso.

VITTORIO DE SICA.

Escena de "Lustrabotas" (Sciuscia) el film que hizo perder a de Sica, la fe en los productores, y ganar confianza en sí mismo



"Ladrones de bicicletas" el film que cimentó el prestigio de Vittorio de Sica en el exterior